

MAHABHARATA-1

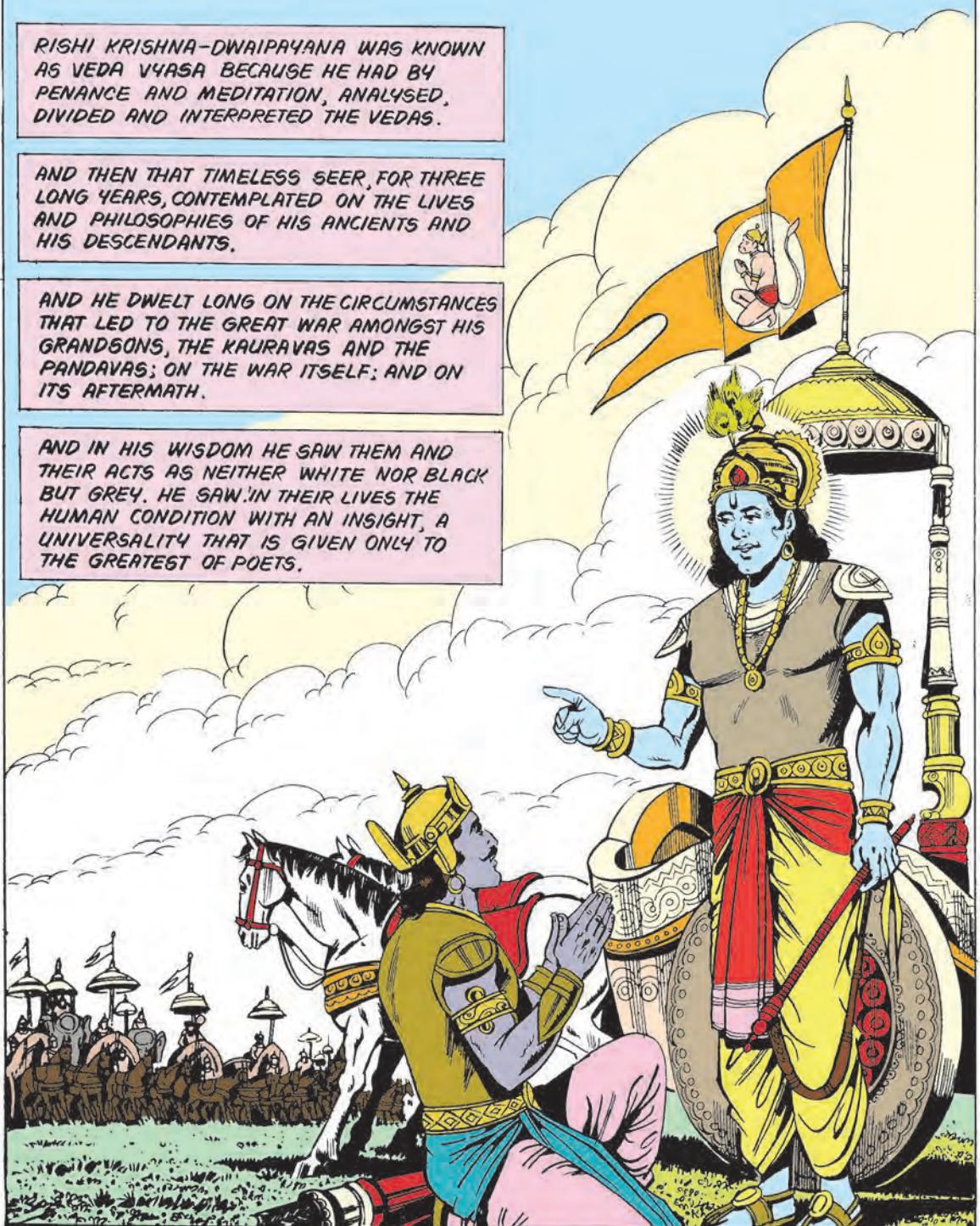
VEDA VYASA

RISHI KRISHNA-DWAIPAYANA WAS KNOWN AS VEDA VYASA BECAUSE HE HAD BY PENANCE AND MEDITATION, ANALYSED, DIVIDED AND INTERPRETED THE VEDAS.

AND THEN THAT TIMELESS SEER, FOR THREE LONG YEARS, CONTEMPLATED ON THE LIVES AND PHILOSOPHIES OF HIS ANCIENTS AND HIS DESCENDANTS.

AND HE DWELT LONG ON THE CIRCUMSTANCES THAT LED TO THE GREAT WAR AMONGST HIS GRANDSONS, THE KAURAVAS AND THE PANDAVAS; ON THE WAR ITSELF; AND ON ITS AFTERMATH.

AND IN HIS WISDOM HE SAW THEM AND THEIR ACTS AS NEITHER WHITE NOR BLACK BUT GREY. HE SAW IN THEIR LIVES THE HUMAN CONDITION WITH AN INSIGHT, A UNIVERSALITY THAT IS GIVEN ONLY TO THE GREATEST OF POETS.



AND THEN AS HE BEGAN TO PONDER ON HOW HE SHOULD RECORD WHAT HE SAW FOR THE BENEFIT OF MANKIND, BRAHMA, THE CREATOR, CAME TO HIM.



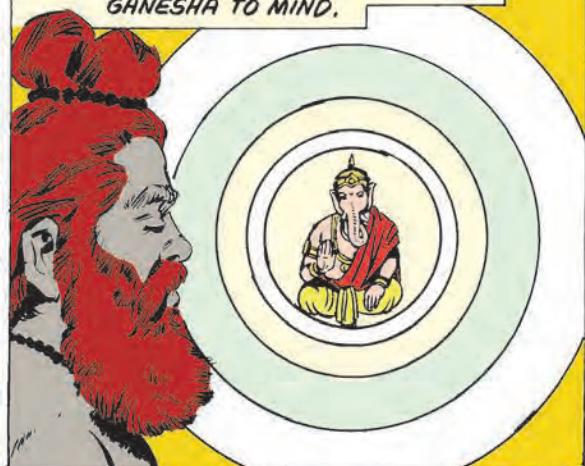
O DIVINE BRAHMA, I HAVE COMPOSED A POEM BUT I CANNOT THINK OF ANY SCRIBE WHO WILL BE ABLE TO TAKE IT DOWN.

YOU CALL THE WORK A POEM, O MUNI. SO IT SHALL BE A POEM.

THERE SHALL HOWEVER BE NO POET WHOSE WORK WILL SURPASS THIS ONE.



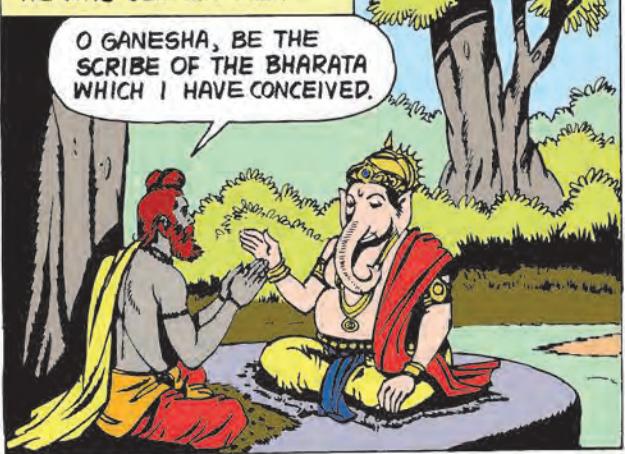
VYASA CLOSED HIS EYES AND CALLED GANESHA TO MIND.



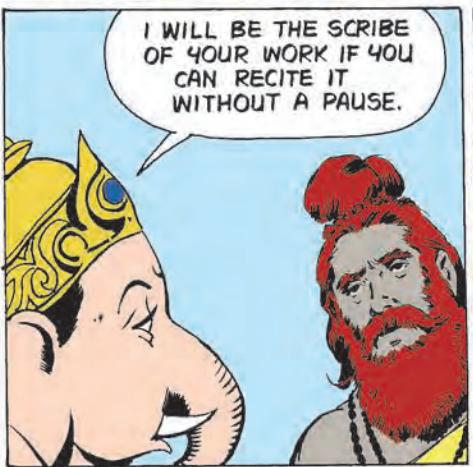
NO SOONER WAS THAT REMOVER OF OBSTACLES THOUGHT OF THAN HE WAS THERE.



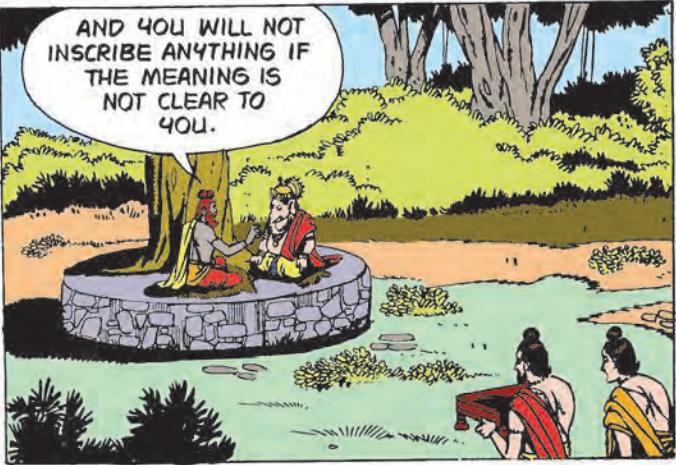
VYASA PAID OBEISANCE TO HIM AND WAITED TILL HE WAS SEATED. THEN—



I WILL BE THE SCRIBE OF YOUR WORK IF YOU CAN RECITE IT WITHOUT A PAUSE.



AND YOU WILL NOT INSCRIBE ANYTHING IF THE MEANING IS NOT CLEAR TO YOU.



GANESHA HAVING NODDED HIS ASSENT, VYASA BEGAN WITH THE INVOCATION.

OM! HAVING INVOKED THE GRACE OF NARAYANA AND NARA AND SARASWATI, MUST THE WORD JAYA BE UTTERED.

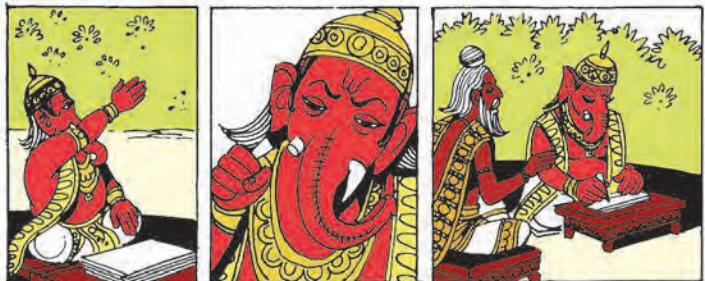


* LITERALLY 'VICTORY.' MAHABHARATA WAS ALSO REFERRED TO AS JAYA

AND VYASA CONTINUED TO RECITE IN ACCORDANCE WITH THE PACT BY TURNING OUT PORTIONS THAT WERE COMPLEX AND PROFOUND.



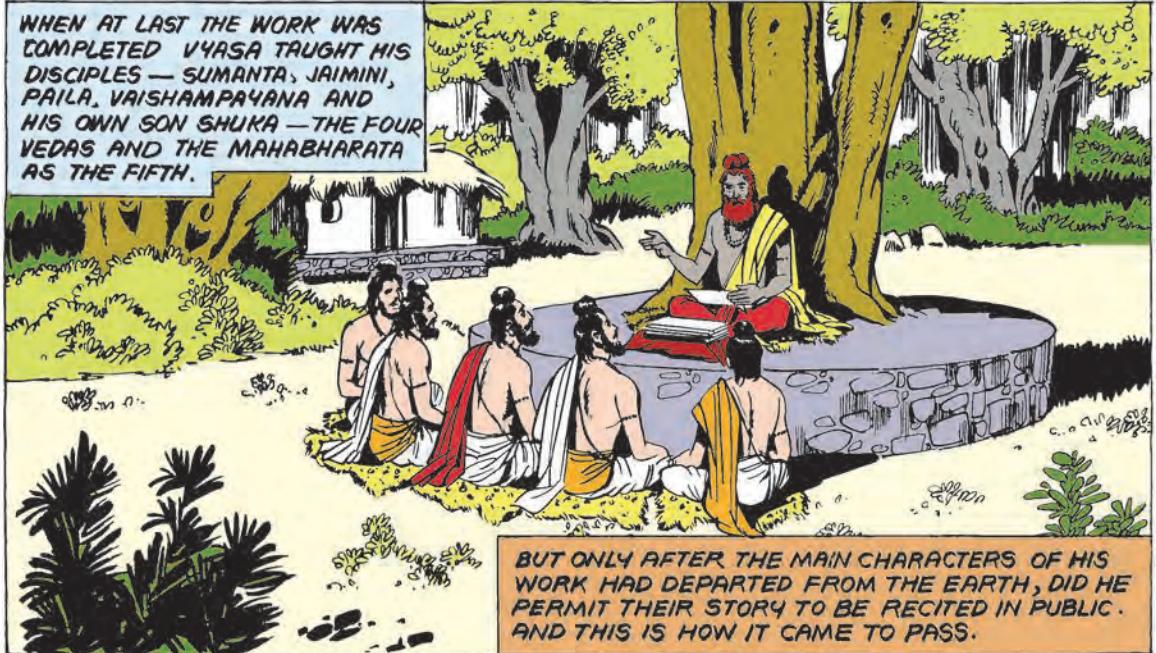
EVEN THE OMNISCIENT GANESHA HAD TO STOP OCCASIONALLY TO GRASP THOSE PORTIONS WHILE VYASA WENT ON WITH OTHER VERSES IN THEIR HUNDREDS.



TO THIS DAY NO ONE IS ABLE TO PENETRATE THE MEANING OF THOSE CLOSELY KNIT VERSES, SO MYSTERIOUS IS THEIR IMPORT.

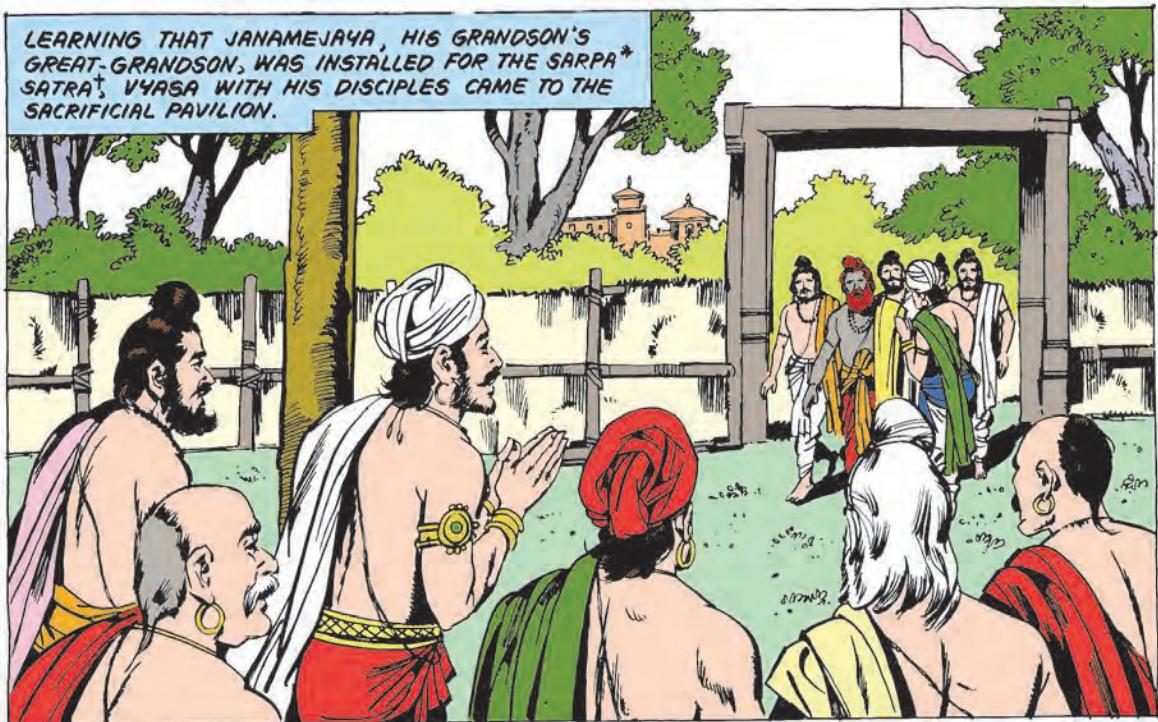


WHEN AT LAST THE WORK WAS COMPLETED VYASA TAUGHT HIS DISCIPLES — SUMANTA, JAIMINI, PAILA, VAISHAMPAYANA AND HIS OWN SON SHUKA — THE FOUR VEDAS AND THE MAHABHARATA AS THE FIFTH.

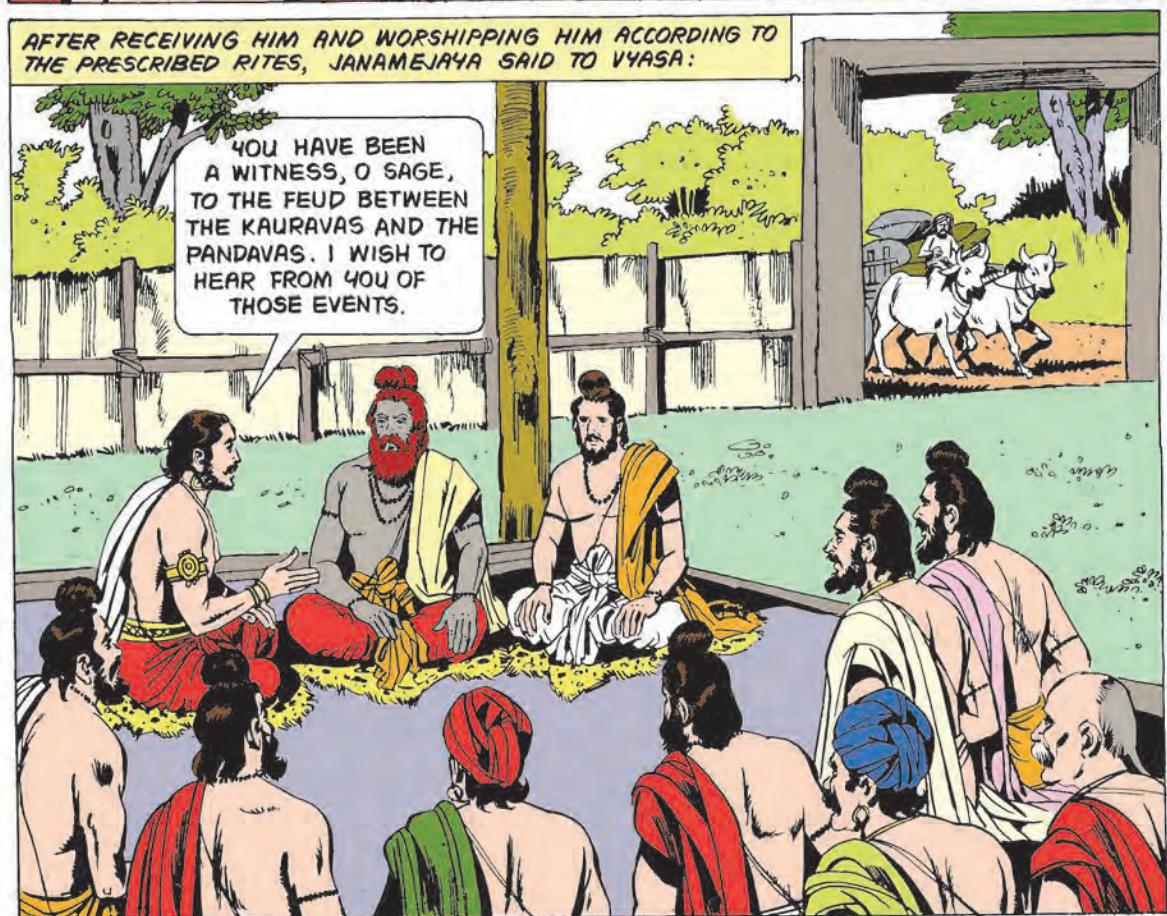


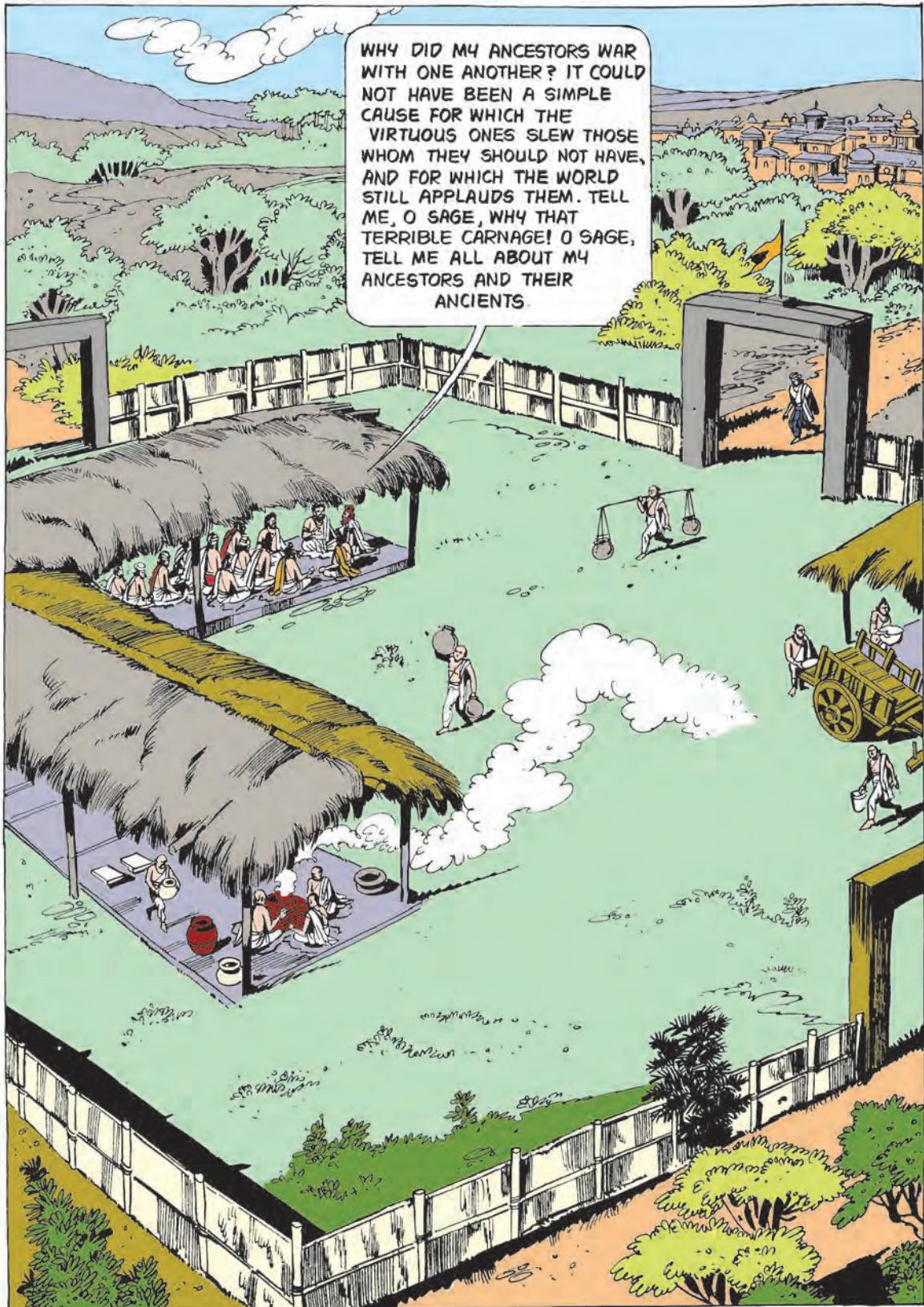
BUT ONLY AFTER THE MAIN CHARACTERS OF HIS WORK HAD DEPARTED FROM THE EARTH, DID HE PERMIT THEIR STORY TO BE RECITED IN PUBLIC. AND THIS IS HOW IT CAME TO PASS.

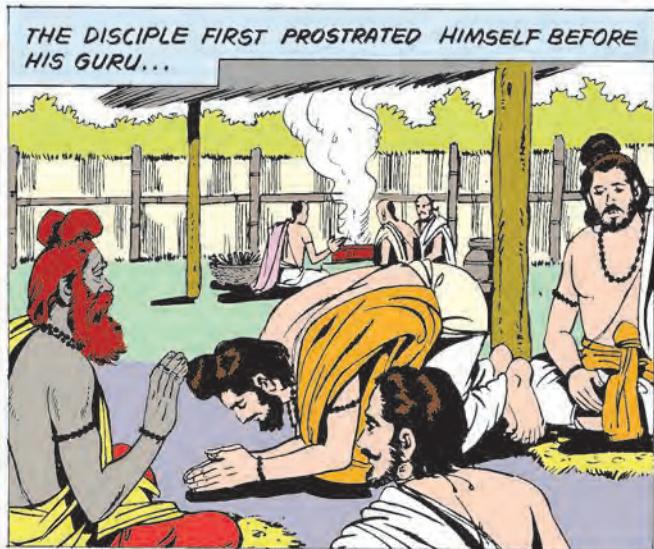
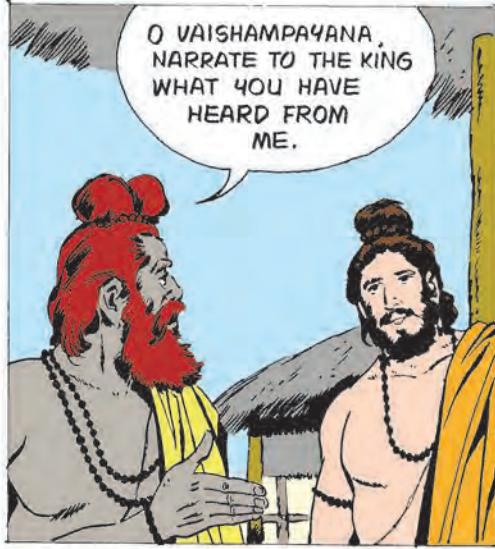
LEARNING THAT JANAMEJAYA, HIS GRANDSON'S GREAT-GRANDSON, WAS INSTALLED FOR THE SARPA* SATRA, VYASA WITH HIS DISCIPLES CAME TO THE SACRIFICIAL PAVILION.



AFTER RECEIVING HIM AND WORSHIPPING HIM ACCORDING TO THE PRESCRIBED RITES, JANAMEJAYA SAID TO VYASA:





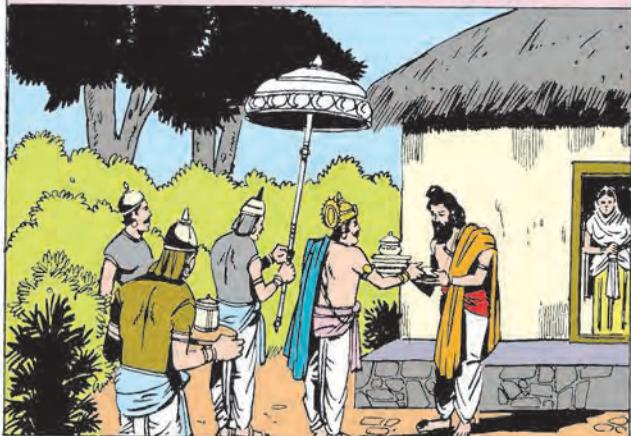
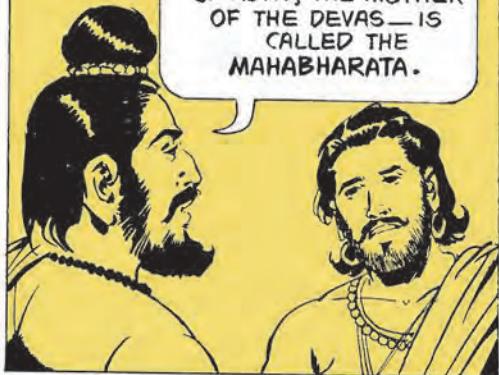


...AND THEN ADDRESSED THE KING.



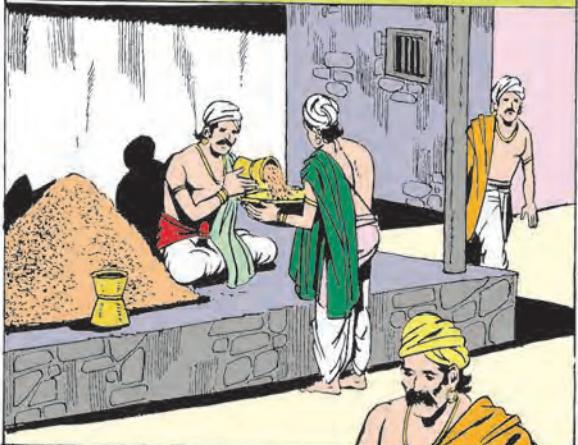
THIS HISTORY OF THE BHARATA RACE—COMMENCING FROM MANU, THE GRANDSON OF ADITI, THE MOTHER OF THE DEVAS—IS CALLED THE MAHABHARATA.

"IN THE KRITA YUGA THE POWER OF KINGS WAS UNTINTED BY GREED, LUST AND ANGER.

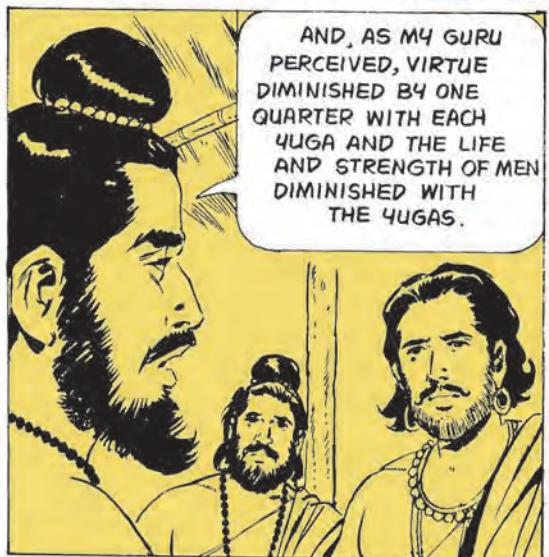


"THE BRAHMANAS WHO WERE WELL-VERSED IN VEDIC LORE DID NOT TURN THE VEDAS INTO A COMMODITY OF TRADE.

"AND NO VAISHYA IN THOSE DAYS EVER EXPLOITED THE TILLER OF THE SOIL, OR SOUGHT TO DECEIVE PEOPLE BY USING FAULTY MEASURES.

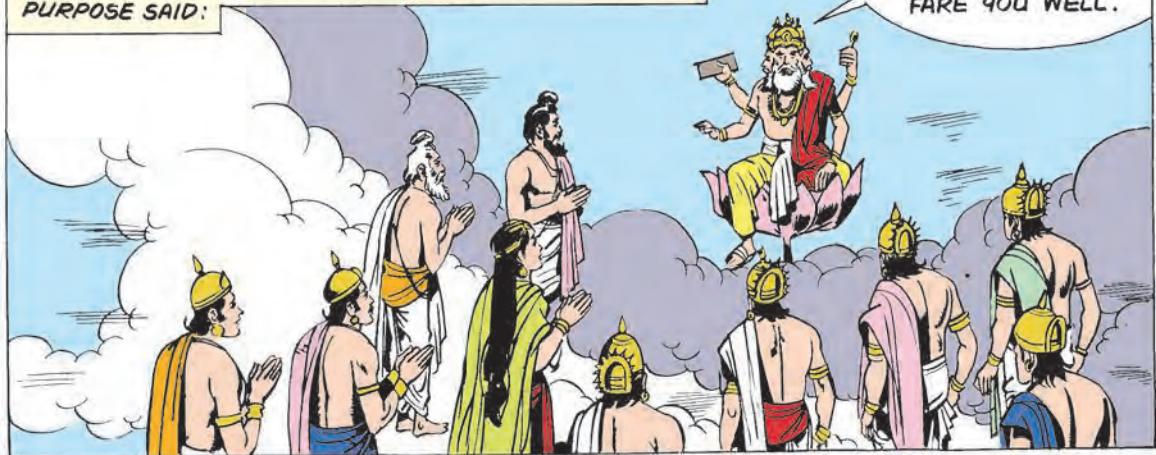


"BUT AS THE TRETA AND DWAPARA YUGAS SET IN, MANY UNJUST, GREEDY, TYRANT KINGS DEVOID OF TRUTH AND VIRTUE RAVISHED THE EARTH.



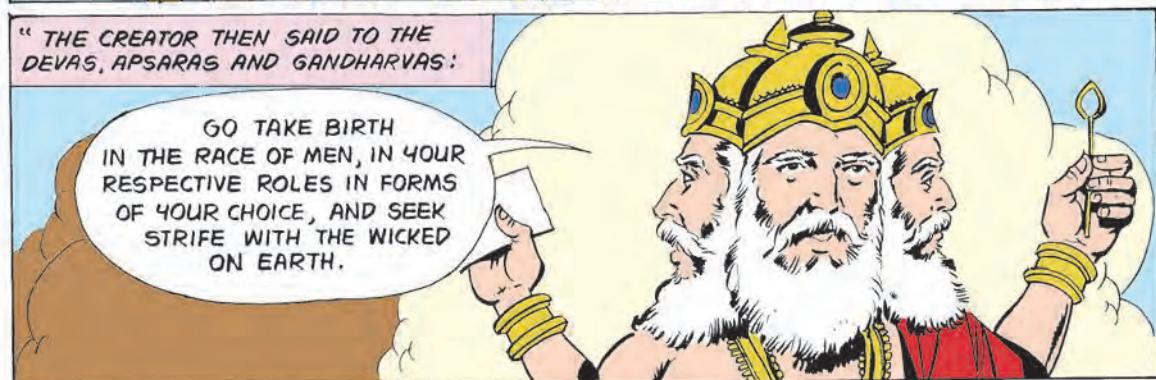
"AND THEN, O MONARCH, BHOO MI DEVI, OPPRESSED BY THE RISE OF THE WICKED, CALLED TO MIND BRAHMA, THE GRANDSIRE OF ALL CREATURES, WHO DIVINING HER PURPOSE SAID:

I SHALL APPOINT THE CELESTIALS TO EASE YOUR BURDEN. FARE YOU WELL.



"THE CREATOR THEN SAID TO THE DEVAS, APSARAS AND GANDHARVAS:

GO TAKE BIRTH IN THE RACE OF MEN, IN YOUR RESPECTIVE ROLES IN FORMS OF YOUR CHOICE, AND SEEK STRIFE WITH THE WICKED ON EARTH.



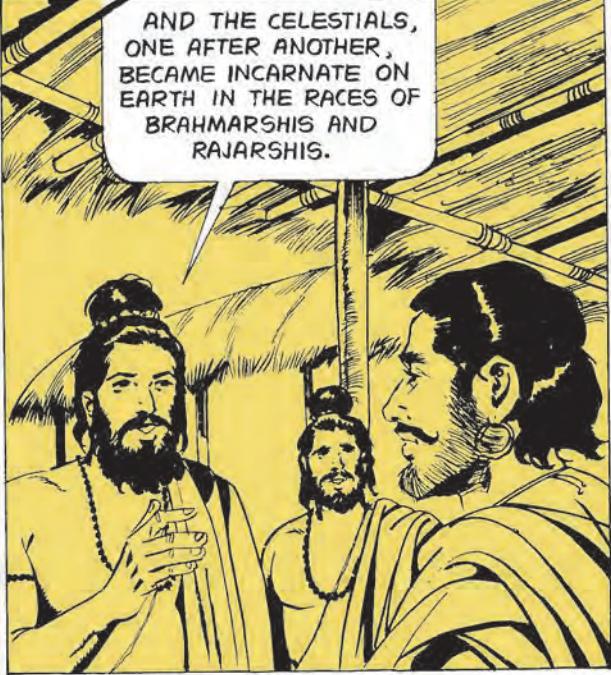
"AND THE DEVAS WENT TO NARAYANA AT VAIKUNTHA AND SAID:

BE INCARNATE!

LET IT BE SO.



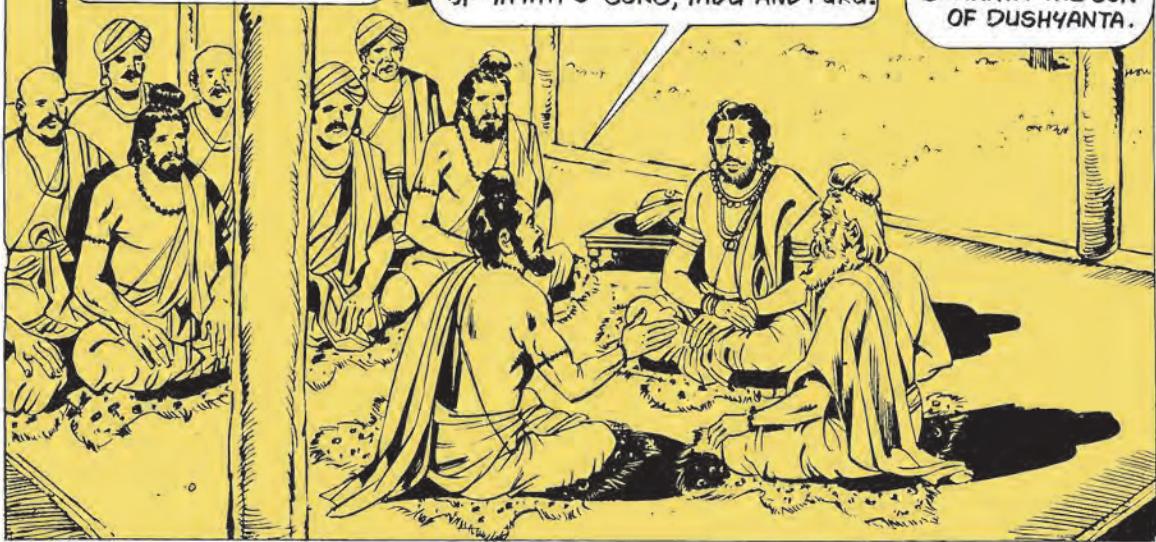
AND THE CELESTIALS, ONE AFTER ANOTHER, BECAME INCARNATE ON EARTH IN THE RACES OF BRAHMARSHIS AND RAJARSHIS.



AND THIS, O MONARCH, IS AN ACCOUNT OF YOUR OWN RACE COMMENCING FROM MANU THE GRANDSON OF ADITI.

MANU'S DAUGHTERILA BEGOT PURURAVAS WHOSE SON AYUS BEGOT NAHUSA, THE FATHER OF YAYATI. THE YADAVAS AND THE PAURAVAS ARE THE DESCENDANTS OF YAYATI'S SONS, YADU AND PURU.

AND IN PURU'S LINE AFTER SEVENTEEN GENERATIONS OF KINGS, WAS BORN THE MIGHTY BHARATA THE SON OF DUSHYANTA.



"KING DUSHYANTA WANTING TO MEET SAGE KANWA, ONCE ARRIVED AT HIS ASHRAMA ALL ALONE. THE RISHI WAS NOT THERE BUT SHAKUNTALA*, HIS FOSTER-DAUGHTER, RECEIVED THE KING WITH HONOUR. ENCHANTED BY HER GRACE AND BEAUTY, THE KING SAID:

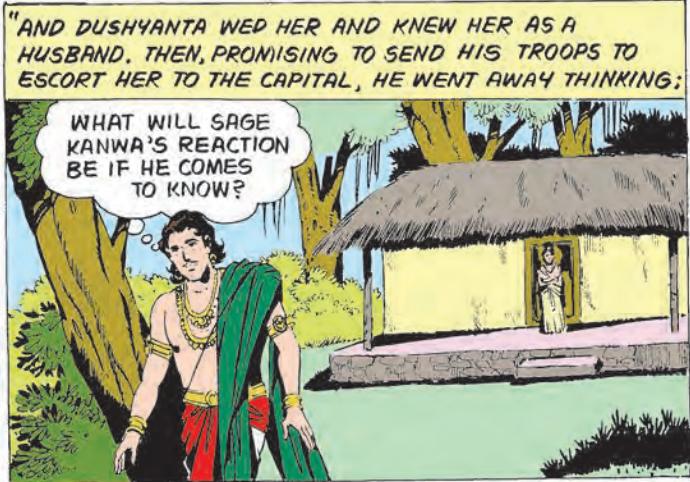


*KALIDASA'S ADAPTATION OF THE STORY OF SHAKUNTALA DIFFERS FROM THE ORIGINAL MAHABHARATA VERSION.

"ON HEARING THESE WORDS, THE KING SAID:

O FAULTLESS ONE,
YOU NEED NO SANCTION
BUT YOUR OWN. WED ME
NOW BY THE GANDHARVA
FORM. IT HAS THE
APPROVAL OF THE
LEARNED.

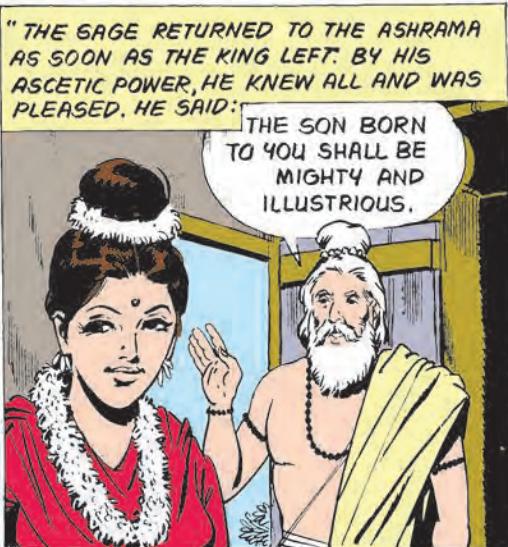
IF THIS FORM
OF UNION IS PROPER
AND IF IT NEEDS NO
SANCTION BUT MINE,
THEN PROMISE TO MAKE
THE SON BORN OF OUR
UNION YOUR
HEIR- APPARENT.



"THE SAGE RETURNED TO THE ASHRAMA
AS SOON AS THE KING LEFT. BY HIS
ASCETIC POWER, HE KNEW ALL AND WAS
PLEASED. HE SAID:

THE SON BORN
TO YOU SHALL BE
MIGHTY AND
ILLUSTRIOS.

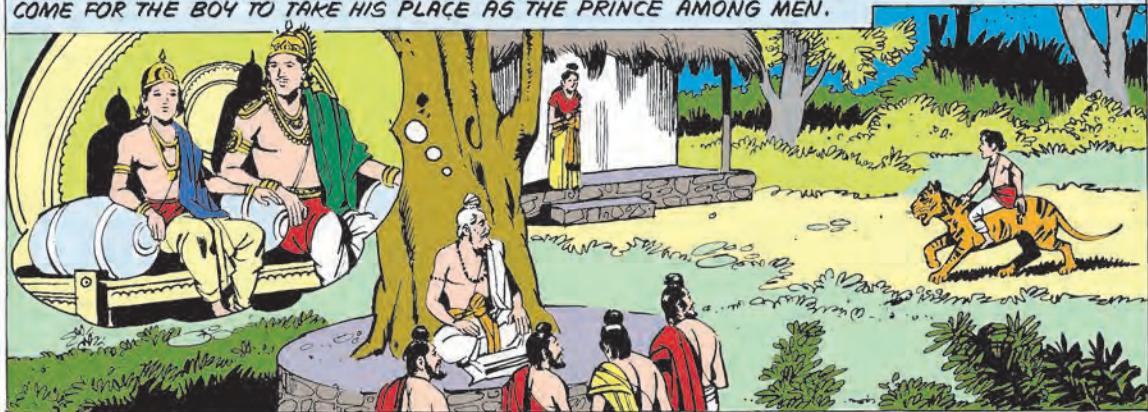
"AND IN TIME, SHAKUNTALA BROUGHT FORTH A
SON OF EXTRAORDINARY STRENGTH.



"AND WHEN HE WAS BARELY SIX, THE BOY WOULD CHASE AND SEIZE TIGERS..."



"... AND RIDE ON THEM. AND WATCHING THESE FEATS, THE SAGE KNEW THAT THE TIME HAD COME FOR THE BOY TO TAKE HIS PLACE AS THE PRINCE AMONG MEN."

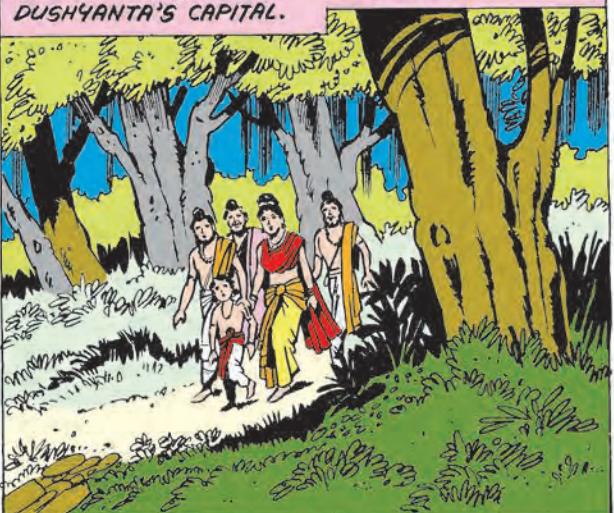


"SO HE SAID TO HIS DISCIPLES:

LEAD OUR SHAKUNTALA AND HER SON TO THE PALACE OF HER HUSBAND WITHOUT DELAY.

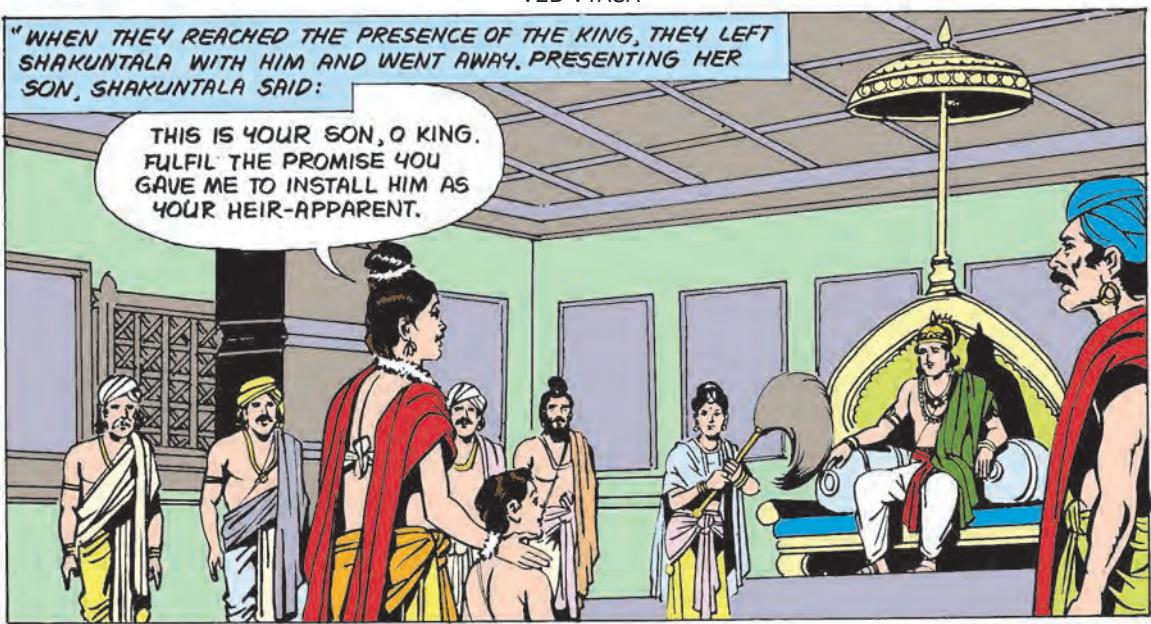
SO BE IT.

"AND THE RISHI'S DISCIPLES WITH SHAKUNTALA AND HER SON, WENDED THEIR WAY TO DUSHYANTA'S CAPITAL."



"WHEN THEY REACHED THE PRESENCE OF THE KING, THEY LEFT SHAKUNTALA WITH HIM AND WENT AWAY. PRESENTING HER SON, SHAKUNTALA SAID:

THIS IS YOUR SON, O KING.
FULFIL THE PROMISE YOU
GAVE ME TO INSTALL HIM AS
YOUR HEIR-APPARENT.



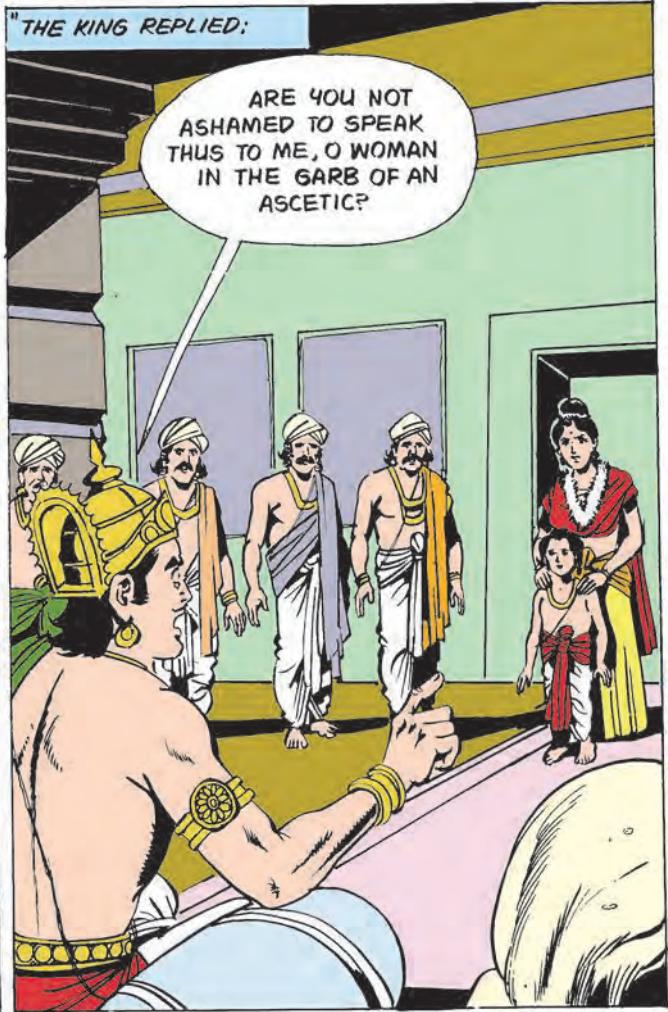
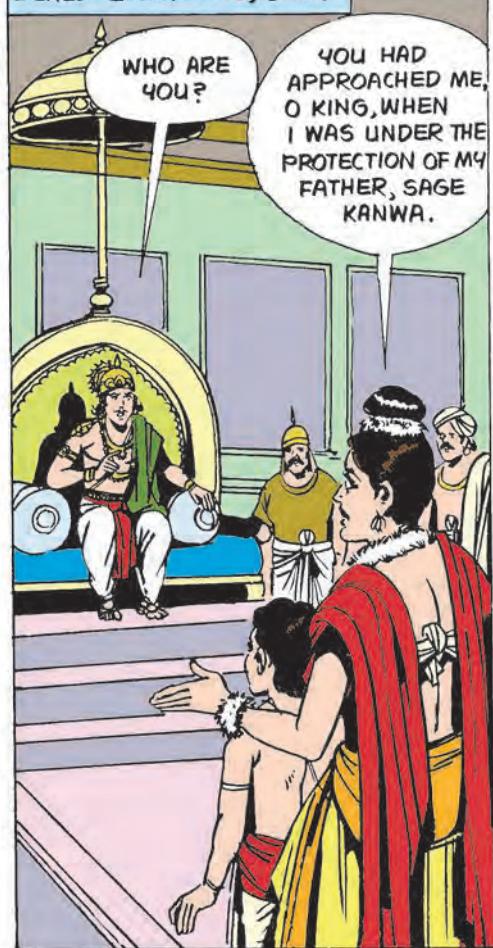
"BUT THE KING, THOUGH HE REMEMBERED EVERYTHING, SAID:

WHO ARE YOU?

YOU HAD APPROACHED ME, O KING, WHEN I WAS UNDER THE PROTECTION OF MY FATHER, SAGE KANWA.

"THE KING REPLIED:

ARE YOU NOT ASHAMED TO SPEAK THUS TO ME, O WOMAN IN THE GARB OF AN ASCETIC?



"ON HEARING THESE WORDS,
SHAKUNTALA'S EYES BLAZED AND
HER LIPS QUIVERED IN ANGER.
AND SHE SAID:

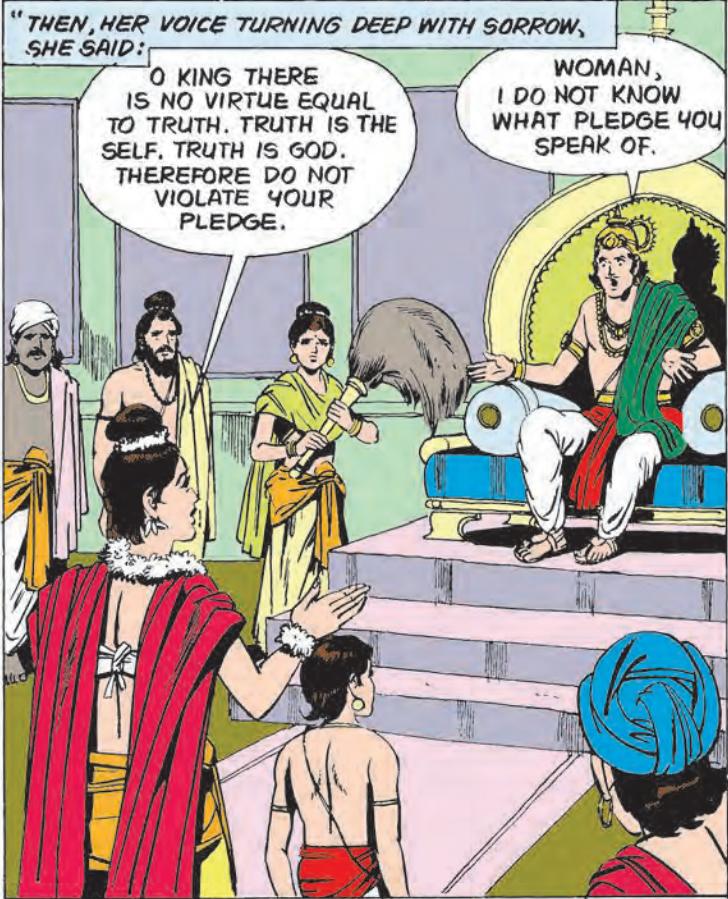
YOU THINK NO ONE
KNOWS OF YOUR DEED. BUT
NARAYANA, THE OMNISCIENT
ONE, LIVES IN THE HEARTS OF
ALL BEINGS. AND HE HAS
SEEN YOU.



"THEN, HER VOICE TURNING DEEP WITH SORROW,
SHE SAID:

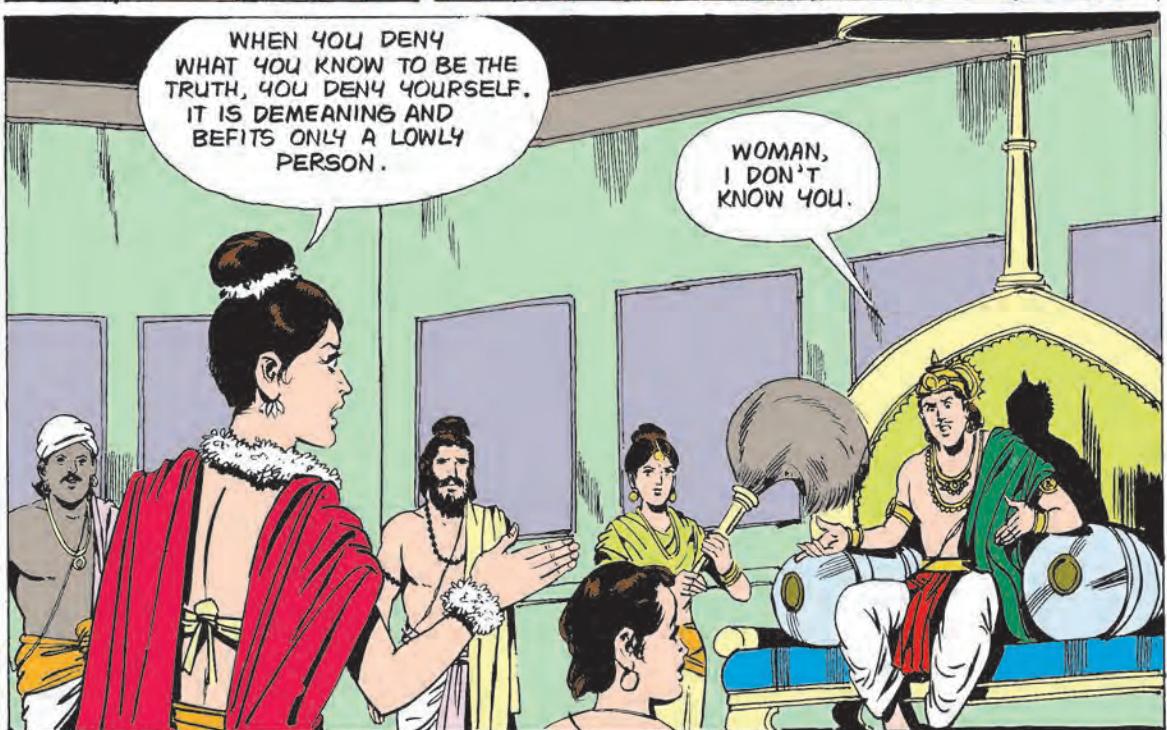
O KING THERE
IS NO VIRTUE EQUAL
TO TRUTH. TRUTH IS THE
SELF. TRUTH IS GOD.
THEREFORE DO NOT
VIOLATE YOUR
PLEDGE.

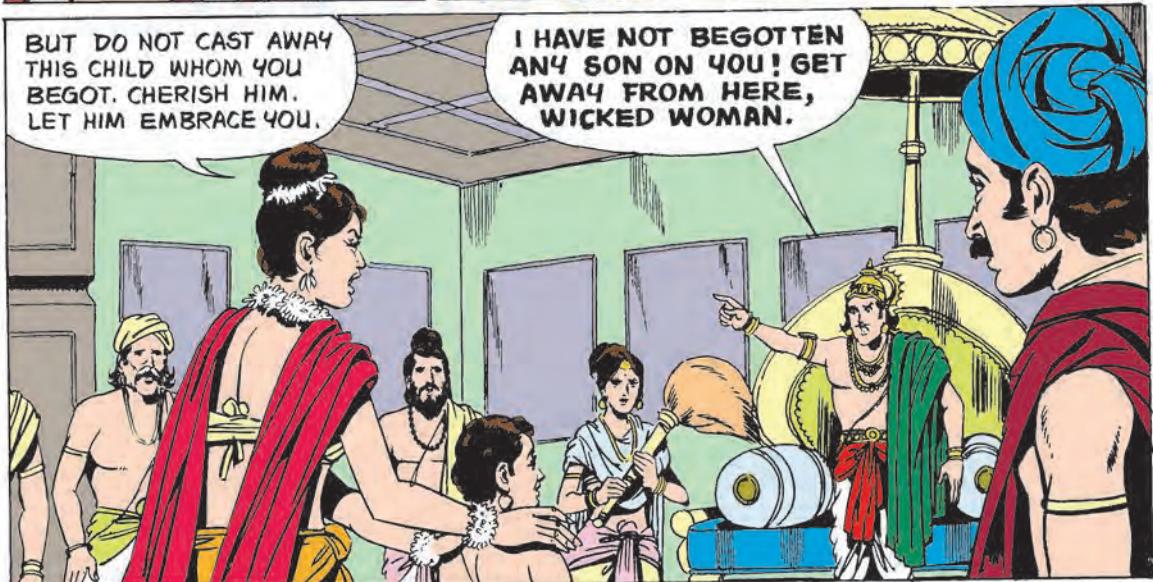
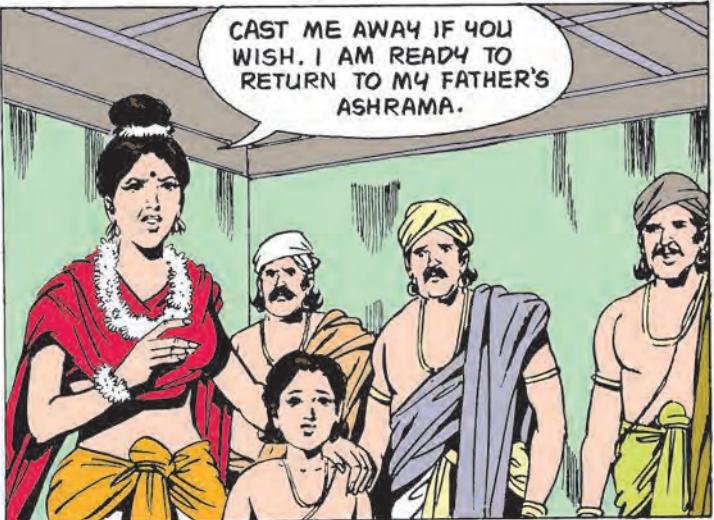
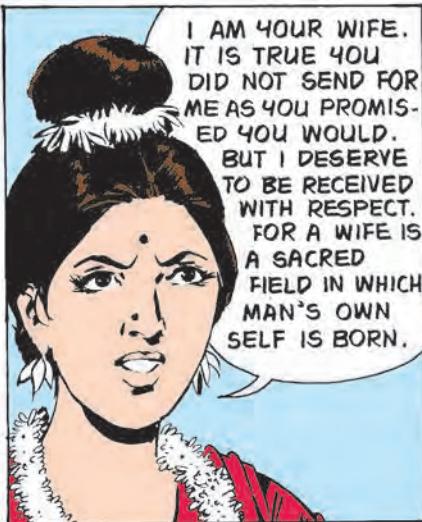
WOMAN,
I DO NOT KNOW
WHAT PLEDGE YOU
SPEAK OF.

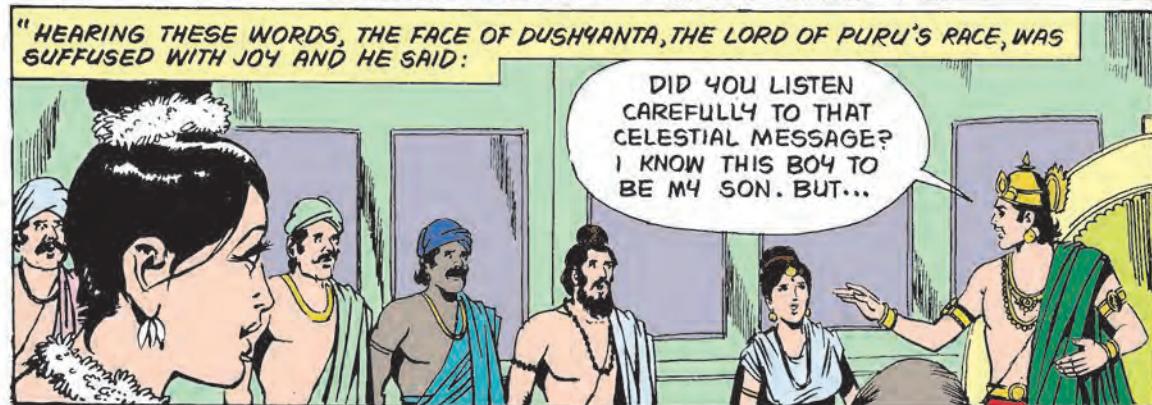
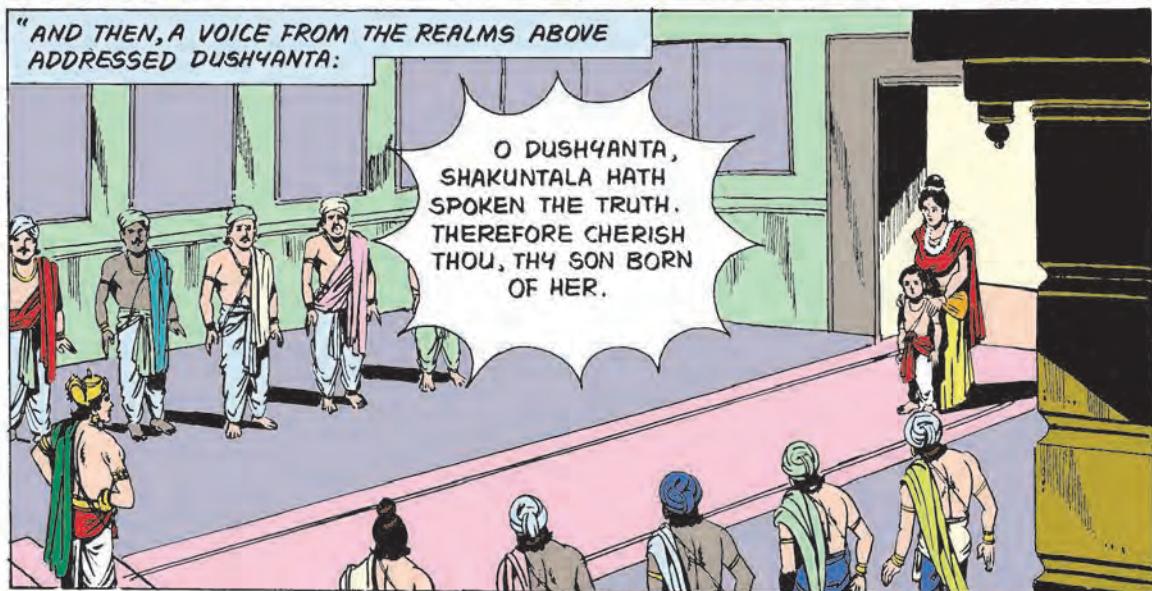
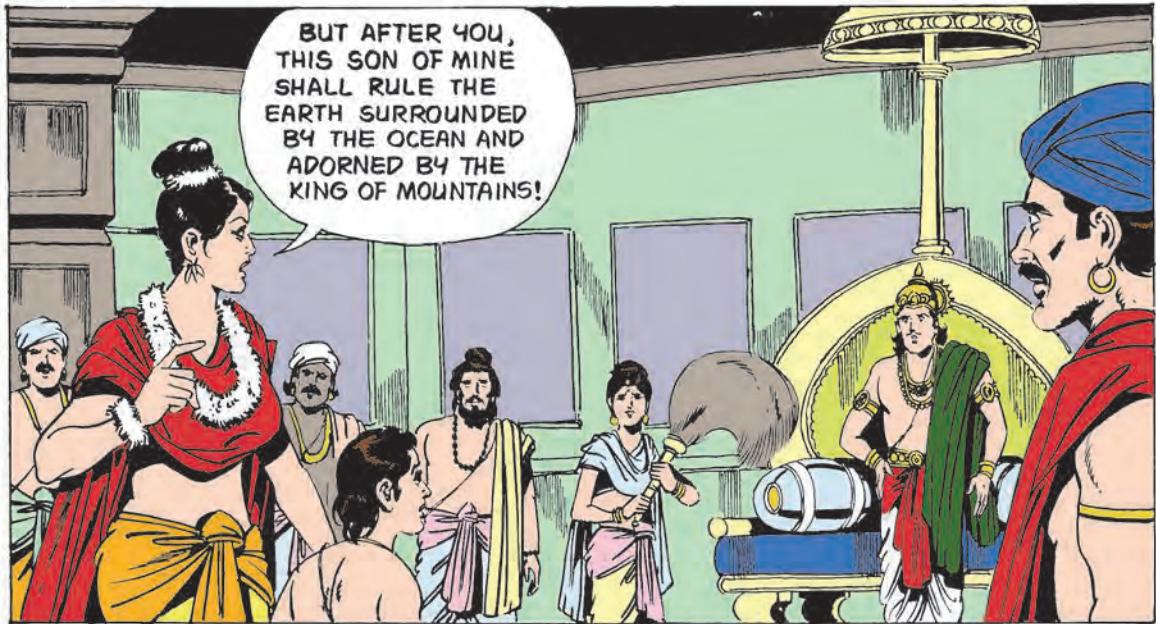


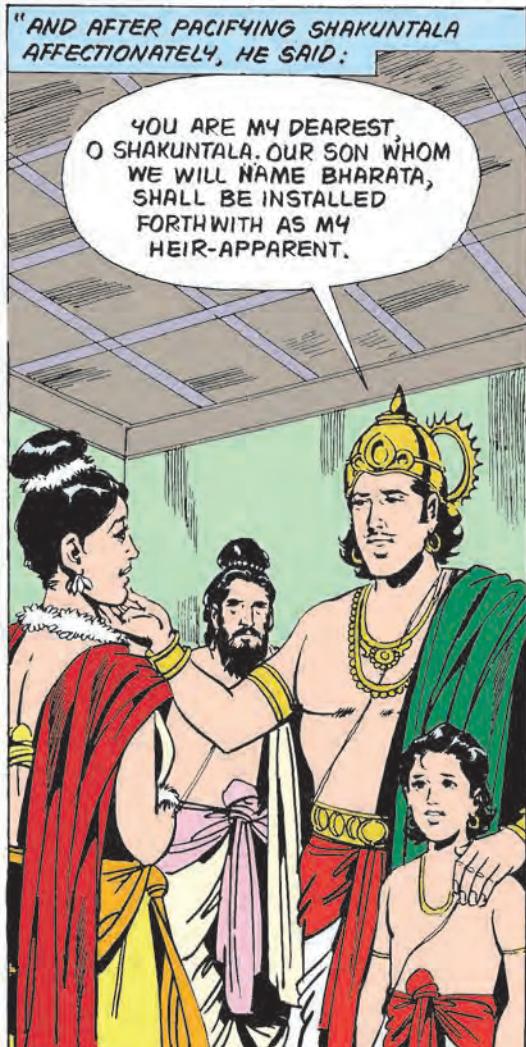
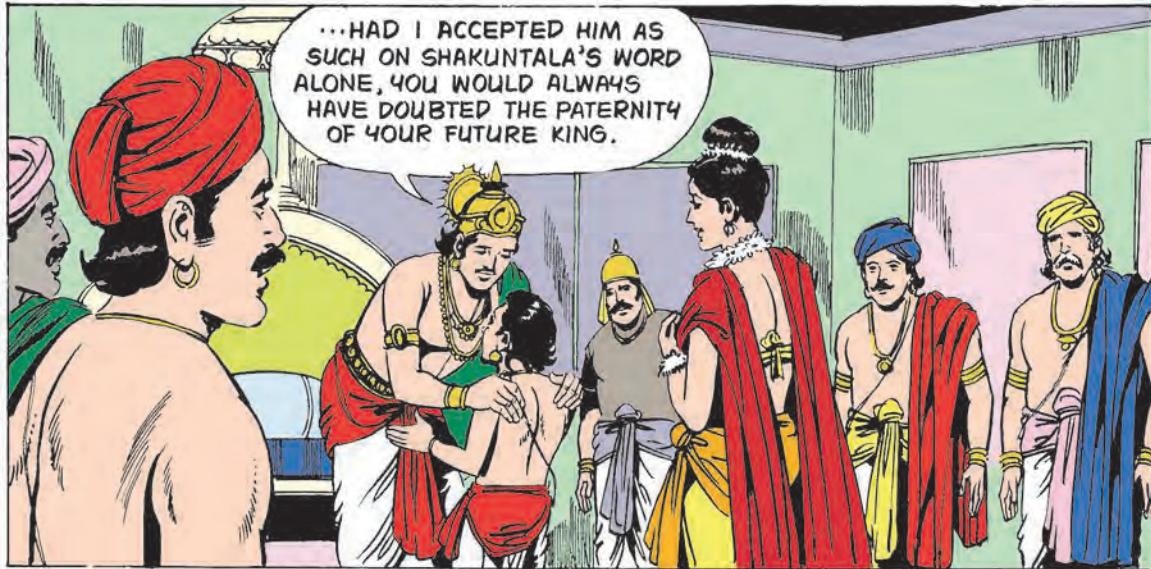
WHEN YOU DENY
WHAT YOU KNOW TO BE THE
TRUTH, YOU DENY YOURSELF.
IT IS Demeaning AND
BEFITS ONLY A LOWLY
PERSON.

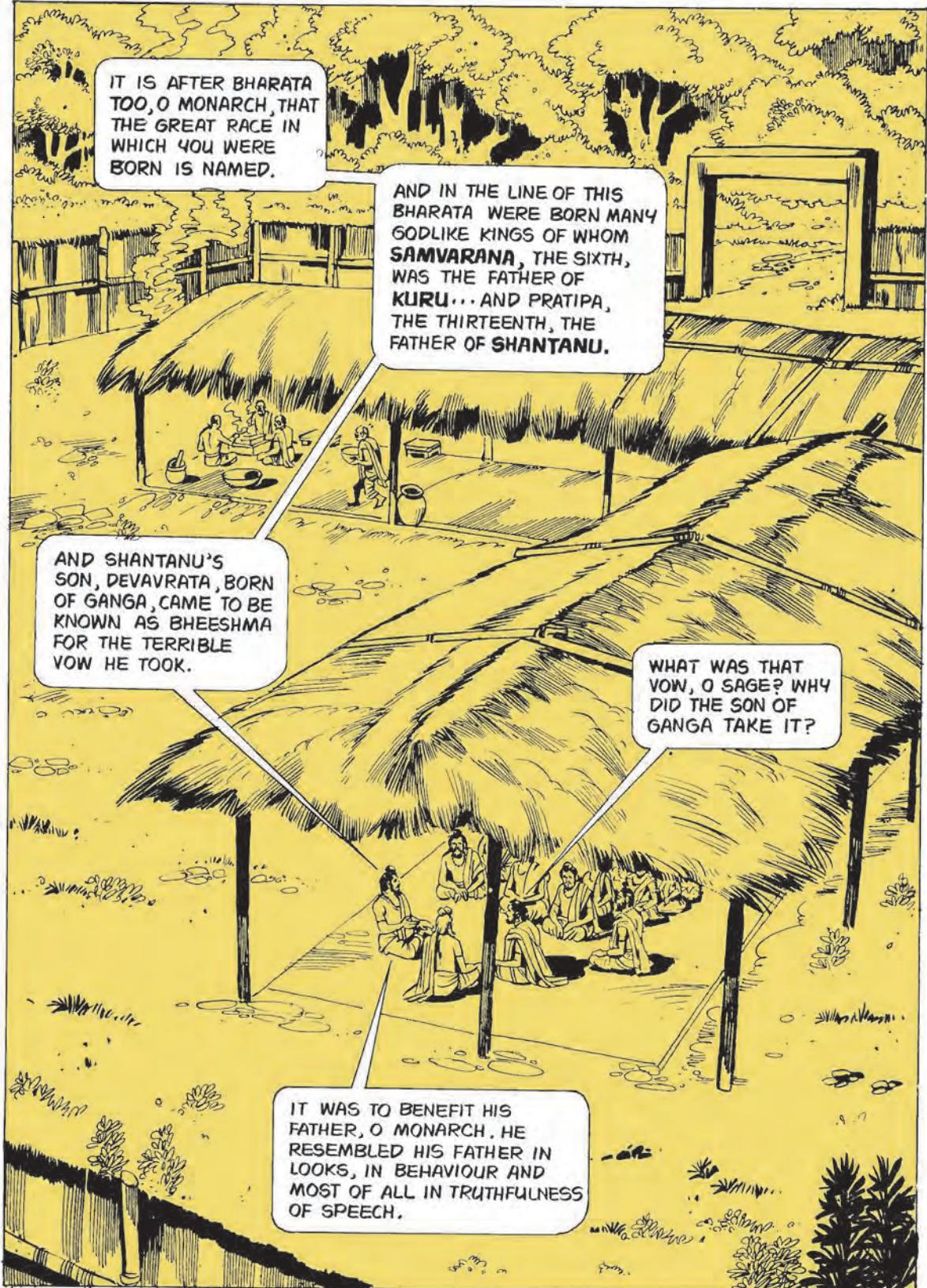
WOMAN,
I DON'T
KNOW YOU.



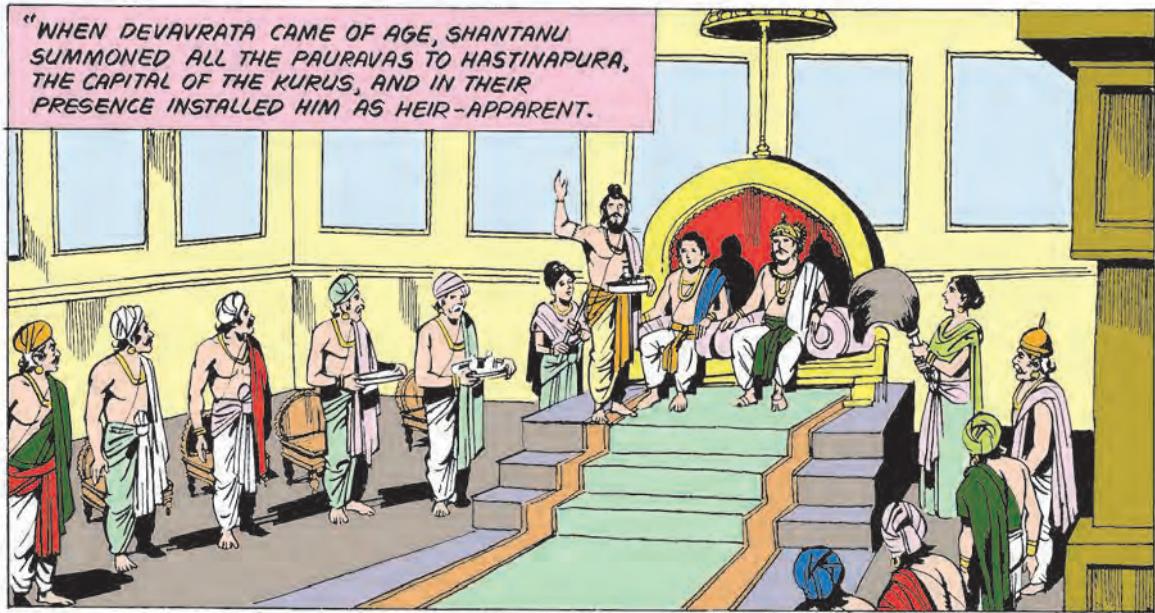




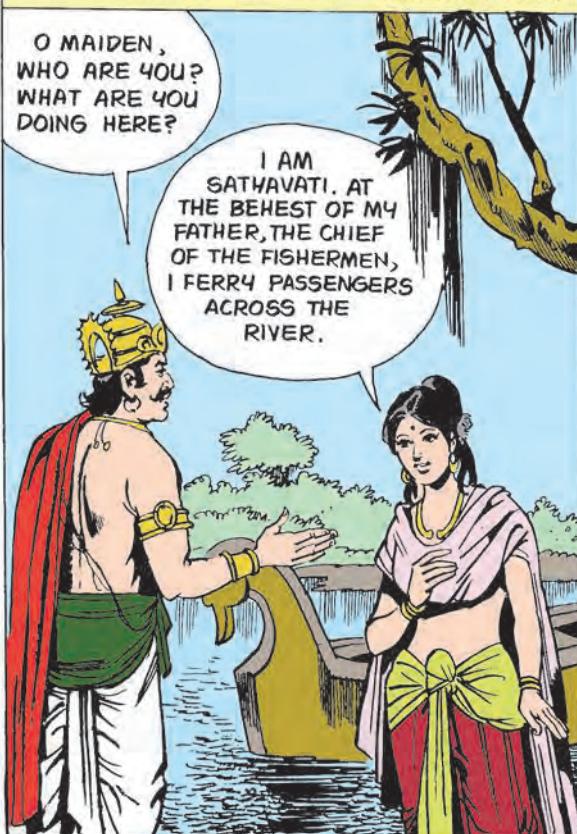




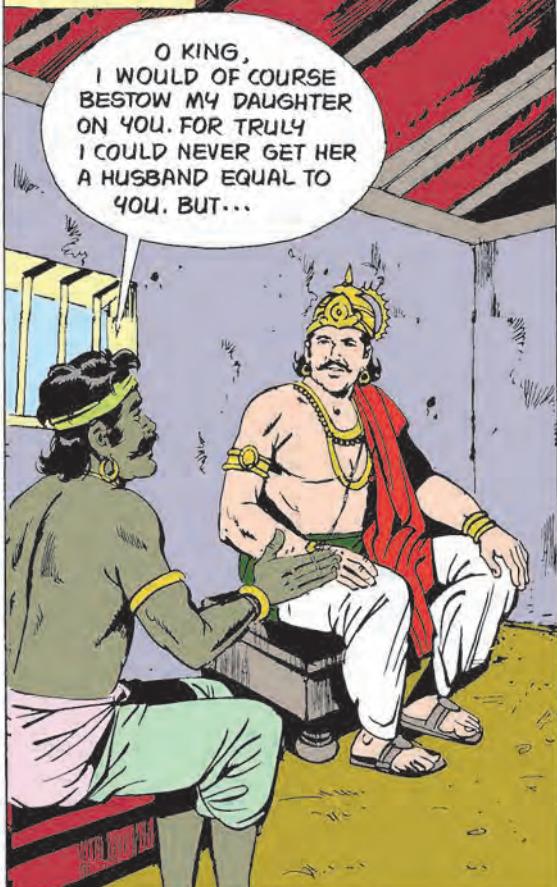
"WHEN DEVAVRATA CAME OF AGE, SHANTANU SUMMONED ALL THE PAURAVAS TO HASTINAPURA, THE CAPITAL OF THE KURUS, AND IN THEIR PRESENCE INSTALLED HIM AS HEIR-APPARENT.

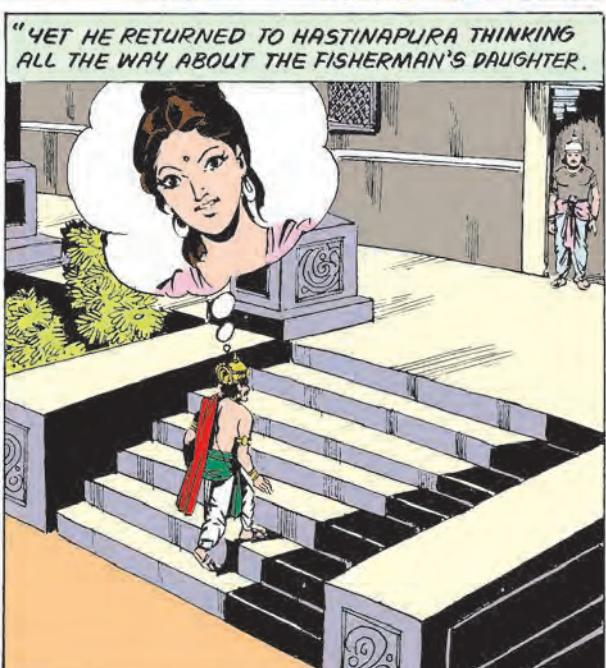
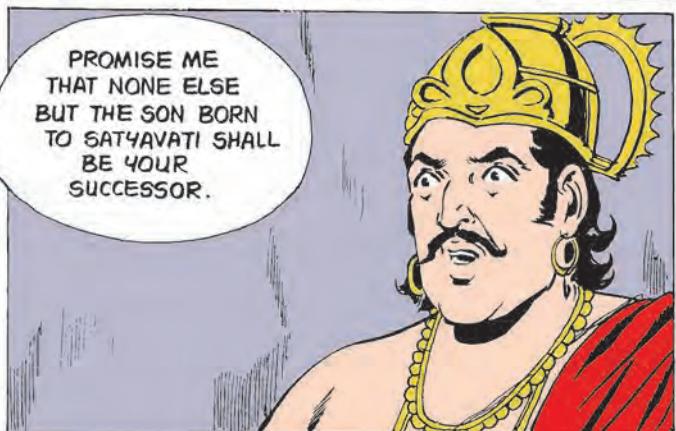


"FOUR YEARS LATER, WHEN SHANTANU WAS WALKING IN THE WOODS ON THE BANK OF THE YAMUNA, A SWEET SCENT FILLED THE AIR. AND AS HE WALKED ON WONDERING ABOUT ITS SOURCE, HE CHANCED UPON A BEAUTIFUL WOMAN WITH LARGE DARK EYES HE ASKED:

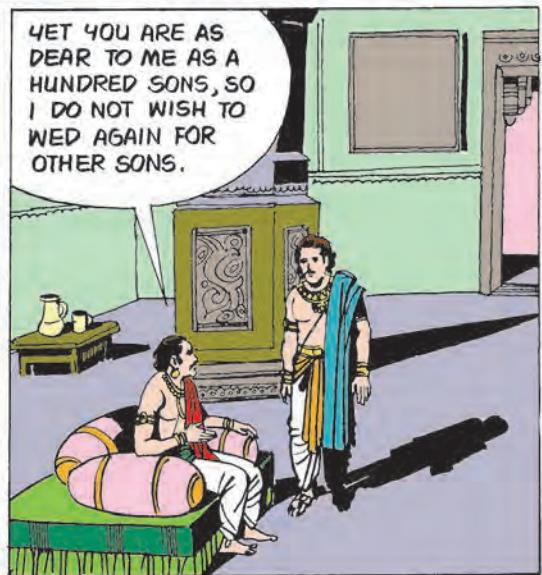
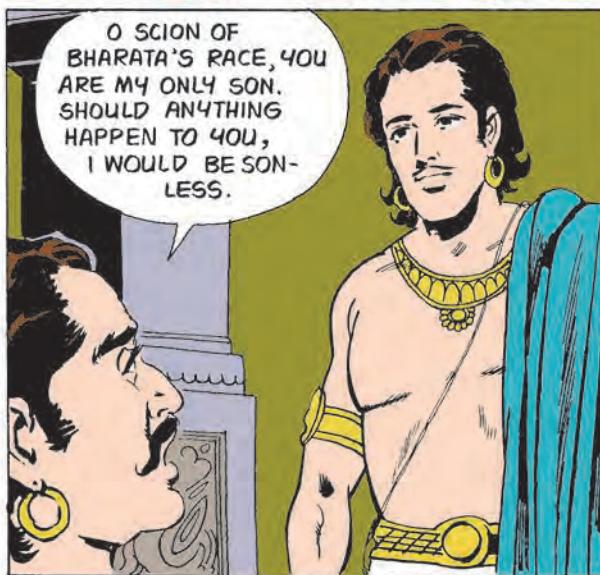
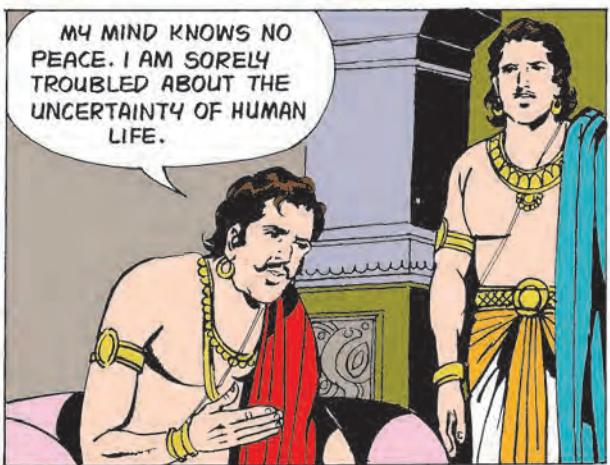
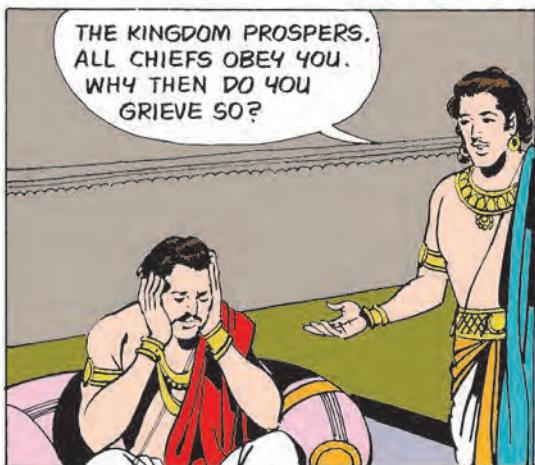


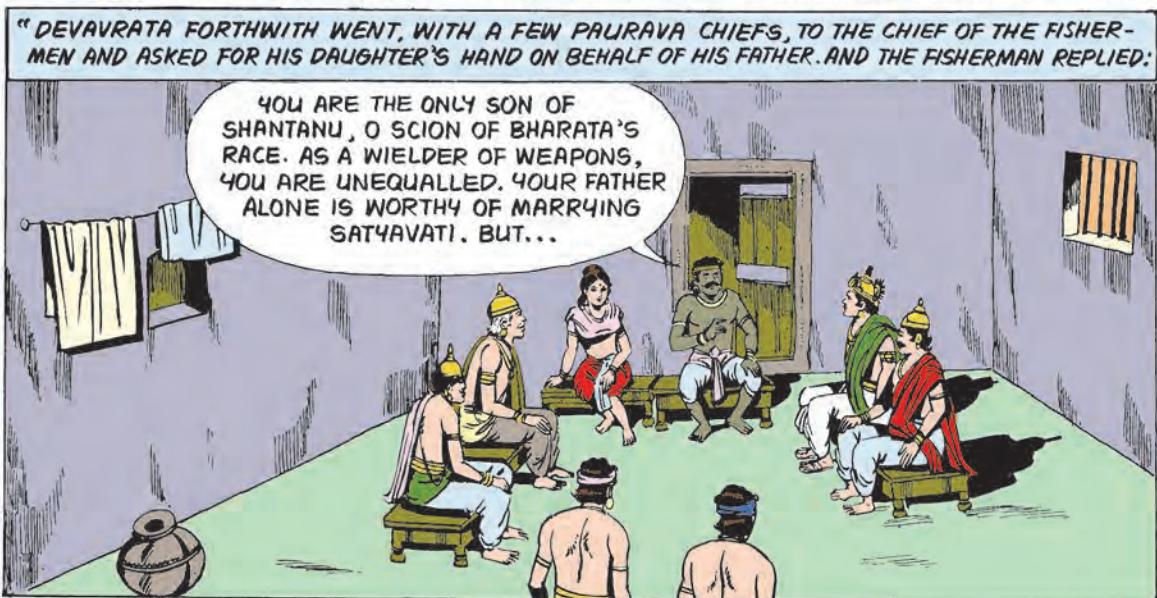
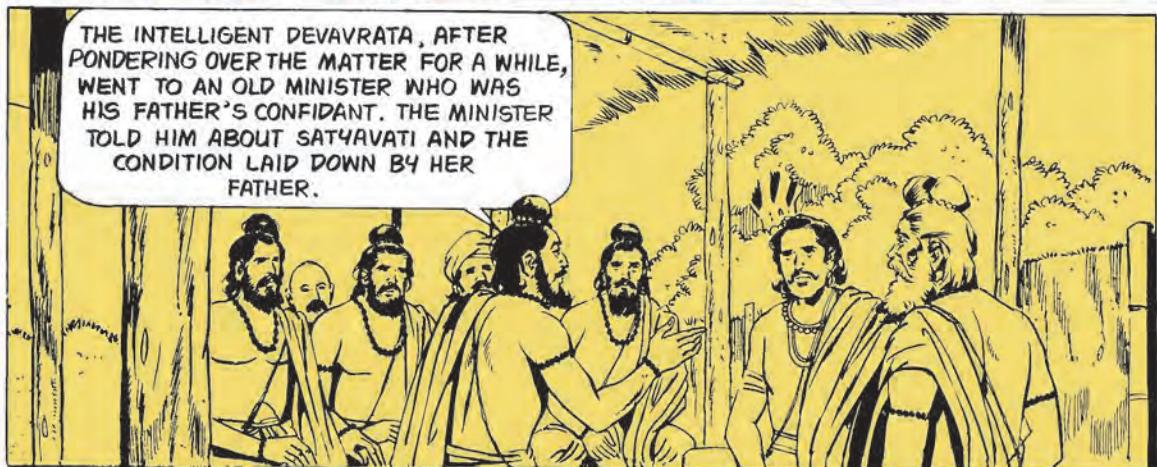
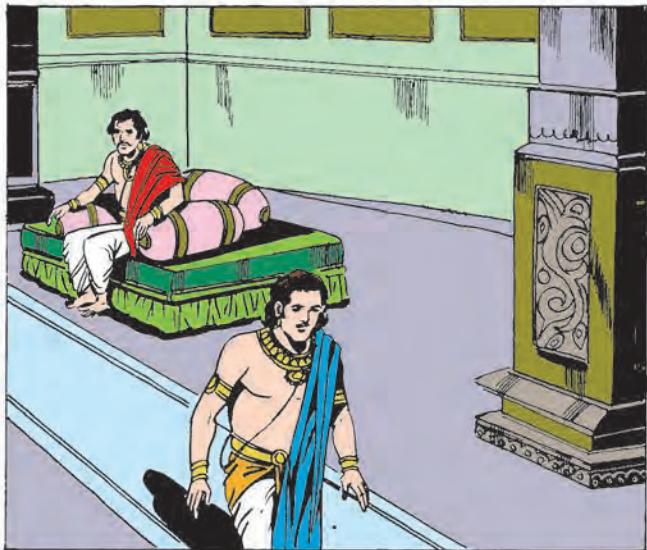
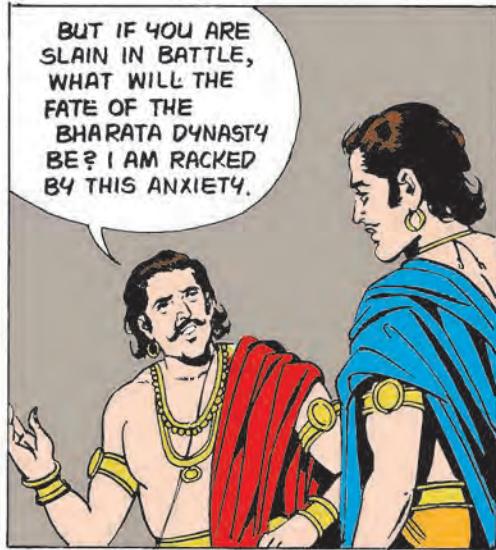
"AND SHANTANU, DESIRING HER FOR A WIFE, WENT TO HER FATHER AND SOUGHT HIS CONSENT. THE FISHERMAN HEARD ALL AND THEN SAID:

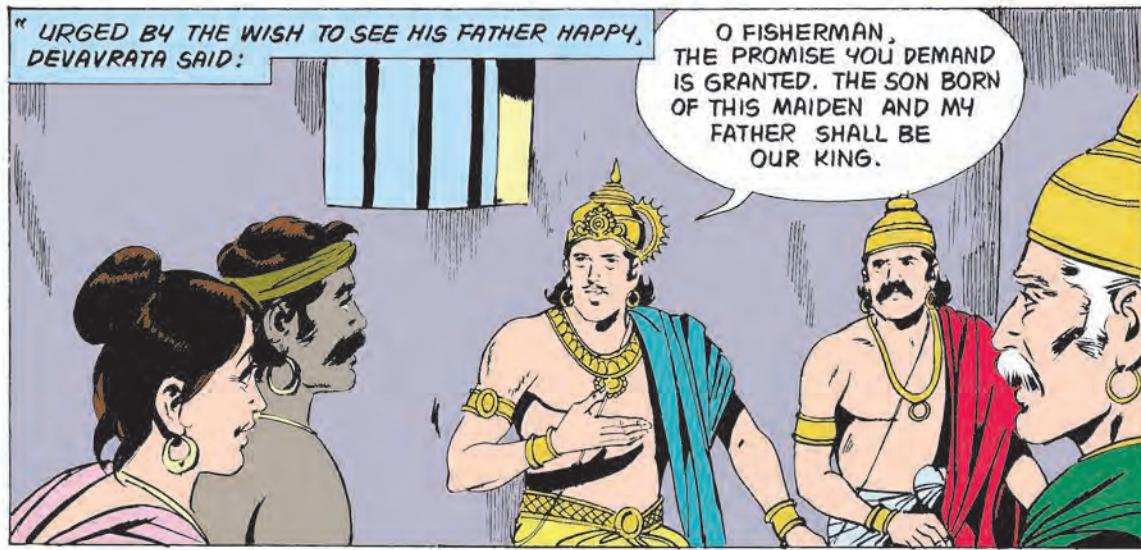
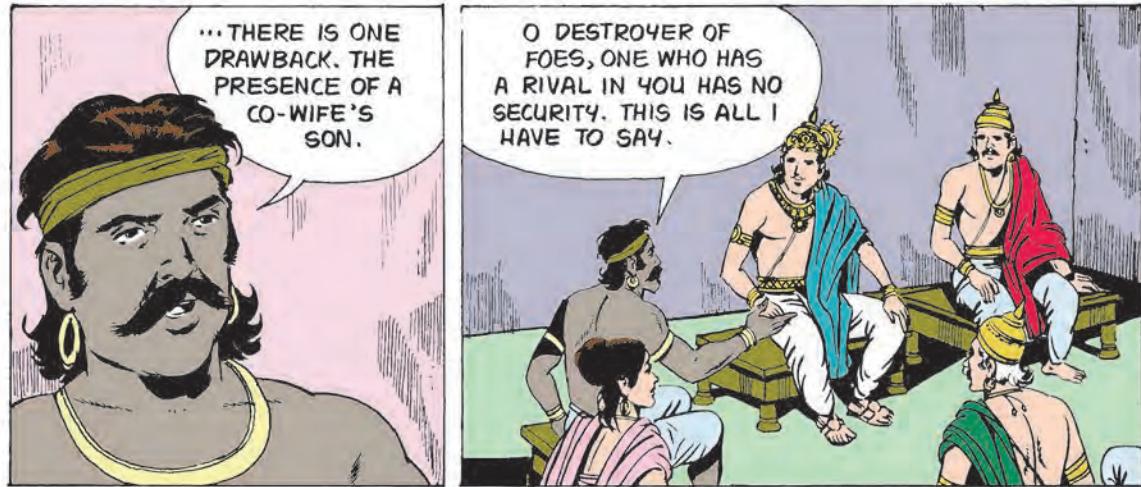


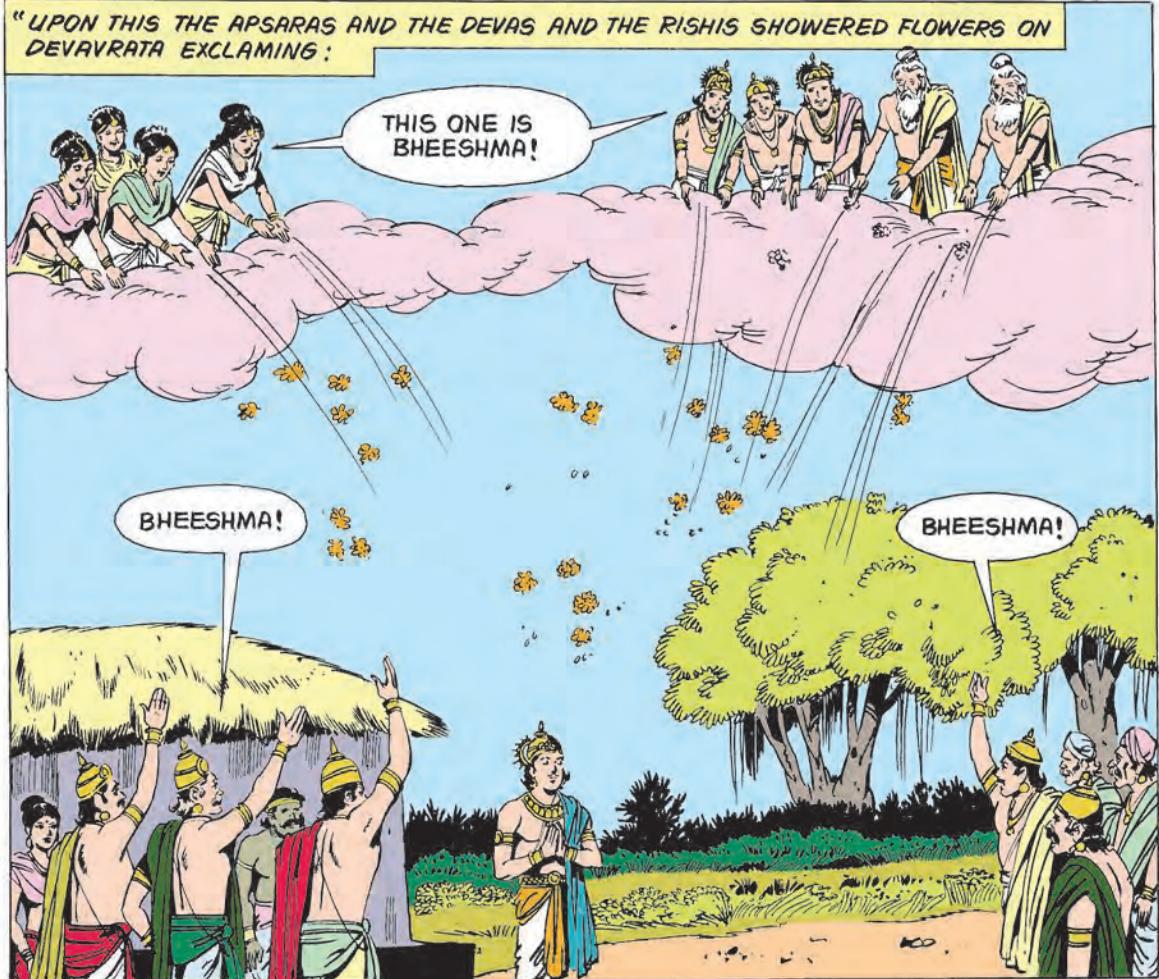
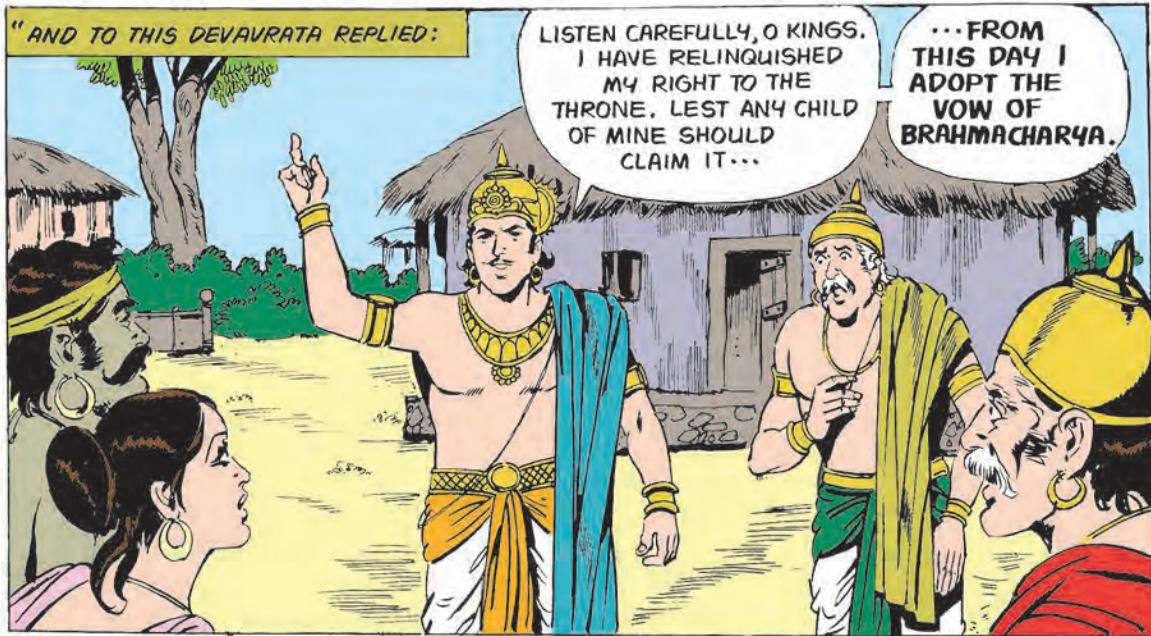


"AND THERE SHANTANU SPENT HIS TIME IN HOPELESS SOLITUDE TILL THE DAY DEVAVRATA DECIDED TO FIND OUT THE REASON FOR HIS SORROW.









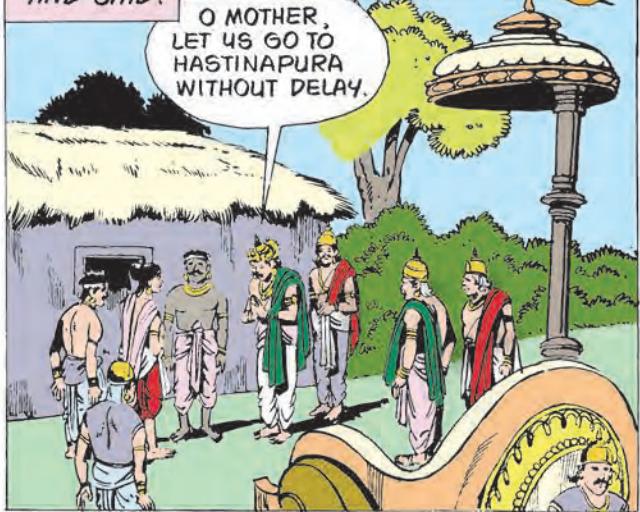
"AND WITNESSING ALL THIS THE FISHERMAN EXCLAIMED:

I GIVE MY DAUGHTER IN MARRIAGE TO THE KING!

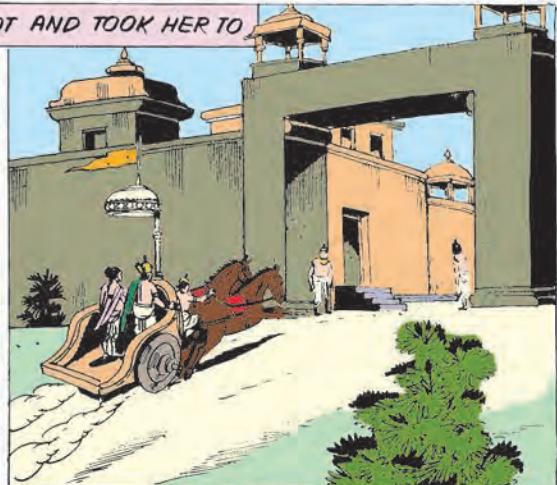
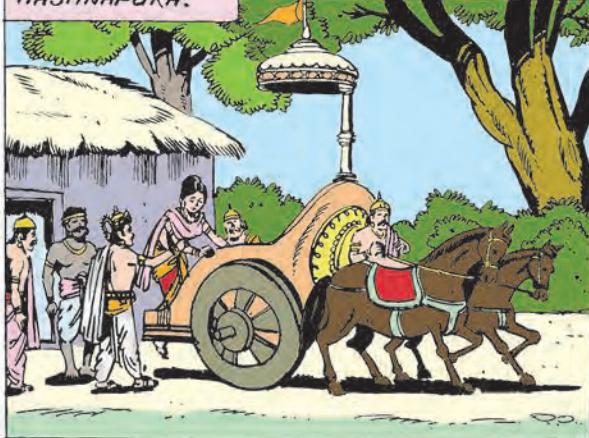


"BHEEASHMA THEN TURNED TO SATYAVATI AND SAID:

O MOTHER, LET US GO TO HASTINAPURA WITHOUT DELAY.



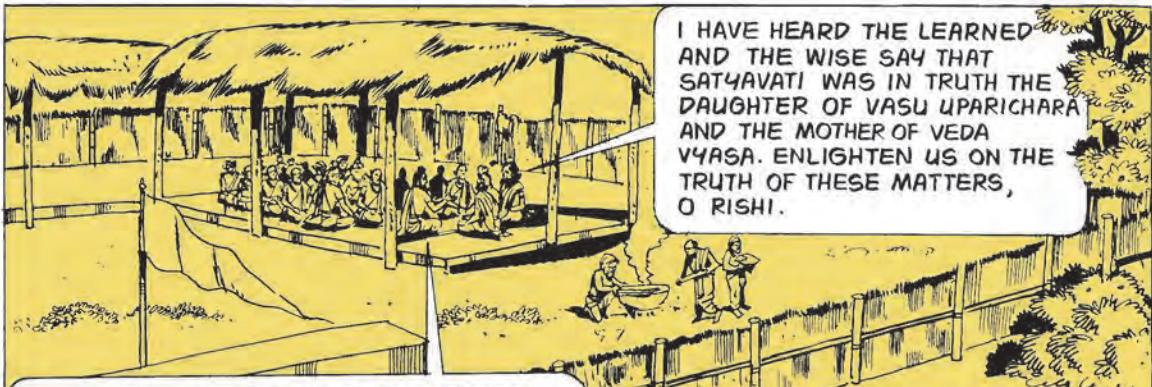
"THEN BHEEASHMA HELPED HER INTO HIS CHARIOT AND TOOK HER TO HASTINAPURA.



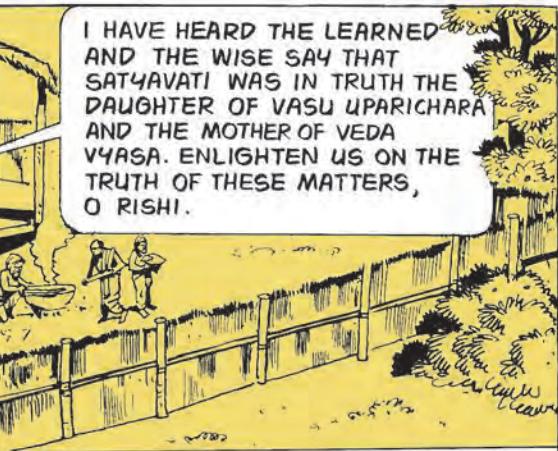
"AMAZED BY THE EXTRAORDINARY ACT OF HIS SON, SHANTANU BESTOWED ON HIM THE BOON OF DEATH AT WILL.

DEATH SHALL NEVER COME TO YOU AS LONG AS YOU WISH TO LIVE. O SINLESS ONE, ONLY AT YOUR BIDDING SHALL DEATH APPROACH YOU.

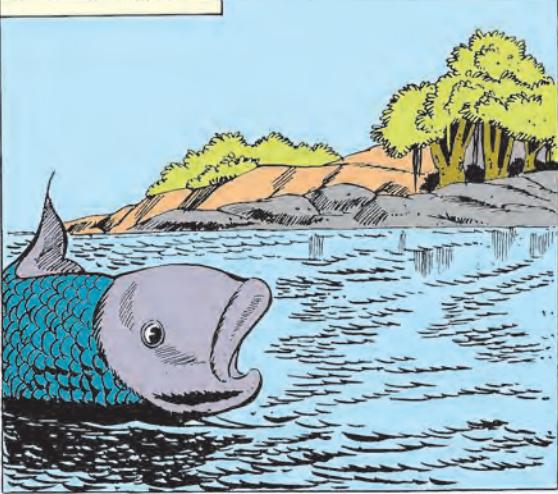




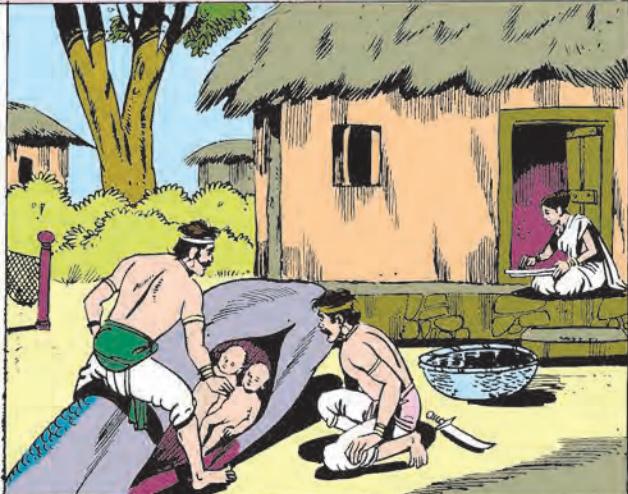
WHAT YOU HAVE HEARD IS TRUE. THIS IS THE TURN OF THOSE EVENTS. VASU, THE KING OF CHEDI, WAS ALSO CALLED UPARICHLARA BECAUSE HE COURSED THROUGH THE SKY IN A CELESTIAL CHARIOT GIVEN TO HIM BY INDRA, KING OF THE DEVAS.



"ONCE THE SEED OF THIS UPARICHLARA WAS SWALLOWED BY A FISH IN THE WATERS OF THE YAMUNA."

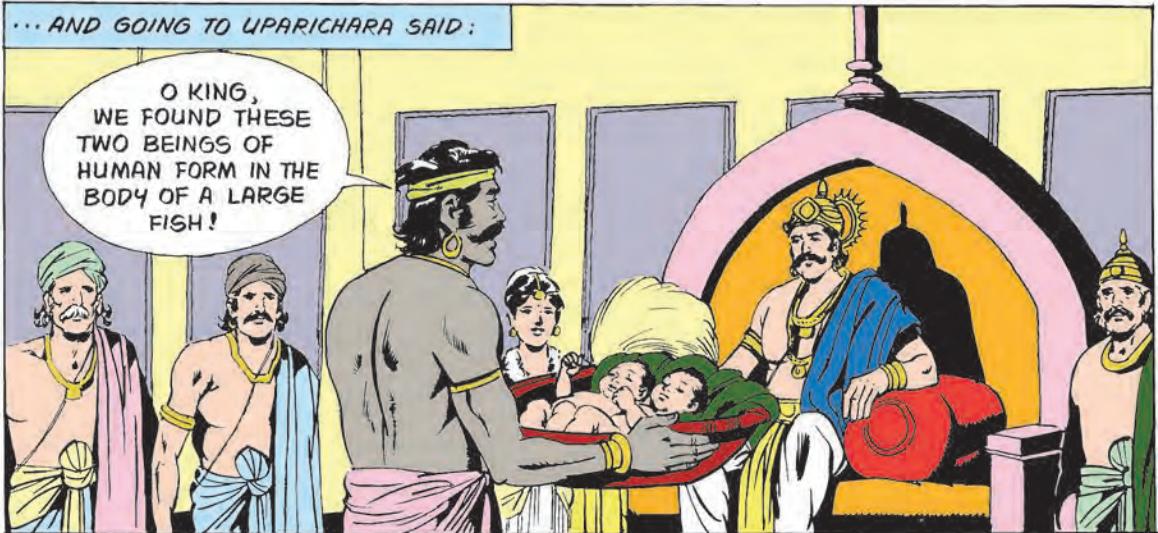


"A FEW MONTHS LATER, THE FISH WAS CAUGHT BY SOME FISHERMEN AND IN THE STOMACH OF THAT FISH THEY FOUND A MALE AND A FEMALE CHILD. THE FISHERMEN WONDERED AT THEIR FIND..."

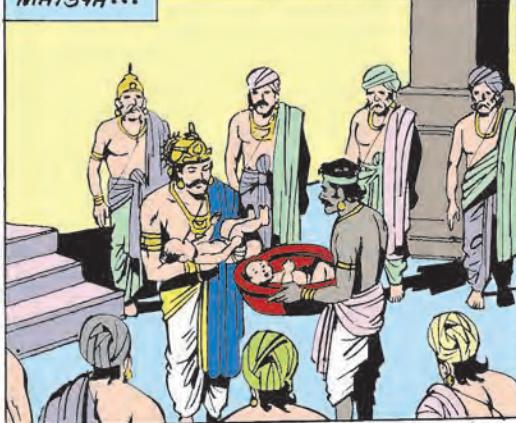


... AND GOING TO UPARICHLA SAID :

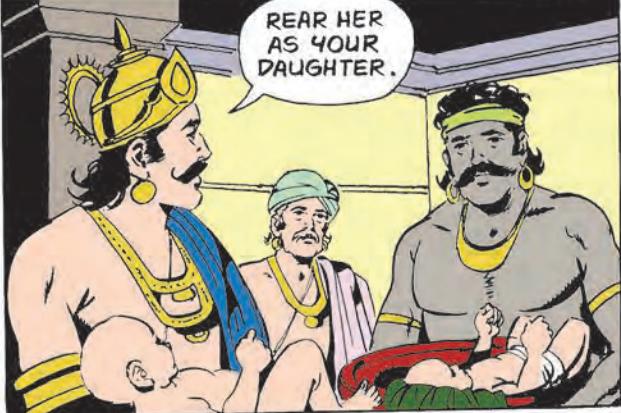
O KING,
WE FOUND THESE
TWO BEINGS OF
HUMAN FORM IN THE
BODY OF A LARGE
FISH!



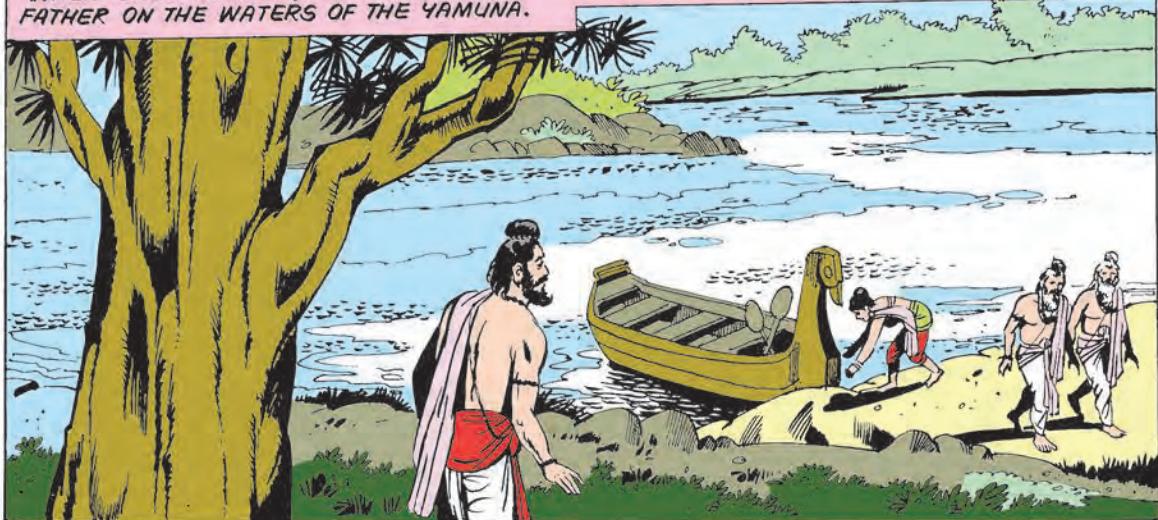
"UPARICHLA TOOK THE MALE CHILD WHO LATER BECAME THE KING OF MATSYA ...



... AND GAVE THE FEMALE CHILD WHO SMELT STRONGLY OF FISH TO THE FISHERMAN, SAYING:



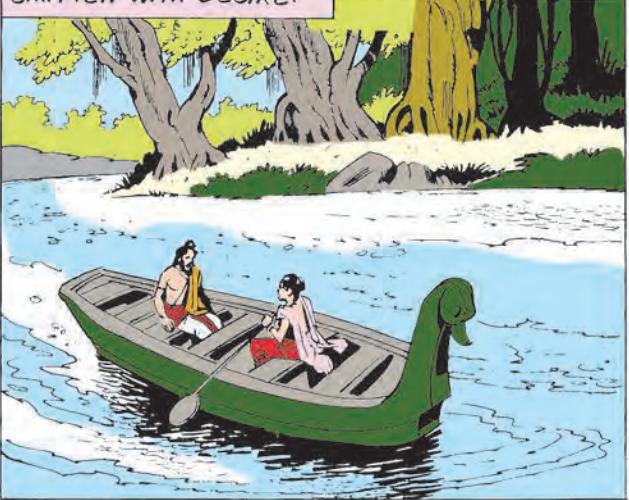
"WHEN SHE GREW UP, THAT GIRL, WHO WAS SATYAVATI, PLIED A BOAT FOR HER FOSTER-FATHER ON THE WATERS OF THE YAMUNA.



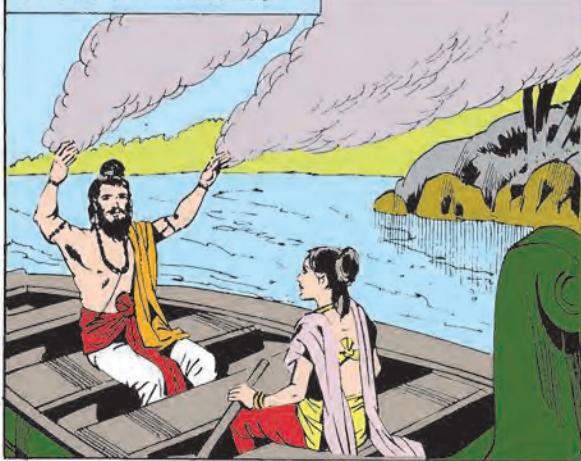
" WHILE THUS ENGAGED, SATYAVATI WAS SEEN ONE DAY BY THE VENERABLE RISHI PARASHARA.



" AND AS SOON AS HE BEHELD HER, THE RISHI WAS SMITTEN WITH DESIRE.



" HE THEREUPON CREATED A FOG WHICH SHUT OUT THE LIGHT.



" AND THE MAID BEHOLDING THE FOG WONDERED AT THE MARVEL.



" AND THAT BEST OF RISHIS SMILED AND SAID:

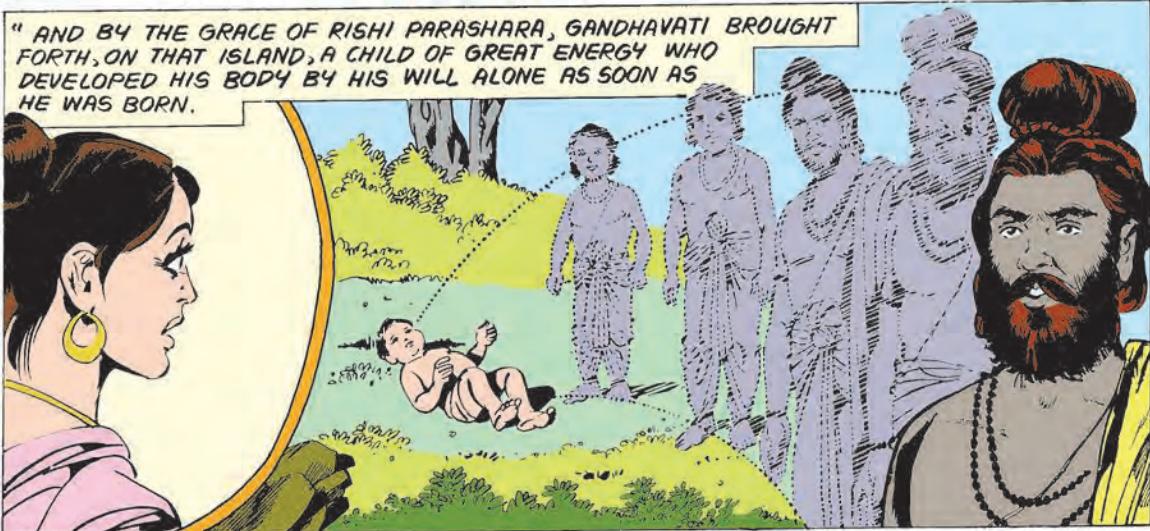


SWEET MAID OF FAIR SMILES, SEEK THE BOON YOU DESIRE.

LET THE ODOUR OF FISH THAT MY BODY NOW EMITS BE TRANSFORMED INTO A SWEET SCENT.



"THE RISHI GRANTED HER WISH FORTHWITH AND SATYAVATI CAME TO BE KNOWN ALSO AS GANDHAVATI, THE SWEET-SCENTED ONE.

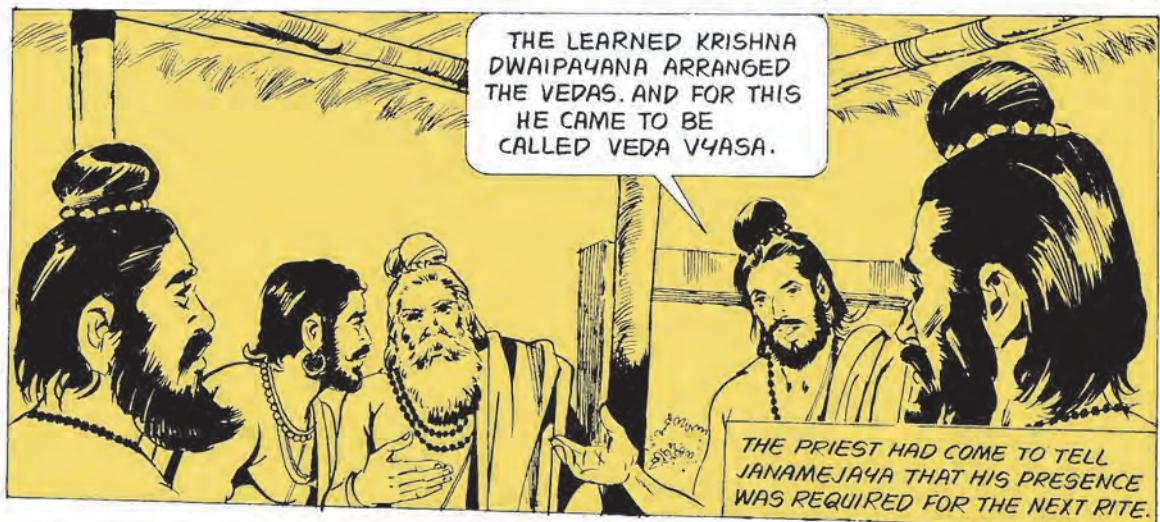
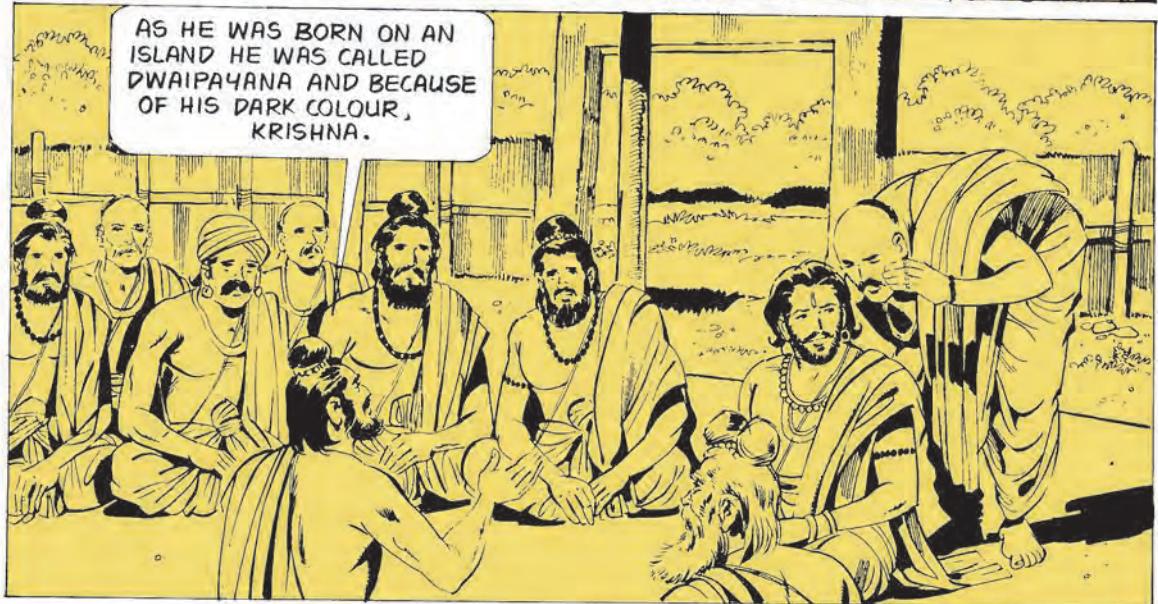
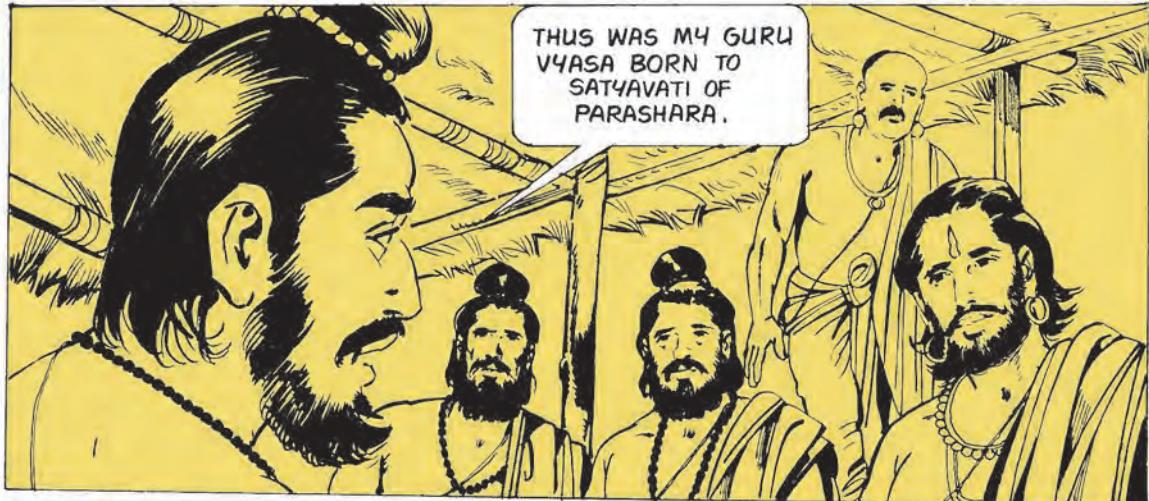


"AND THE ILLUSTRIOUS ONE SETTING HIS MIND ON ASCETICISM SAID:

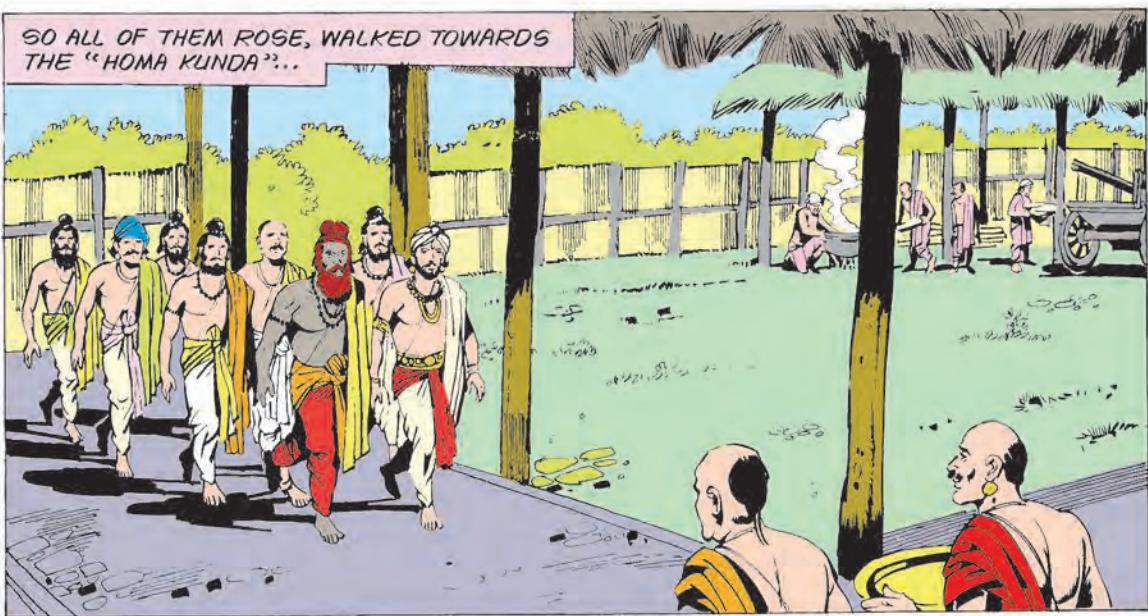


"AND HE WENT AWAY.

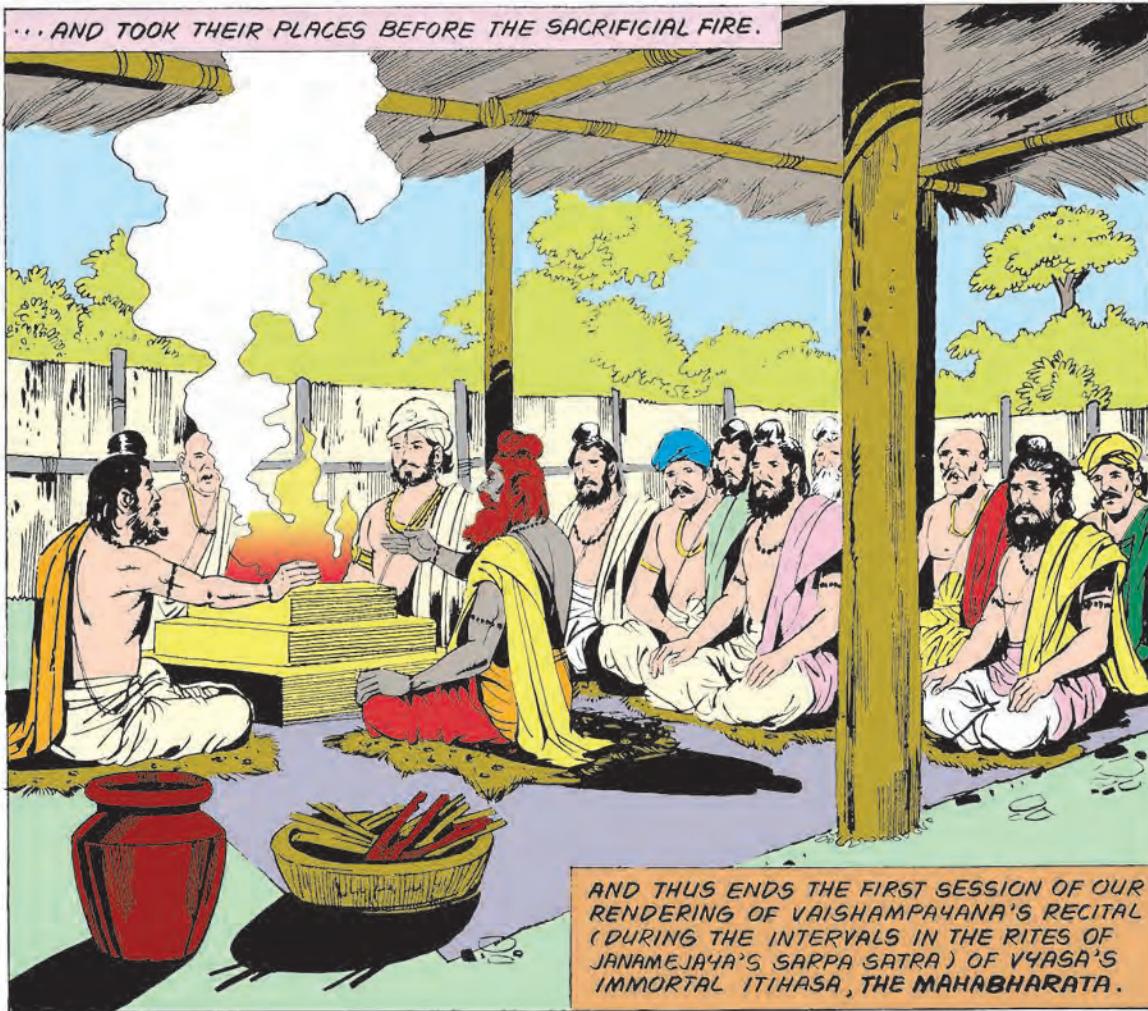




SO ALL OF THEM ROSE, WALKED TOWARDS
THE "HOMA KUNDA"...



...AND TOOK THEIR PLACES BEFORE THE SACRIFICIAL FIRE.



AND THUS ENDS THE FIRST SESSION OF OUR
RENDERING OF VAISHAMPAYANA'S RECITAL
(DURING THE INTERVALS IN THE RITES OF
JANAMEJAYA'S SAPPA SATRA) OF VYASA'S
IMMORTAL ITIHASA, THE MAHABHARATA.

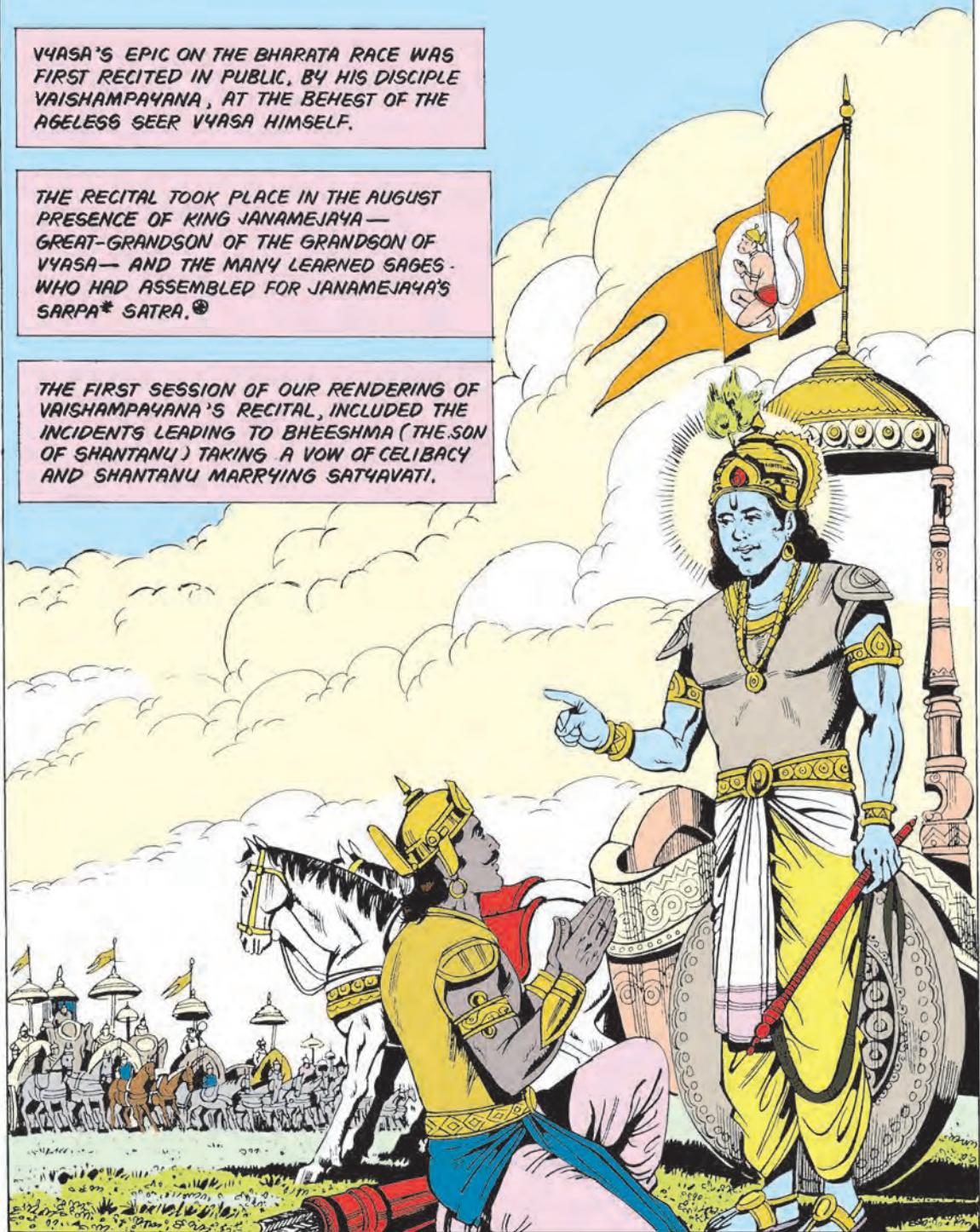
MAHABHARATA-2

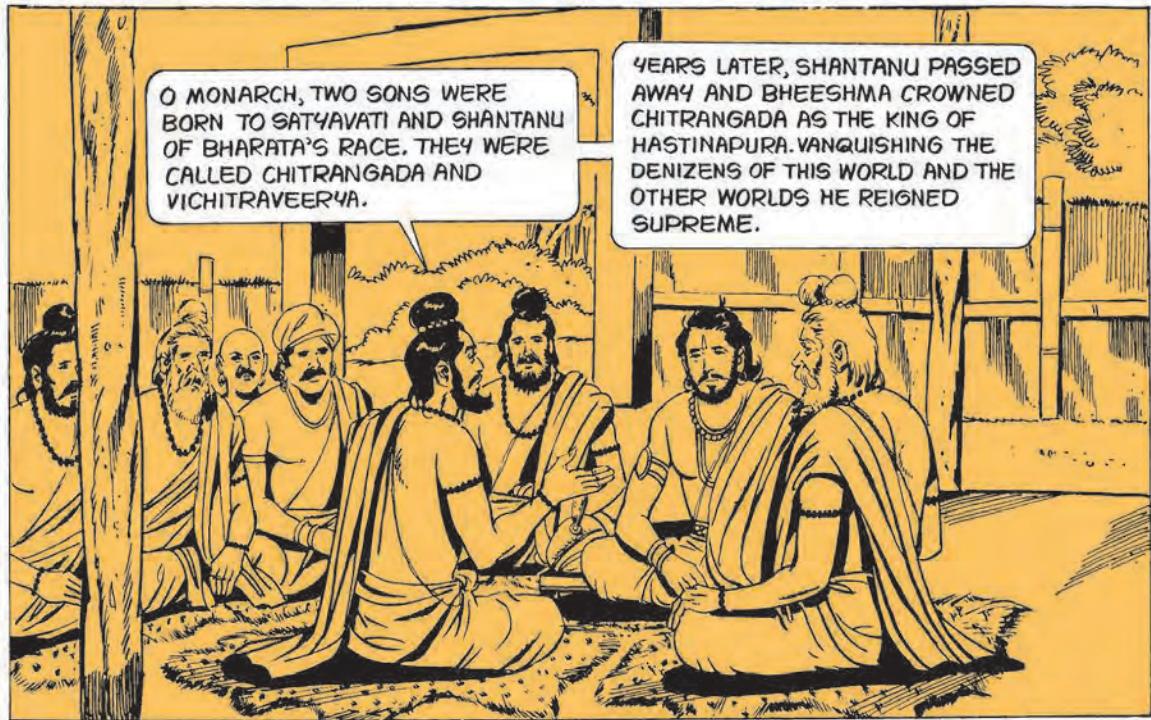
Bheeshma's Vow

VYASA'S EPIC ON THE BHARATA RACE WAS FIRST RECITED IN PUBLIC, BY HIS DISCIPLE VAISHAMPAYANA, AT THE BEHEST OF THE AGELESS SEER VYASA HIMSELF.

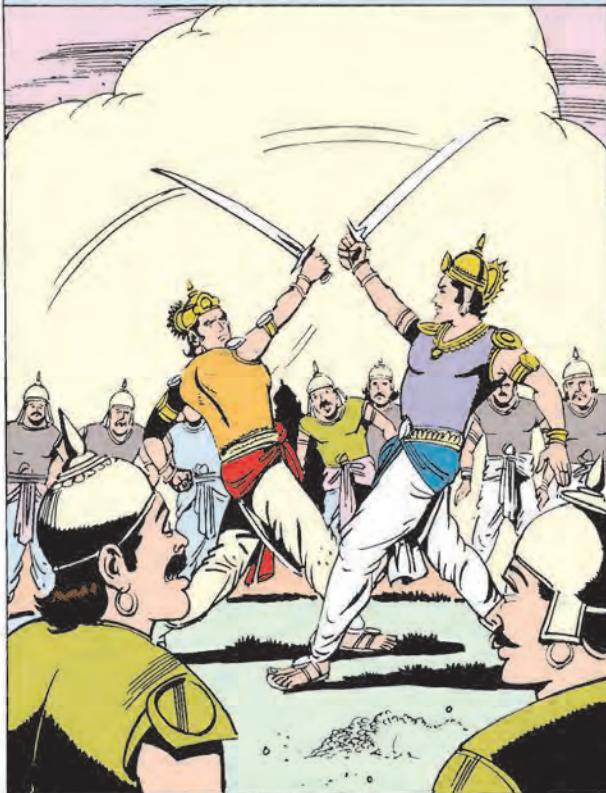
THE RECITAL TOOK PLACE IN THE AUGUST PRESENCE OF KING JANAMEJAYA—GREAT-GRANDSON OF THE GRANDSON OF VYASA—AND THE MANY LEARNED SAGES WHO HAD ASSEMBLED FOR JANAMEJAYA'S SARPA* SATRA. ☺

THE FIRST SESSION OF OUR RENDERING OF VAISHAMPAYANA'S RECITAL, INCLUDED THE INCIDENTS LEADING TO BHEESHMA (THE SON OF SHANTANU) TAKING A VOW OF CELIBACY AND SHANTANU MARRYING SATYAVATI.

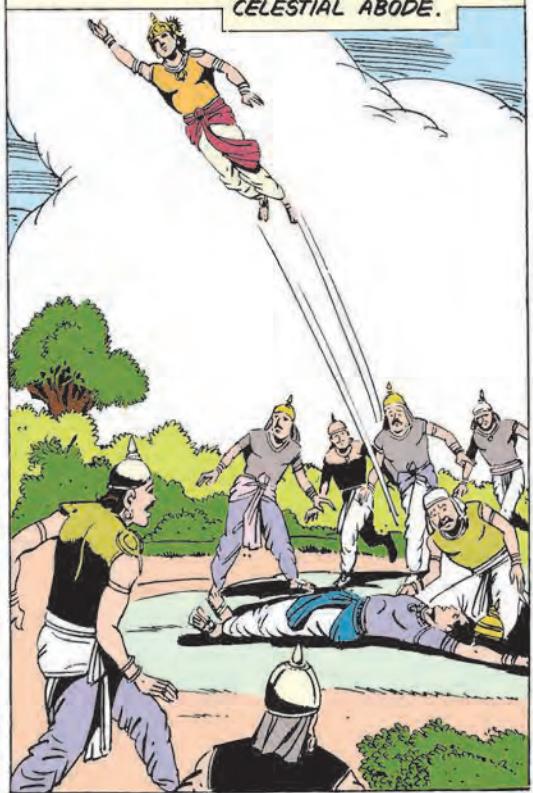




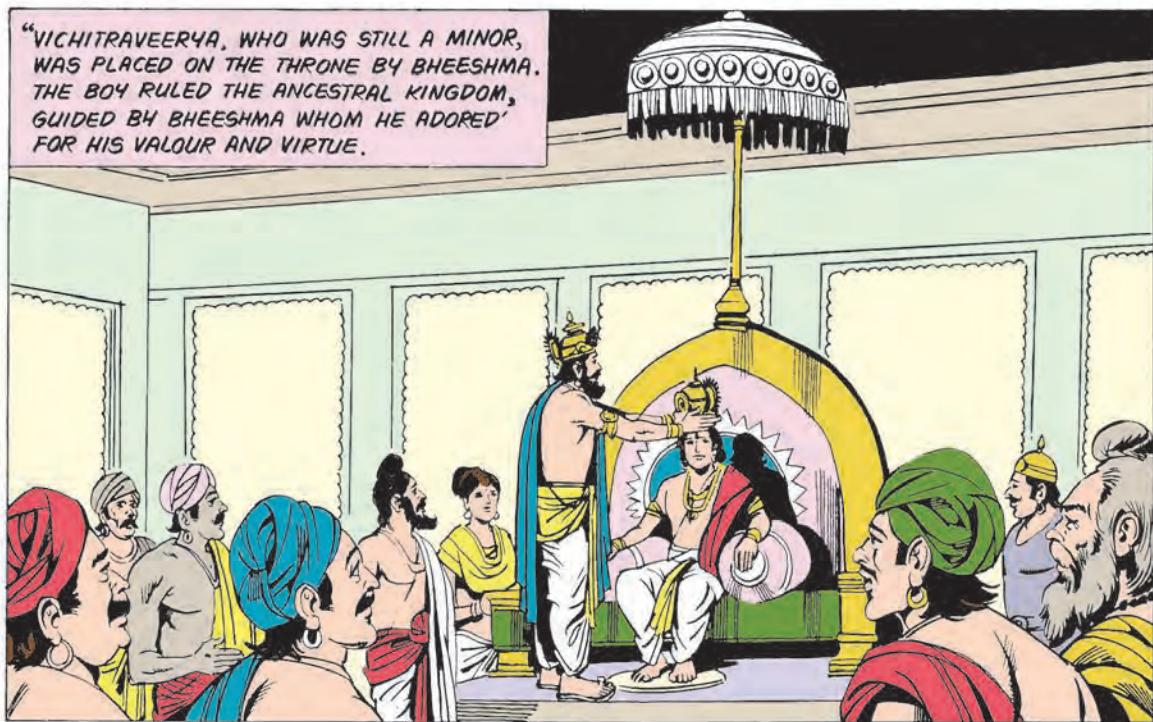
"IRKED BY HIS SUPREMACY, A GANDHARVA OF THE SAME NAME CHALLENGED HIM TO A FIGHT ON THE FIELD OF KURUKSHETRA."



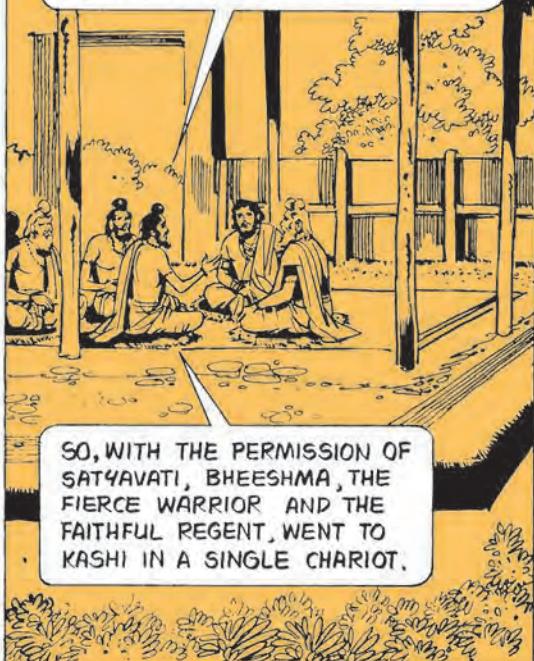
"AFTER A TERRIBLE COMBAT, WHICH LASTED THREE YEARS, CHITRANGADA WAS SLAIN, AND THE GANDHARVA RETURNED TO HIS CELESTIAL ABODE."



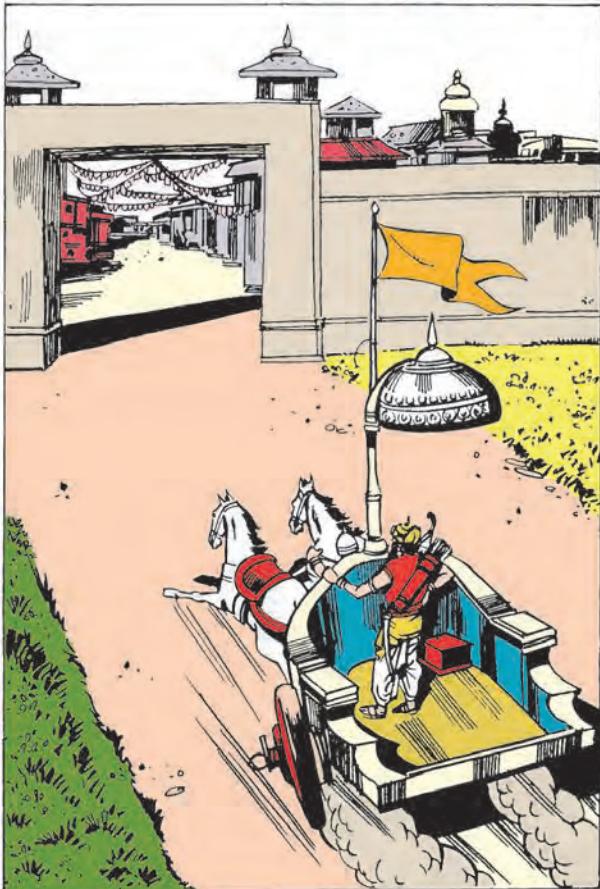
"VICHITRAVEERYA, WHO WAS STILL A MINOR, WAS PLACED ON THE THRONE BY BHEESHMA. THE BOY RULED THE ANCESTRAL KINGDOM, GUIDED BY BHEESHMA WHOM HE ADORED FOR HIS VALOUR AND VIRTUE.



WHEN VICHITRAVEERYA CAME OF AGE AND WAS READY FOR MARRIAGE, BHEESHMA, THE EVER-WATCHFUL, HEARD THAT THE THREE DAUGHTERS OF THE KING OF KASHI WOULD BE CHOOSING THEIR HUSBANDS AT A SWAYAMVARA CEREMONY.



SO, WITH THE PERMISSION OF SATYAVATI, BHEESHMA, THE FIERCE WARRIOR AND THE FAITHFUL REGENT, WENT TO KASHI IN A SINGLE CHARIOT.



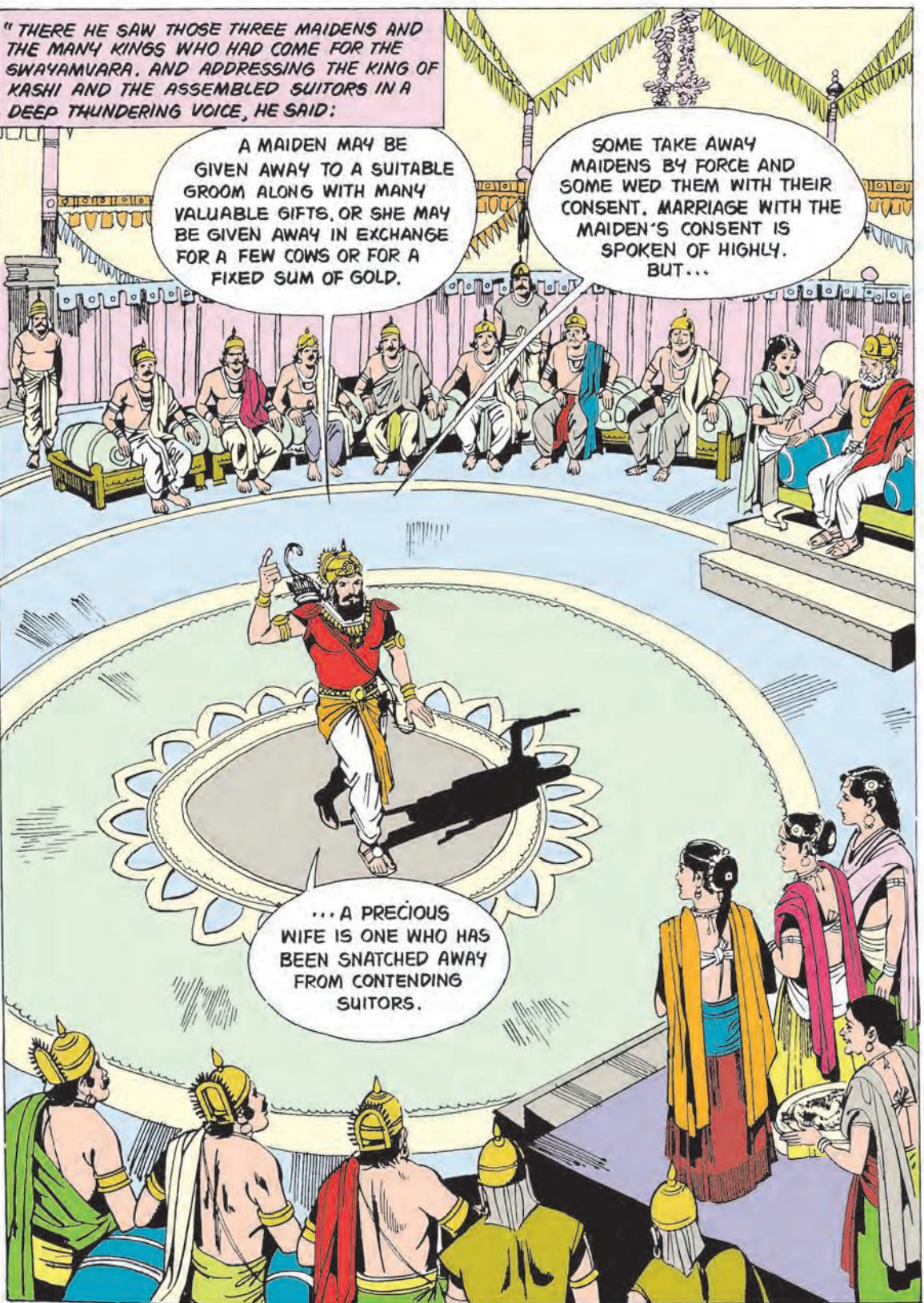
"THERE HE SAW THOSE THREE MAIDENS AND THE MANY KINGS WHO HAD COME FOR THE SWAYAMVARA. AND ADDRESSING THE KING OF KASHI AND THE ASSEMBLED SUITORS IN A DEEP THUNDERING VOICE, HE SAID:

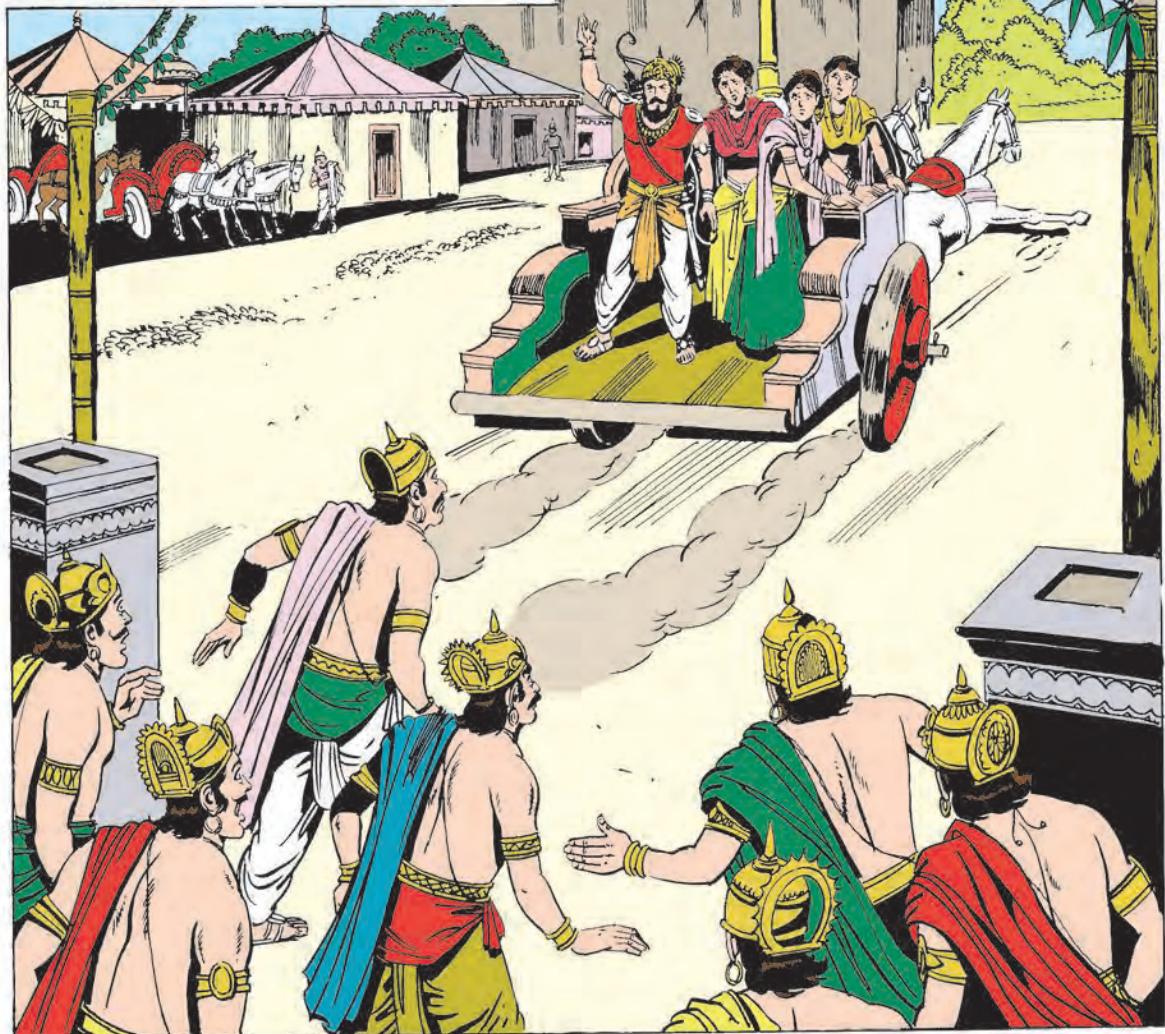
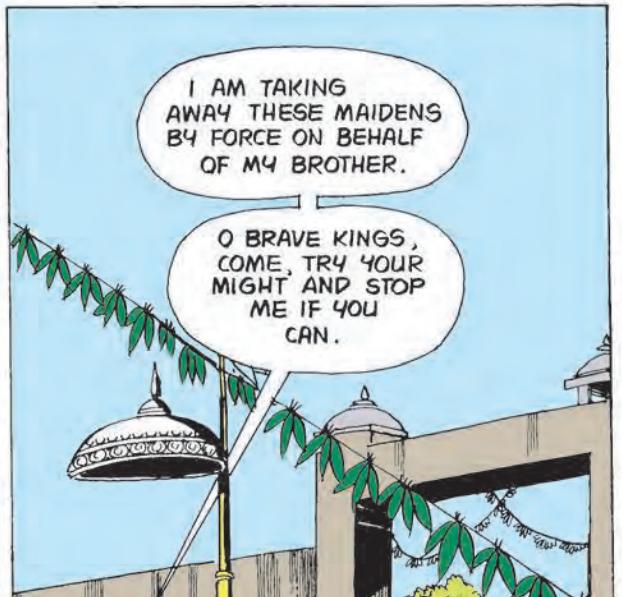
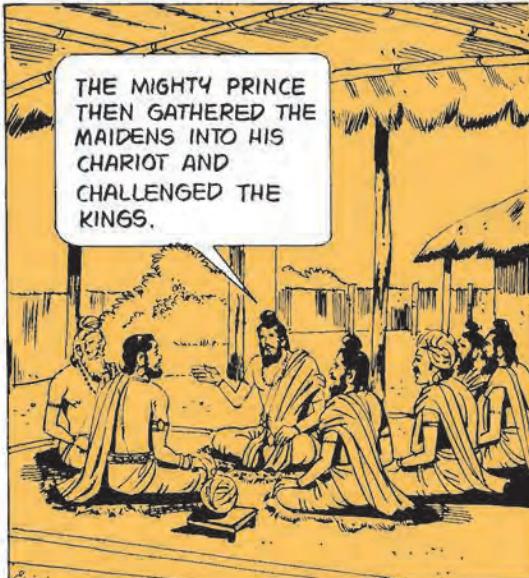
A MAIDEN MAY BE GIVEN AWAY TO A SUITABLE GROOM ALONG WITH MANY VALUABLE GIFTS, OR SHE MAY BE GIVEN AWAY IN EXCHANGE FOR A FEW COWS OR FOR A FIXED SUM OF GOLD.

SOME TAKE AWAY MAIDENS BY FORCE AND SOME WED THEM WITH THEIR CONSENT. MARRIAGE WITH THE MAIDEN'S CONSENT IS SPOKEN OF HIGHLY. BUT...

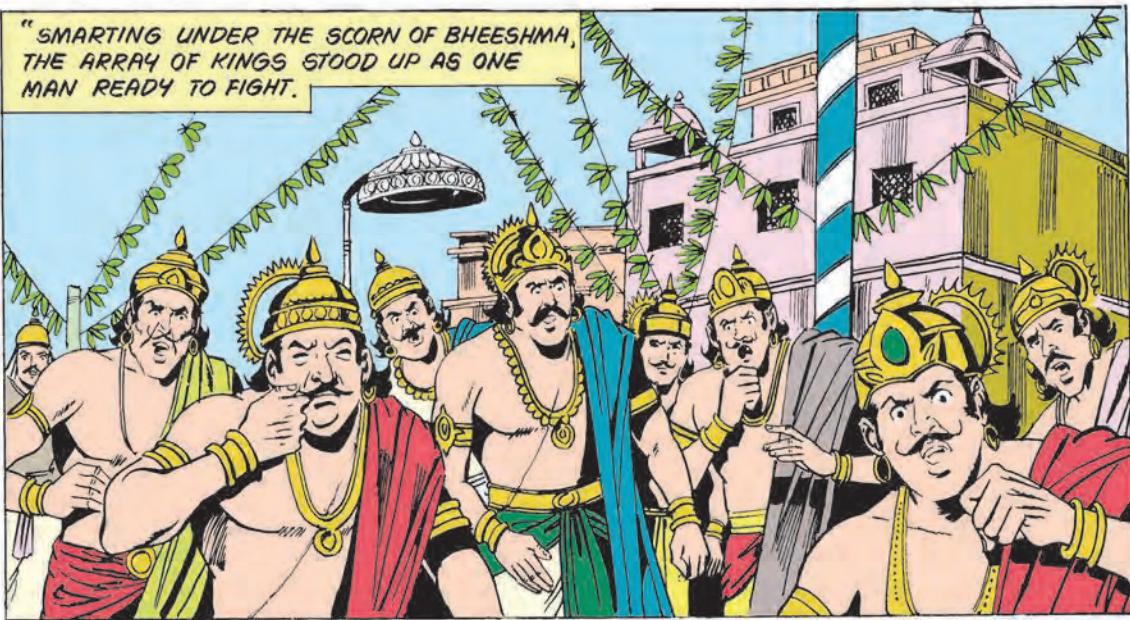


...A PRECIOUS WIFE IS ONE WHO HAS BEEN SNATCHED AWAY FROM CONTENDING SUITORS.

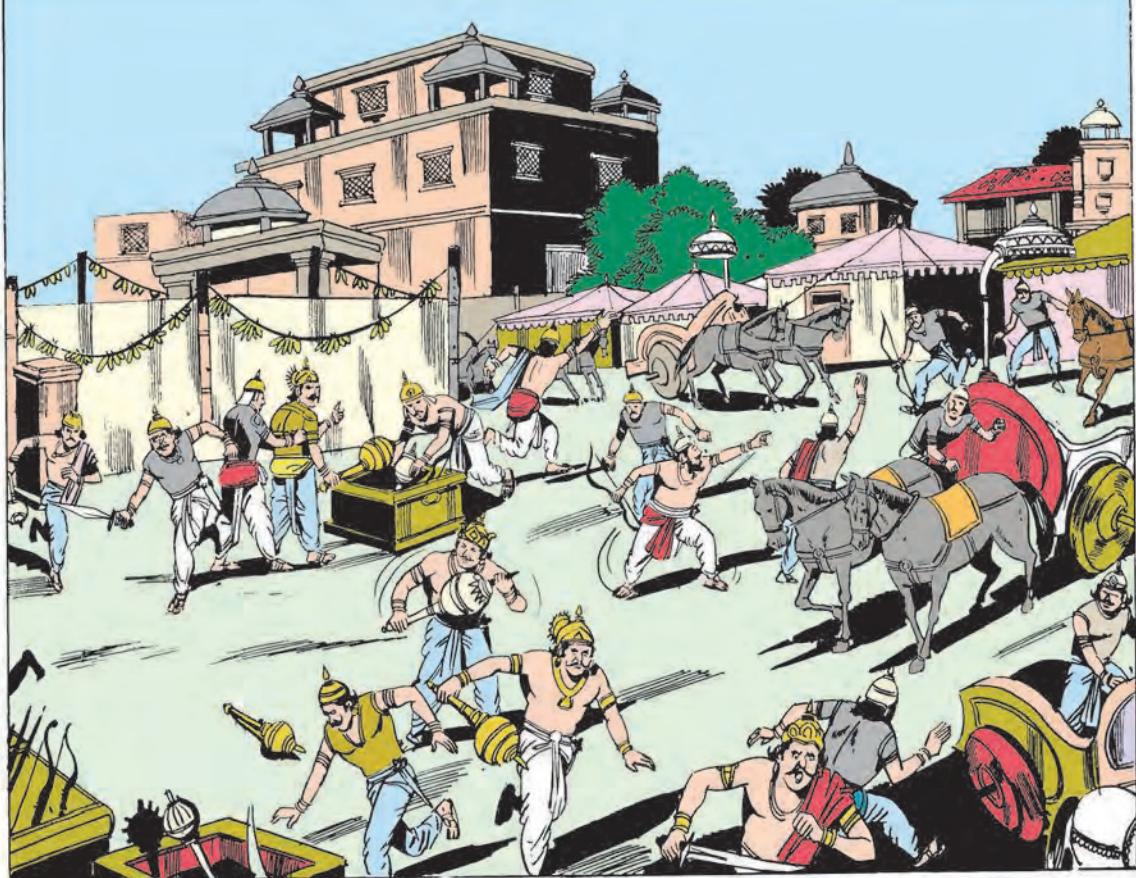




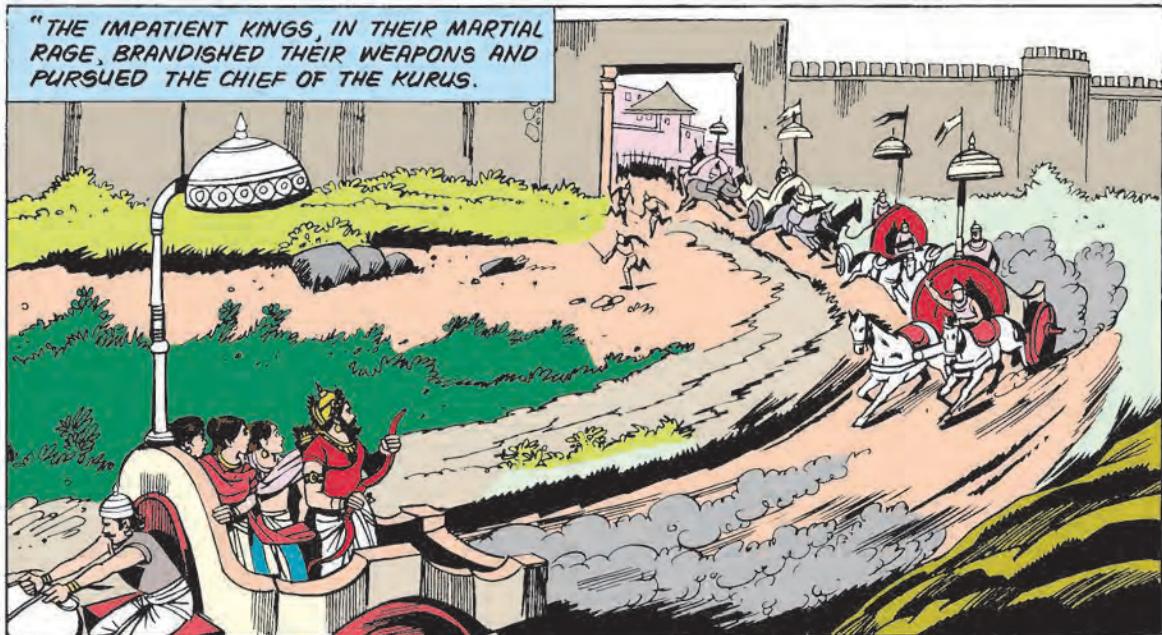
"SMARTING UNDER THE SCORN OF BHEESHMA,
THE ARRAY OF KINGS STOOD UP AS ONE
MAN READY TO FIGHT.

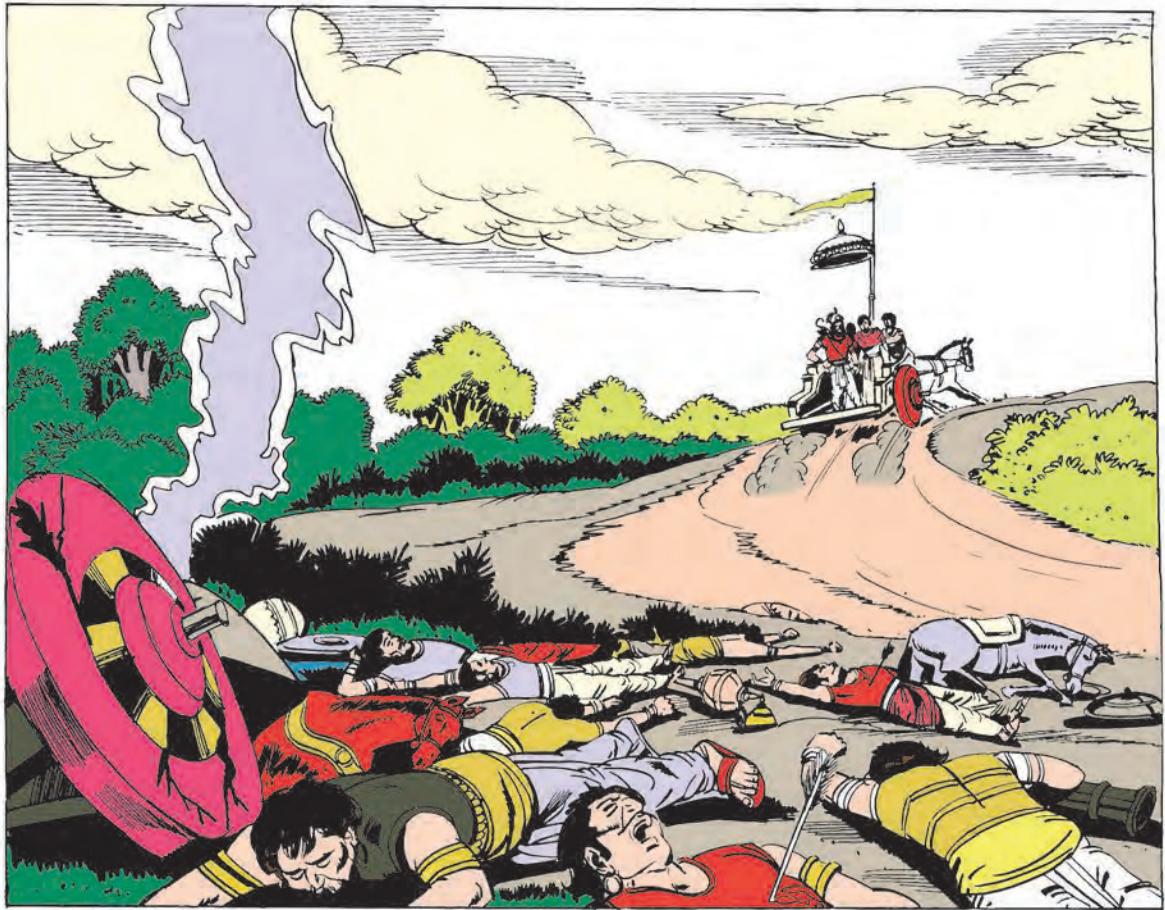


"WITHOUT A MOMENT'S LOSS, THE KINGS CAST OFF THEIR WEDDING FINERY AND REACHED FOR THEIR ARMOUR. THE SPARKLE OF THEIR ORNAMENTS, THE GLEAM OF THEIR WEAPONS AND THE CLANG OF METALS, RENT THE AIR WITH THE BRILLIANCE OF A METEORIC BURST.



"THE IMPATIENT KINGS, IN THEIR MARTIAL RAGE, BRANDISHED THEIR WEAPONS AND PURSUED THE CHIEF OF THE KURUS.

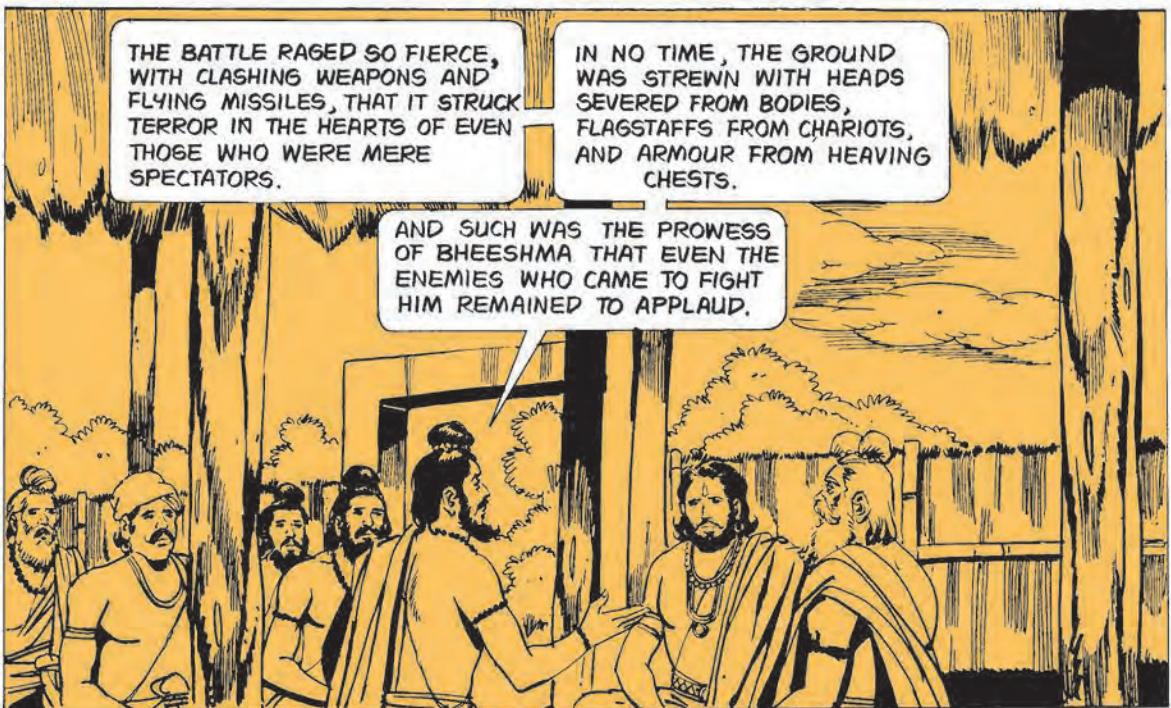




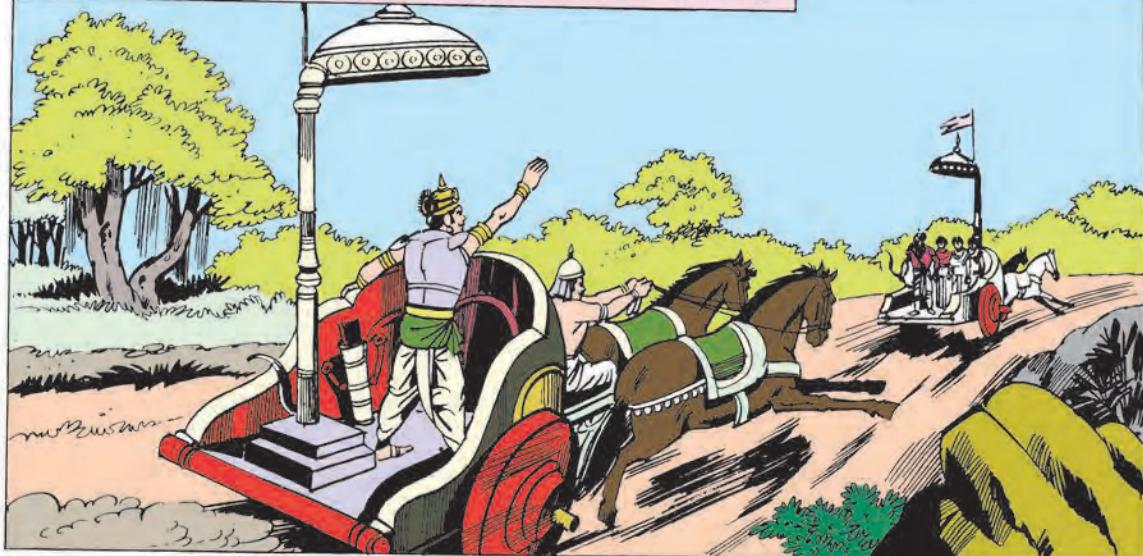
THE BATTLE RAGED SO FIERCE, WITH CLASHING WEAPONS AND FLYING MISSILES, THAT IT STRUCK TERROR IN THE HEARTS OF EVEN THOSE WHO WERE MERE SPECTATORS.

IN NO TIME, THE GROUND WAS STREWN WITH HEADS SEVERED FROM BODIES, FLAGSTAFFS FROM CHARIOTS, AND ARMOUR FROM HEAVING CHESTS.

AND SUCH WAS THE PROWESS OF BHEESHMA THAT EVEN THE ENEMIES WHO CAME TO FIGHT HIM REMAINED TO APPLAUD.



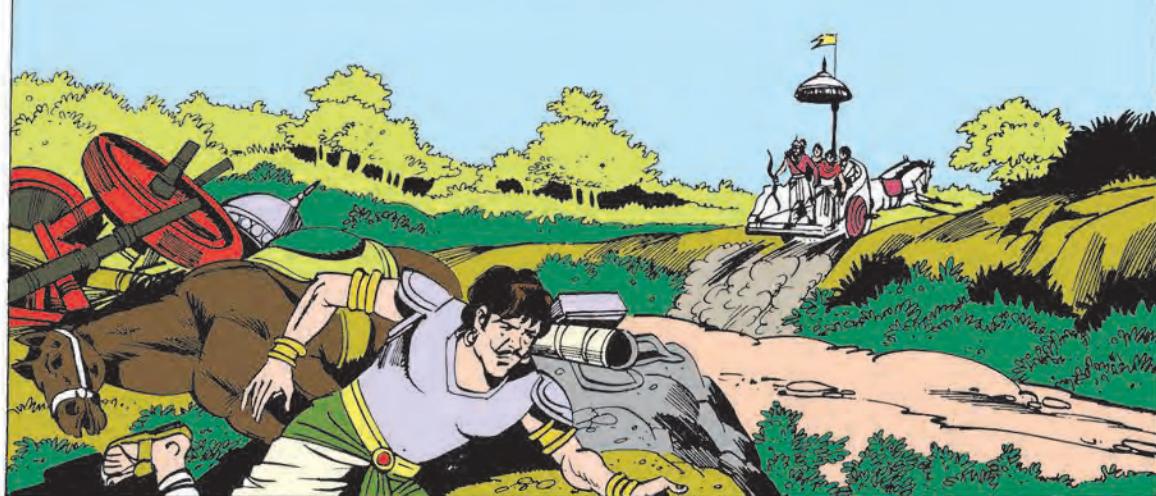
"AS THE VICTORIOUS BHEESHMA TURNED HIS CHARIOT TOWARDS HASTINAPURA, SHALVA, THE KING OF SAUBHA, CHALLENGED HIM TO SINGLE COMBAT.



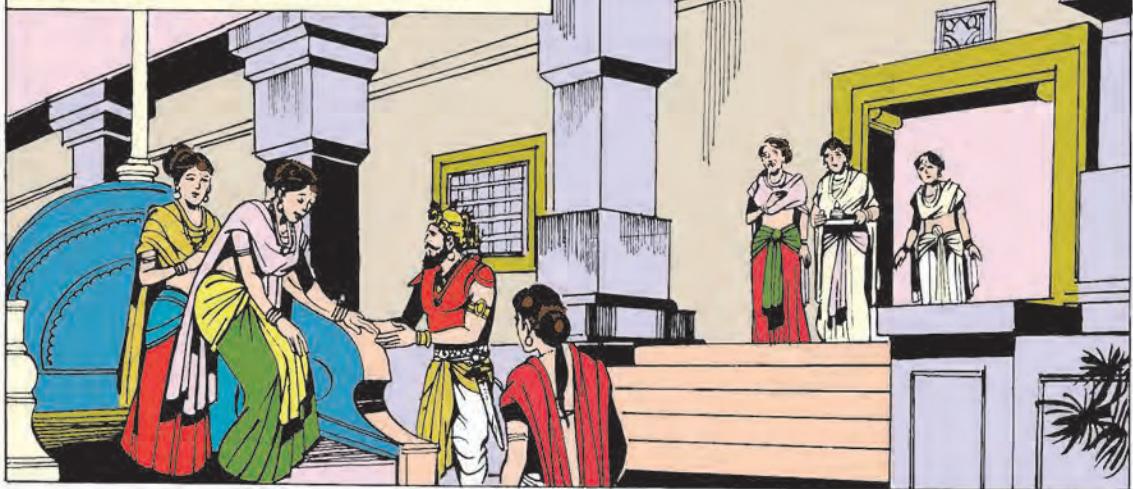
"BHEESHMA, READY TO FACE THE FRESH FOE,
SAID TO HIS CHARIOTEER:



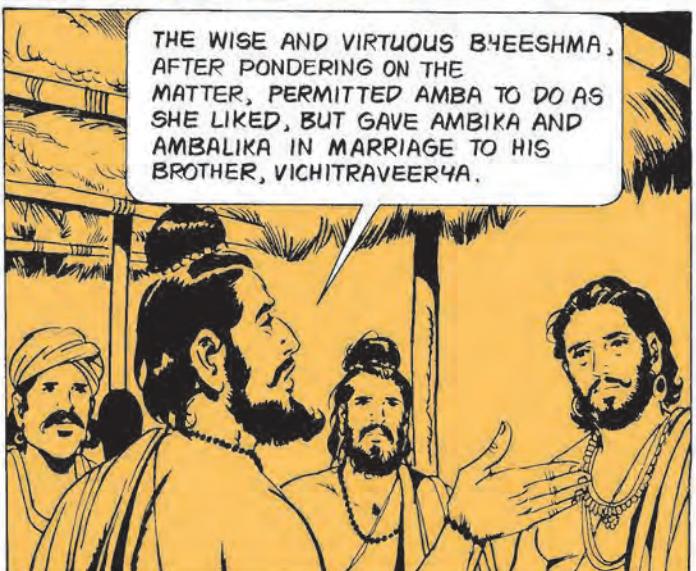
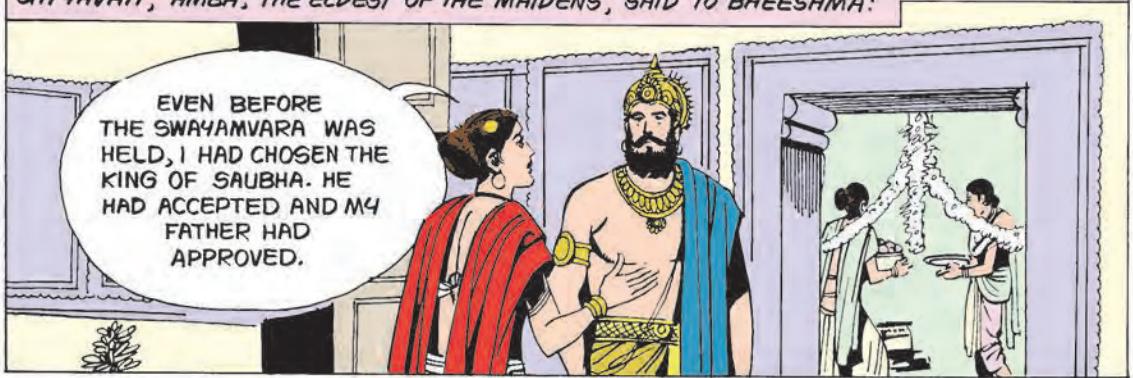
"BHEESHMA SLEW SHALVA'S STEEDS AND CHARIOOTEER, BUT SPARED HIS LIFE, AND PROCEEDED WITH THE MAIDENS TOWARDS HASTINAPURA.

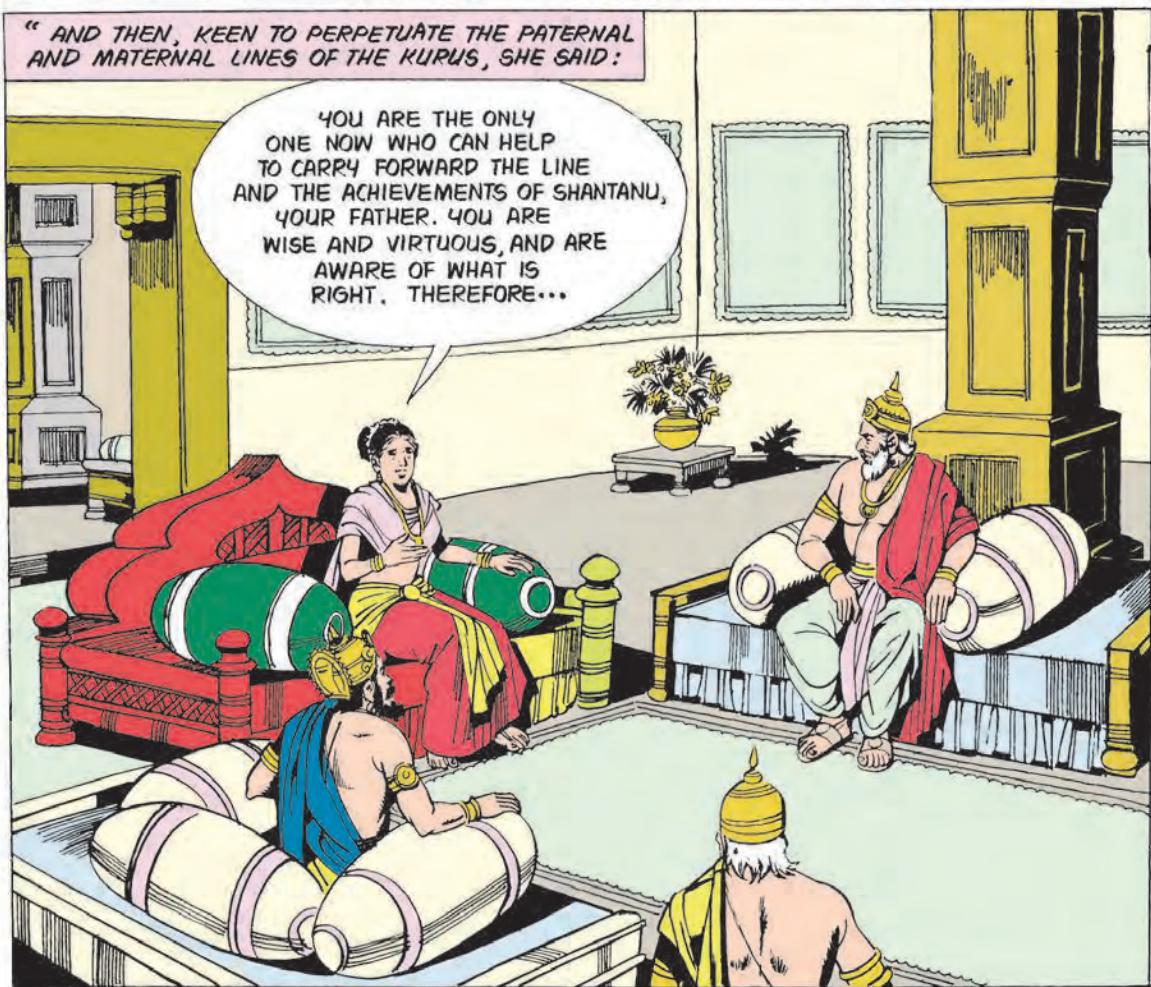
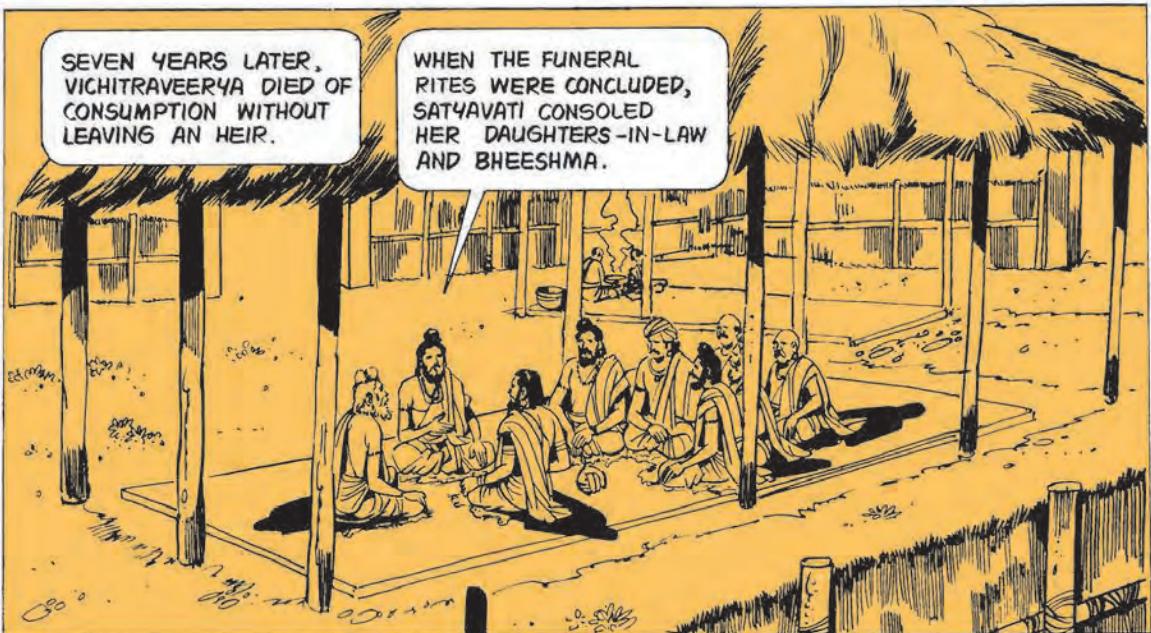


"RUTHLESS ON THE BATTLEFIELD, BHEESHMA WAS FULL OF TENDERNESS WHEN IT CAME TO LOOKING AFTER THE MAIDENS AS HE BROUGHT THEM TO VICHITRAVEERYA.

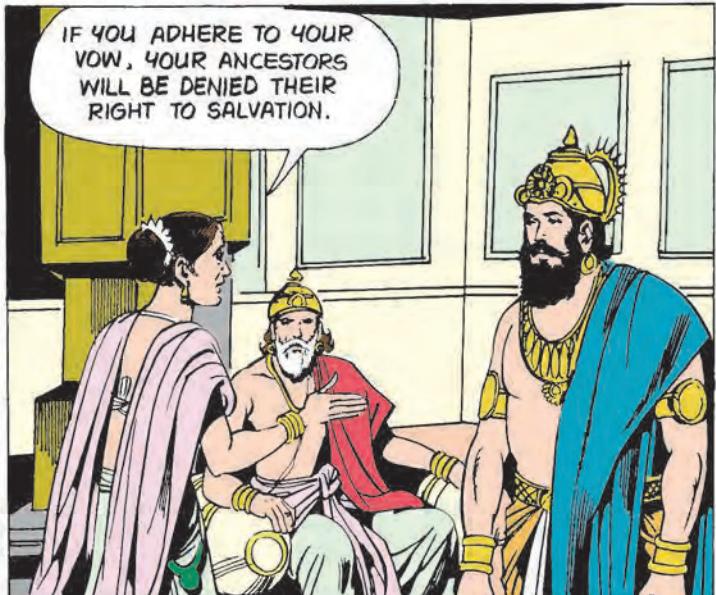
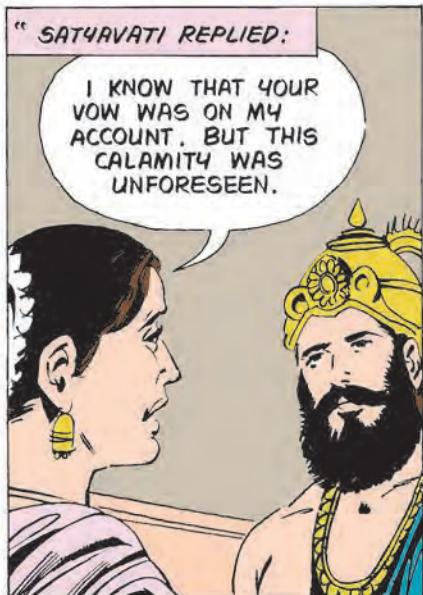
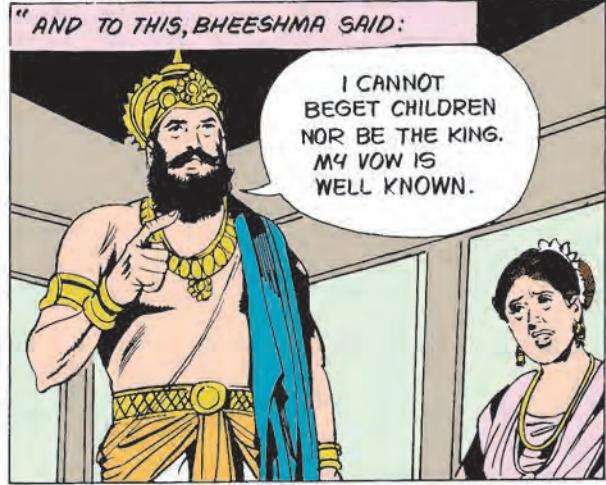
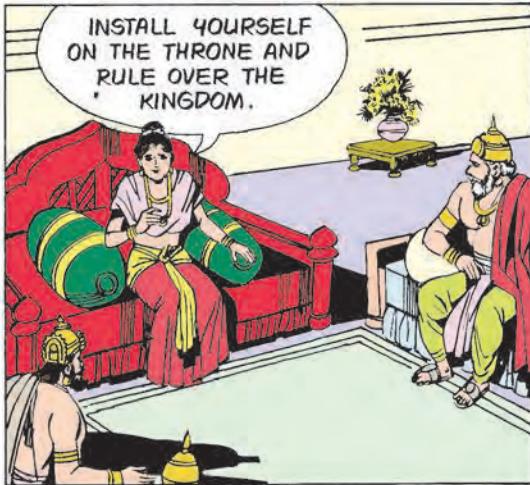
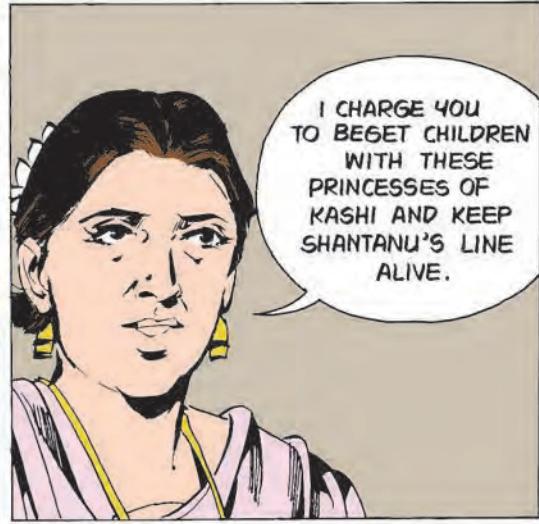
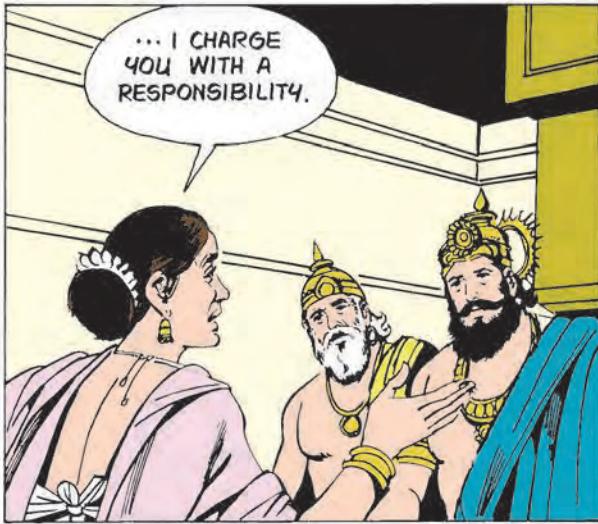


"WHEN THE DETAILS OF THE WEDDING WERE SETTLED BY BHEESHMA AND APPROVED BY SATYAVATI, AMBA, THE ELDEST OF THE MAIDENS, SAID TO BHEESHMA:



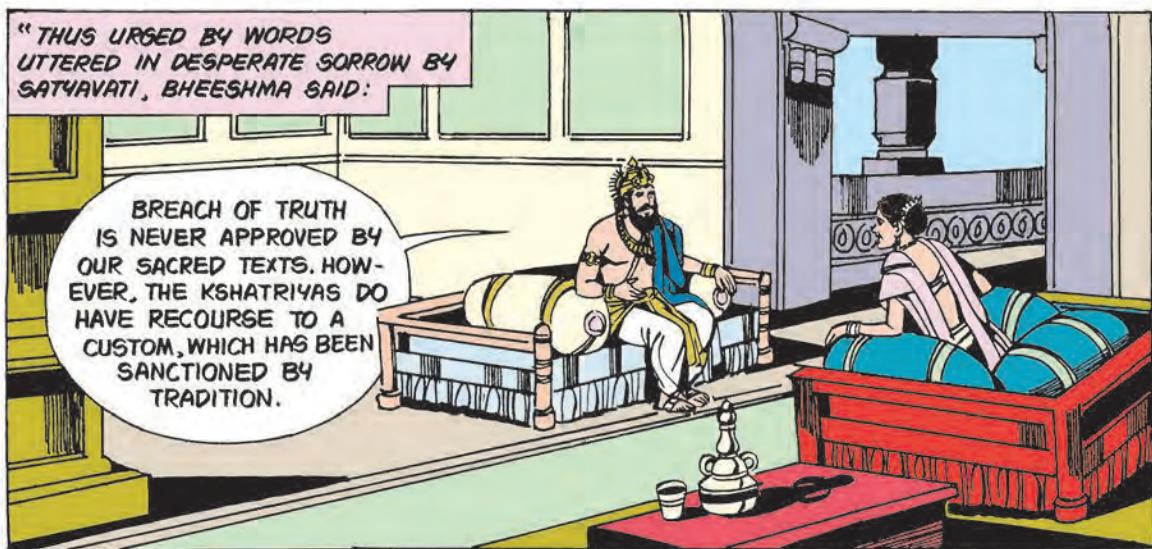


BHEESHMA'S VOW



"THUS URGED BY WORDS
UTTERED IN DESPERATE SORROW BY
SATYAVATI, BHEESHMA SAID:

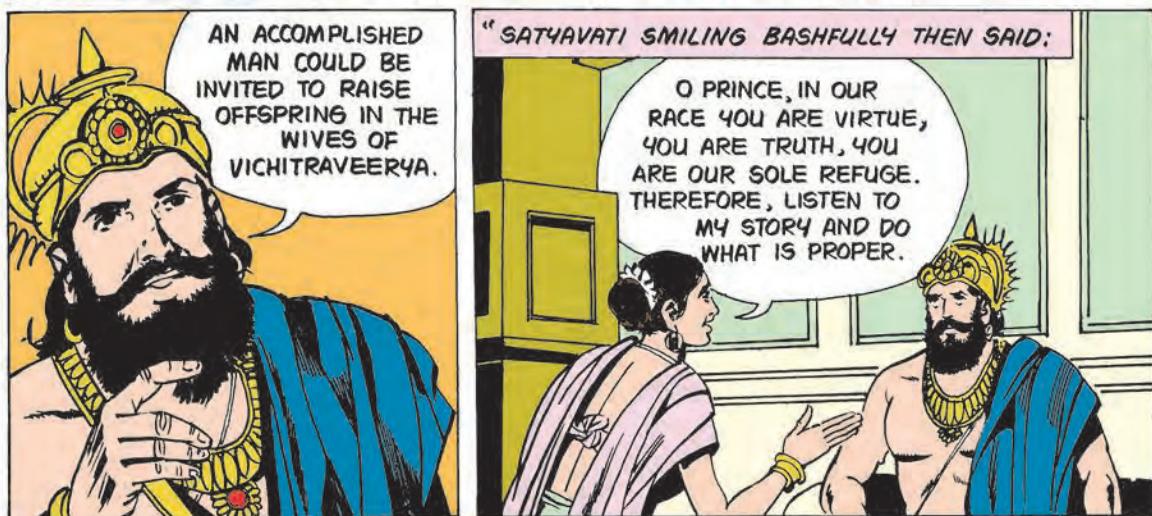
BREACH OF TRUTH
IS NEVER APPROVED BY
OUR SACRED TEXTS. HOW-
EVER, THE KSHATRIYAS DO
HAVE RECOURSE TO A
CUSTOM, WHICH HAS BEEN
SANCTIONED BY
TRADITION.



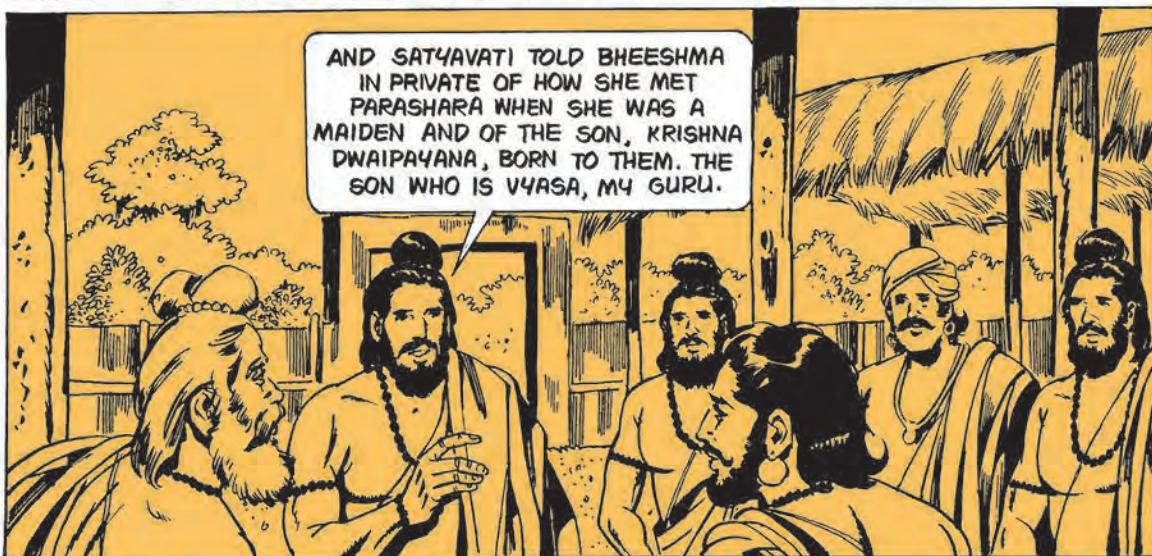
AN ACCOMPLISHED
MAN COULD BE
INVITED TO RAISE
OFFSPRING IN THE
WIVES OF
VICHITRAVEERYA.

"SATYAVATI SMILING BASHFULLY THEN SAID:

O PRINCE, IN OUR
RACE YOU ARE VIRTUE,
YOU ARE TRUTH, YOU
ARE OUR SOLE REFUGE.
THEREFORE, LISTEN TO
MY STORY AND DO
WHAT IS PROPER.



AND SATYAVATI TOLD BHEESHMA
IN PRIVATE OF HOW SHE MET
PARASHARA WHEN SHE WAS A
MAIDEN AND OF THE SON, KRISHNA
DWAIPAYANA, BORN TO THEM. THE
SON WHO IS VYASA, MY GURU.



BHEESHMA'S VOW

"AND THEN SATYAVATI SAID:

IF YOU APPROVE OF IT, O BHEESHMA, MY SON THE GREAT ASCETIC KRISHNA DWAIPAYANA WILL COME AND BEGET THE OFFSPRING WE DESIRE.

"AT THE MENTION OF MY GURU'S NAME, BHEESHMA JOINED HIS PALMS AND SAID:

O QUEEN, WHAT YOU HAVE SUGGESTED IS IN KEEPING WITH PROPERITY, AND HAS MY FULL APPROVAL.
FOR ...

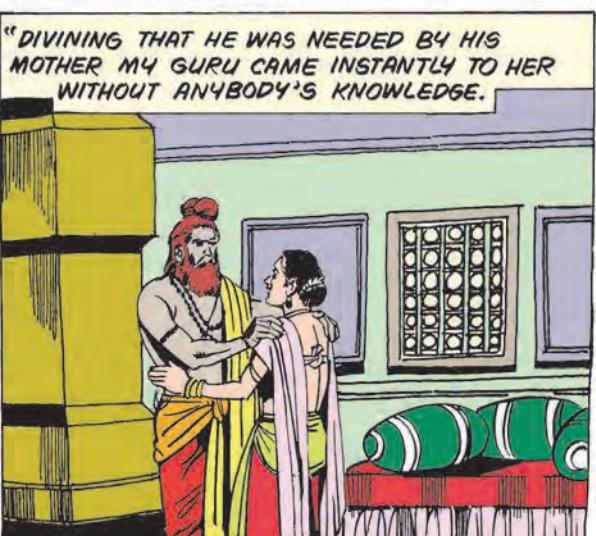
... THE ACTS OF AN INTELLIGENT MAN, ARISING FROM DEEP AND PATIENT THOUGHT WILL ONLY LEAD VIRTUE TO GREATER VIRTUE.

"AND WHEN BHEESHMA SAID THIS, SATYAVATI THOUGHT OF GAGE DWAIPAYANA...

...WHO WAS THEN ENGAGED IN INTERPRETING THE VEDAS.

इन्द्रं मित्रं वरुणमनिमाहु...।
एकं सद्विप्रा बहुधा वदन्ति...।

"DIVINING THAT HE WAS NEEDED BY HIS MOTHER MY GURU CAME INSTANTLY TO HER WITHOUT ANYBODY'S KNOWLEDGE.



* THEY ADDRESS HIM AS INDRA, MITRA, VARUNA AND AGNI. THE ONE REALITY IS CALLED BY VARIOUS NAMES BY THE SAGES — RIG VEDA I-164-46

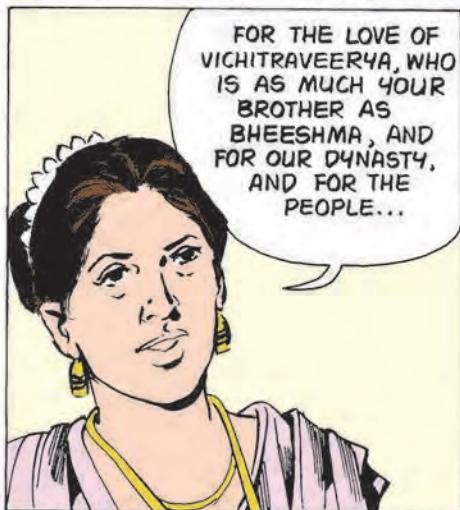
"SEEING HER SON AFTER A LAPSE OF SO MANY YEARS, SATYAVATI WEPT BITTERLY AND HER FIRST-BORN WIPED HER TEARS SAYING:



"BIDDING VYASA TO SIT DOWN, SATYAVATI SAID:



FOR THE LOVE OF VICHITRAVEERYA, WHO IS AS MUCH YOUR BROTHER AS BHEESHMA, AND FOR OUR DYNASTY, AND FOR THE PEOPLE...



...GRACE THE WIVES OF VICHITRAVEERYA WITH CHILDREN.

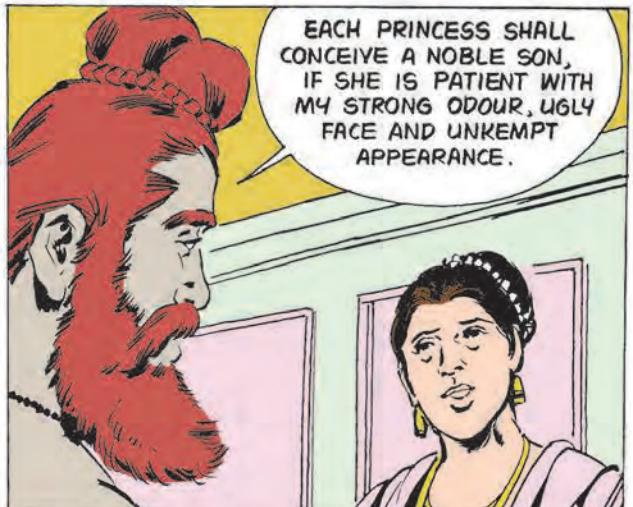


"VYASA REPLIED:

I SHALL CARRY OUT YOUR ORDERS WITH A SPOTLESS MIND.



EACH PRINCESS SHALL CONCEIVE A NOBLE SON, IF SHE IS PATIENT WITH MY STRONG ODOUR, UGLY FACE AND UNKEMPT APPEARANCE.



"AFTER MUCH PERSUASION FROM SATYAVATI, AMBIKA RECEIVED THE RISHI IN HER CHAMBER. BUT TERRIFIED BY HIS FORBIDDING LOOKS, SHE SHUT HER EYES.



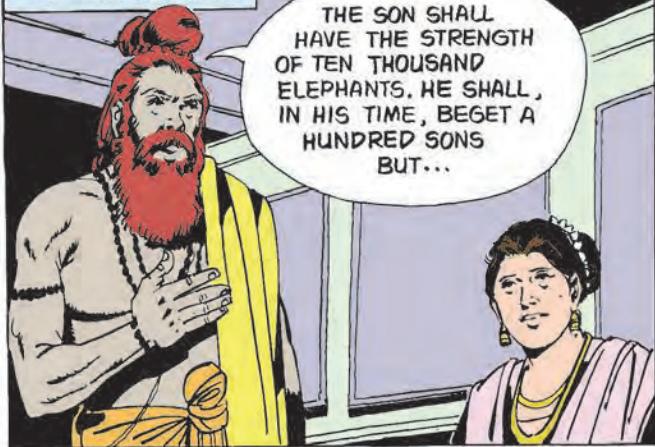
AND SHE KEPT HER EYES SHUT AS LONG AS THE RISHI REMAINED IN HER CHAMBER.



"LATER, WHEN SATYAVATI ASKED HIM:



"THE RISHI REPLIED:

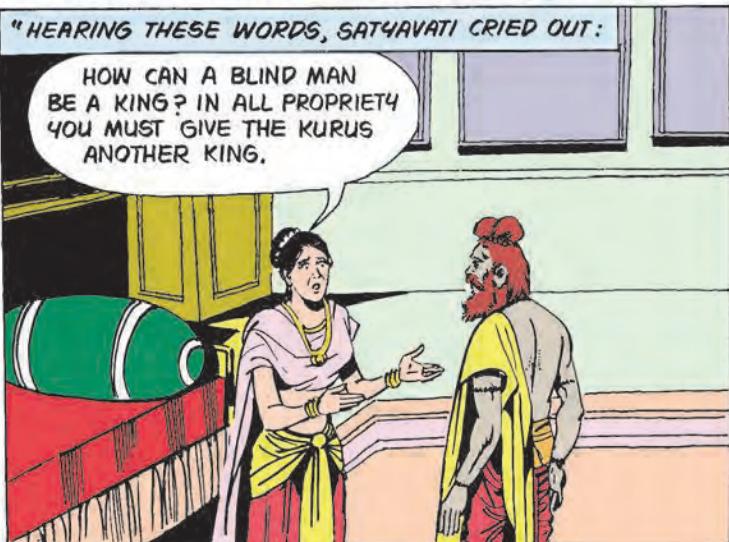


...HIS MOTHER SHUT OUT HER VISION, SO HE SHALL BE BORN BLIND.

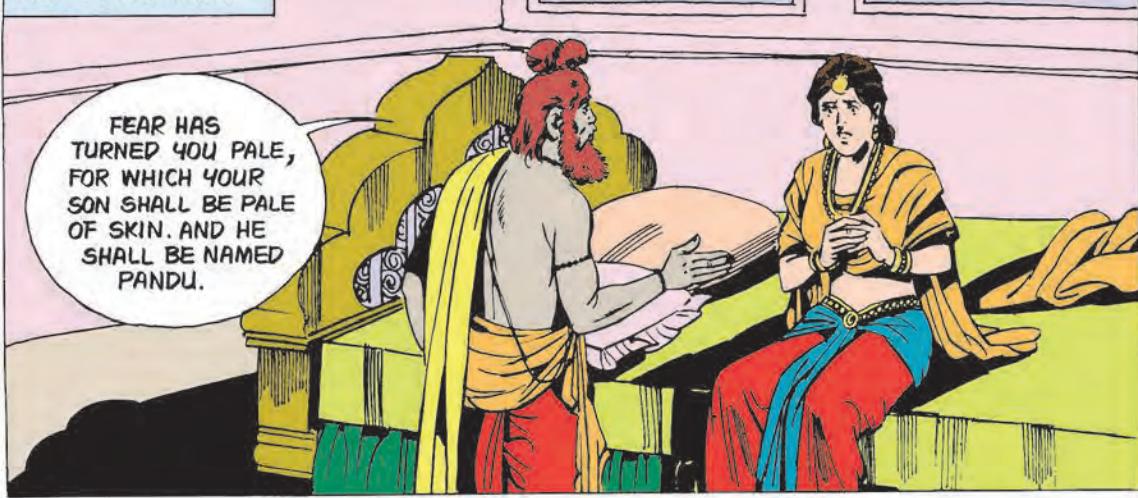


"HEARING THESE WORDS, SATYAVATI CRIED OUT:

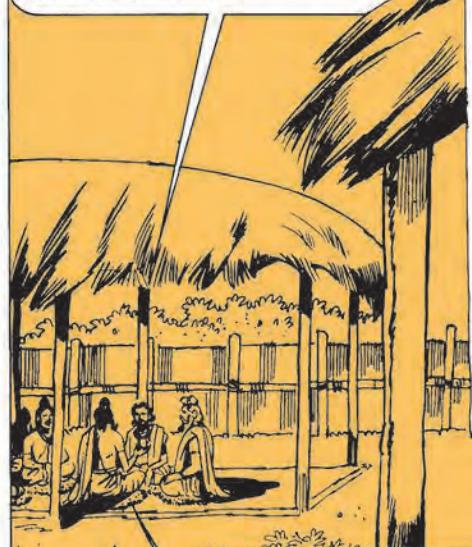
HOW CAN A BLIND MAN BE A KING? IN ALL PROPRIETY YOU MUST GIVE THE KURUS ANOTHER KING.



"SO, AFTER THE BIRTH OF THE BLIND SON, DHRITARASHTRA, VYASA APPROACHED AMBALIKA, THE YOUNGER PRINCESS. GRIPPED BY FEAR AT THE SIGHT OF THE RISHI, SHE TURNED PALE, AND VYASA SAID:



DISAPPOINTED A SECOND TIME, SATYAVATI BEGGED OF THE RISHI FOR ANOTHER CHILD BY AMBIKA. BUT WHEN THE TIME CAME, THE SELF-WILLED AMBIKA SENT IN HER MAID, DECKED IN HER OWN ORNAMENTS, TO RECEIVE THE SAGE. THE MAID WAITED UPON HIM WITH RESPECT AND REVERENCE.



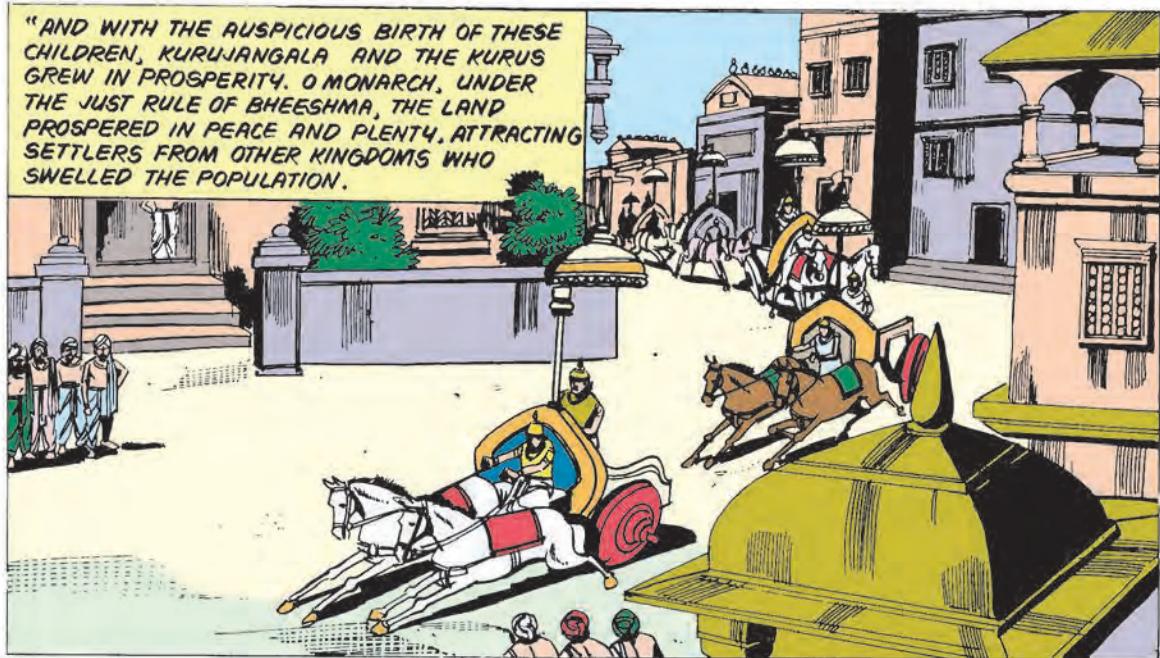
"THE SAGE WAS PLEASED AND SAID:



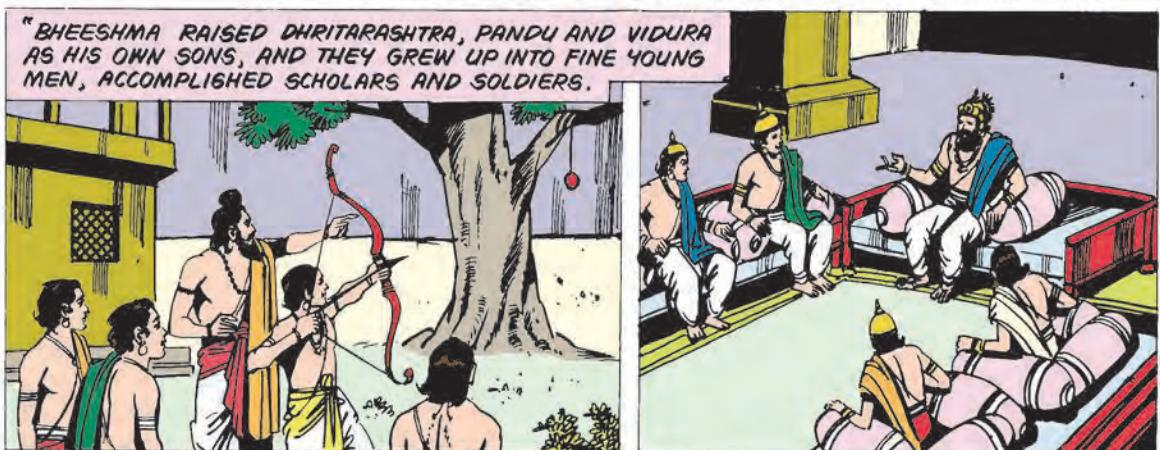
AND THE SON BORN TO HER BY THE GRACE OF MY GURU VYASA WAS VIDURA, THE BROTHER OF DHRITARASHTRA AND PANDU, THE PROPAGATORS OF THE KURU RACE.



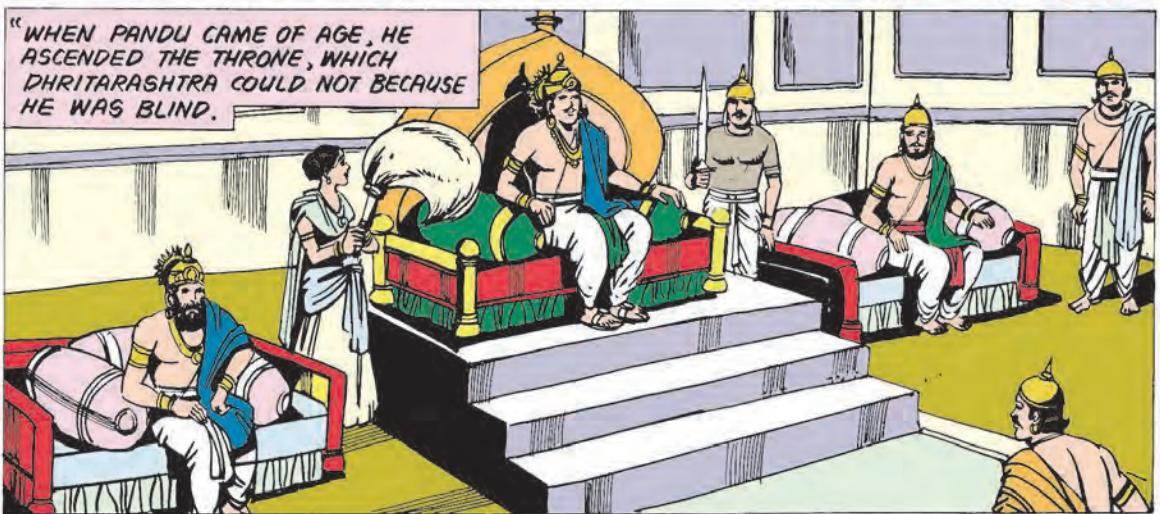
"AND WITH THE AUSPICIOUS BIRTH OF THESE CHILDREN, KURUJANGALA AND THE KURUS GREW IN PROSPERITY. O MONARCH, UNDER THE JUST RULE OF BHEESHMA, THE LAND PROSPERED IN PEACE AND PLENTY, ATTRACTING SETTLERS FROM OTHER KINGDOMS WHO SWELLED THE POPULATION.



"BHEESHMA RAISED DHRITARASHTRA, PANDU AND VIDURA AS HIS OWN SONS, AND THEY GREW UP INTO FINE YOUNG MEN, ACCOMPLISHED SCHOLARS AND SOLDIERS.



"WHEN PANDU CAME OF AGE, HE ASCENDED THE THRONE, WHICH DHRITARASHTRA COULD NOT BECAUSE HE WAS BLIND.



"THEN ONE DAY, BHEESHMA SAID TO THE WISE AND LEARNED VIDURA:

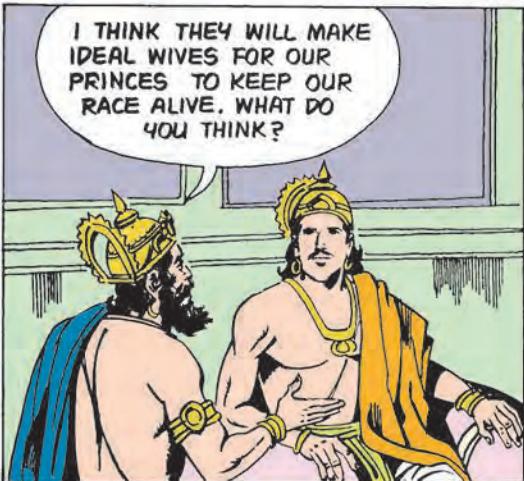
THE TIME IS RIPE FOR US TO PLAN THE FUTURE OF OUR DYNASTY.



THERE ARE THREE EMINENTLY WORTHY MAIDENS — GANDHARI, THE DAUGHTER OF SUBALA, KUNTI THE DAUGHTER OF SHOORA, AND MADRI THE SISTER OF SHALYA.

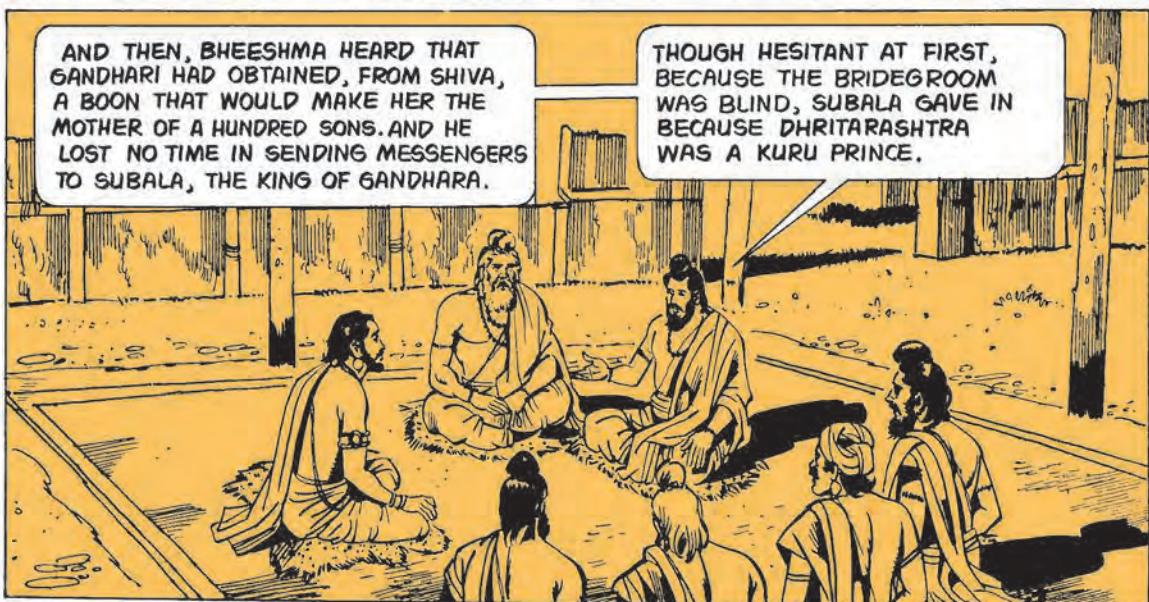
"TO THIS, VIDURA REPLIED:

YOU HAVE BEEN MOTHER, FATHER AND SPIRITUAL GUIDE TO US. WHAT YOU DEEM BEST, IS THE BEST FOR US.



AND THEN, BHEESHMA HEARD THAT GANDHARI HAD OBTAINED, FROM SHIVA, A BOON THAT WOULD MAKE HER THE MOTHER OF A HUNDRED SONS. AND HE LOST NO TIME IN SENDING MESSENGERS TO SUBALA, THE KING OF GANDHARA.

THOUGH HESITANT AT FIRST, BECAUSE THE BRIDEGRoOM WAS BLIND, SUBALA GAVE IN BECAUSE DHRITARASHTRA WAS A KURU PRINCE.

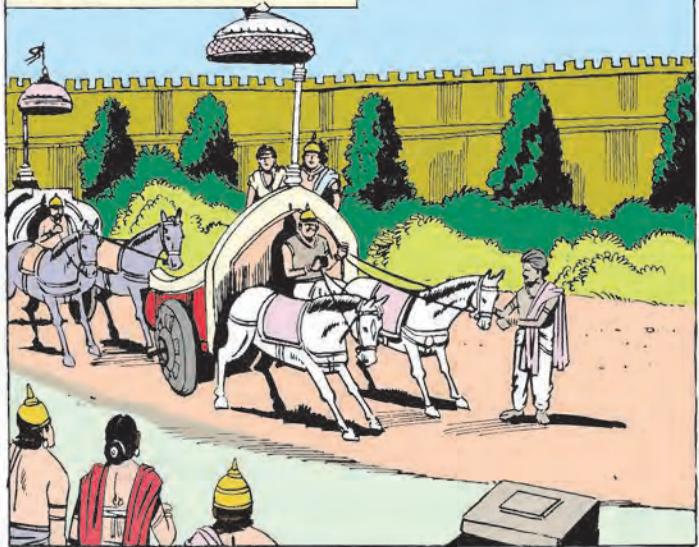


BHEESHMA'S VOW

"WHEN GANDHARI HEARD THAT SHE WAS TO BE MARRIED TO A BLIND PRINCE, SHE BLINDFOLDED HERSELF IN A GESTURE OF LOVE AND RESPECT.



"SHAKUNI, THE SON OF SUBALA, ESCORTED HIS SISTER TO THE LAND OF THE KURUS...



"... WHERE SHE WAS RESPECTFULLY RECEIVED.

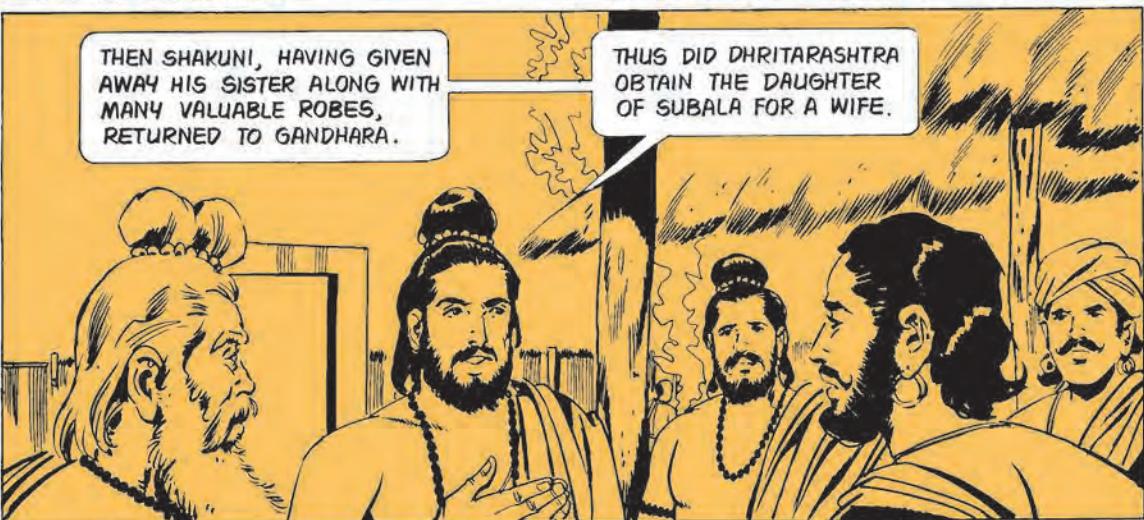


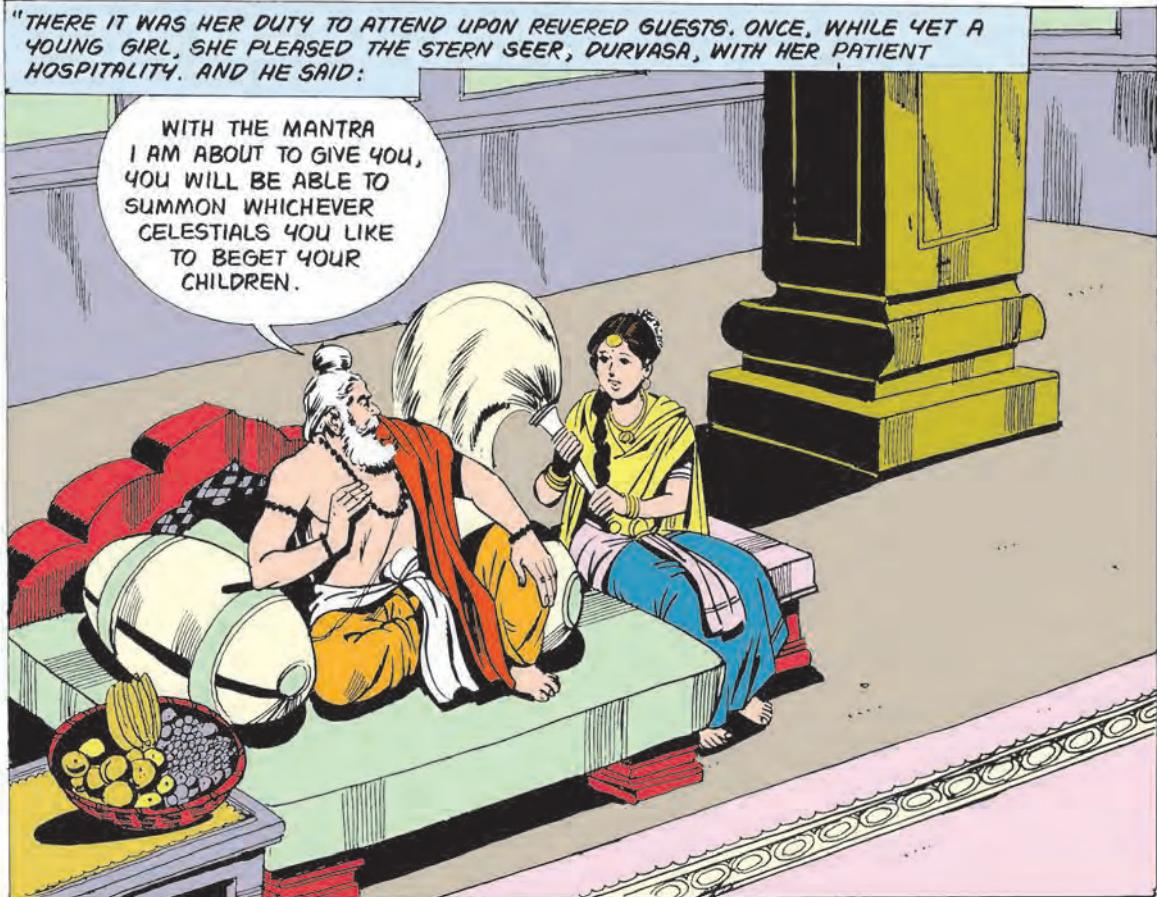
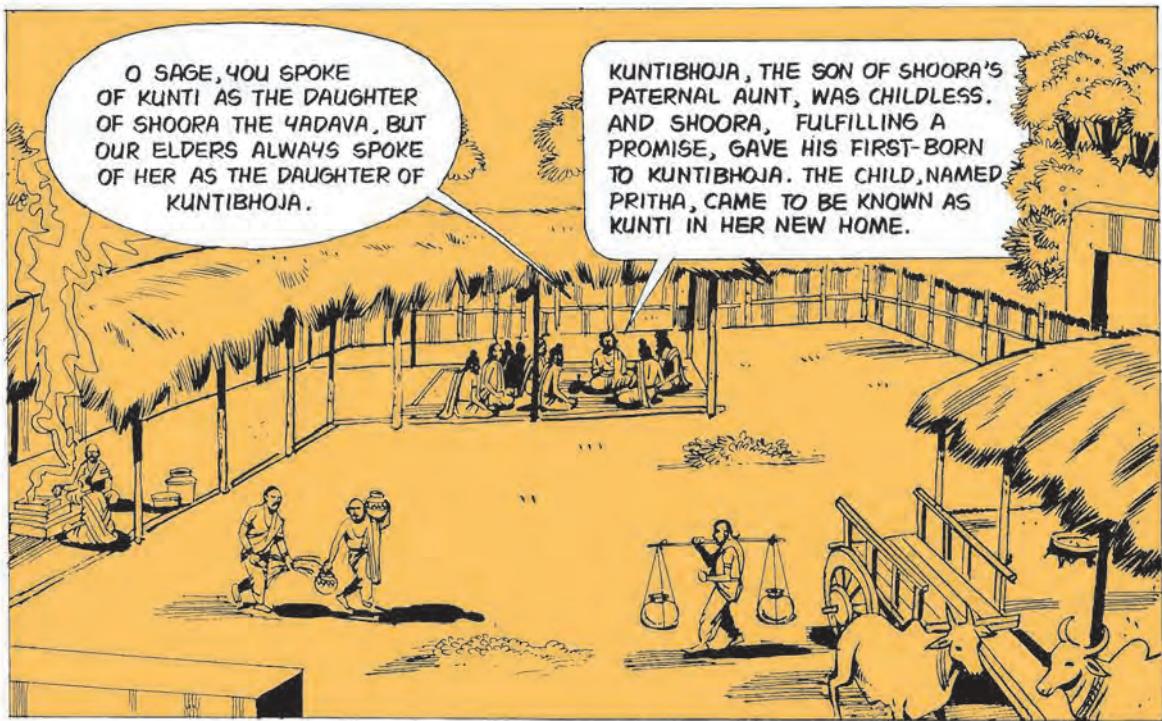
"AND THERE, UNDER BHEESHMA'S DIRECTIONS, THE WEDDING OF DHRITARASHTRA AND GANDHARI WAS CELEBRATED WITH GREAT POMP.



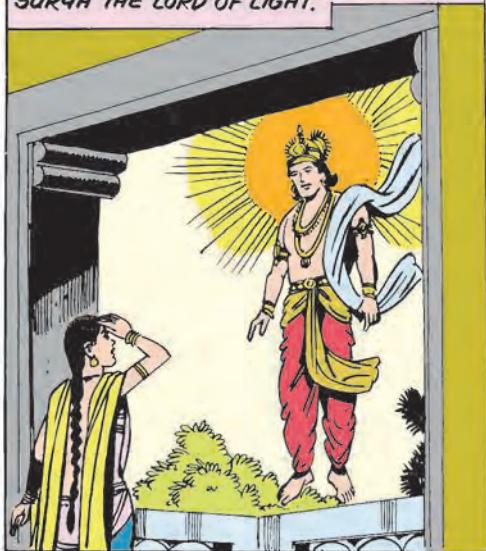
THEN SHAKUNI, HAVING GIVEN AWAY HIS SISTER ALONG WITH MANY VALUABLE ROBES, RETURNED TO GANDHARA.

THUS DID DHRITARASHTRA OBTAIN THE DAUGHTER OF SUBALA FOR A WIFE.

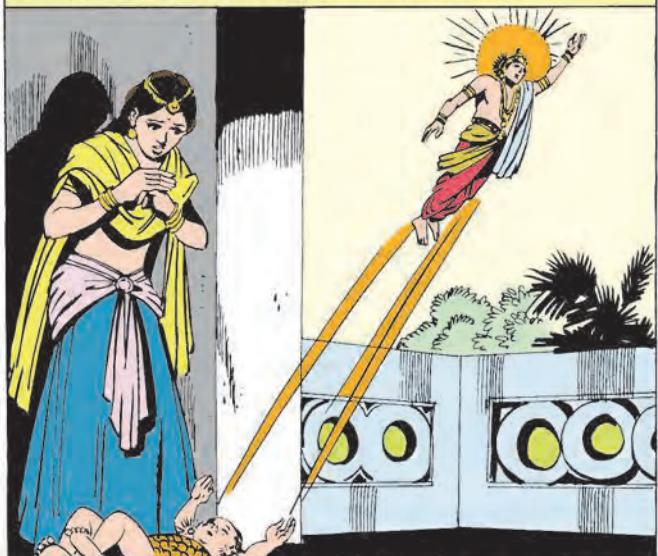




"AS SOON AS DURVASA WENT AWAY, THE CURIOUS PRINCESS, TO SEE IF THE MANTRA WOULD WORK, SUMMONED SURYA THE LORD OF LIGHT.



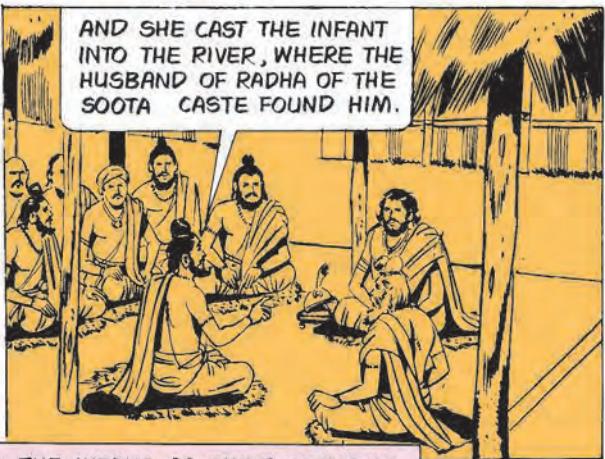
"AND A SON WAS BORN TO HER, CLAD IN ARMOUR AND DECKED WITH EARRINGS — THE SON WHO LATER BECAME KNOWN IN THE WORLD AS KARNA.



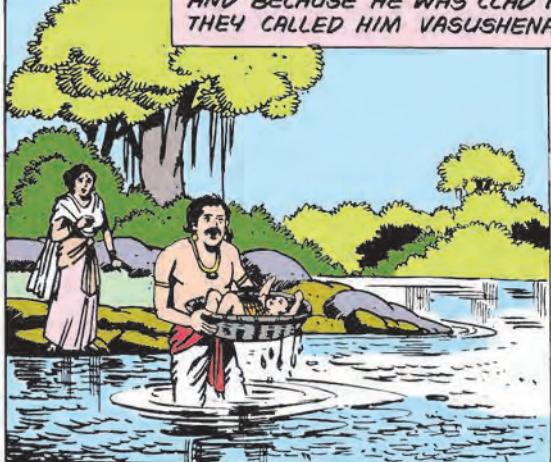
"DISTRESSED BY THE BIRTH OF A SON IN HER MAIDENHOOD, AND AFRAID OF HER RELATIVES, KUNTI THOUGHT DEEPLY ON WHAT WAS BEST FOR HER TO DO.



"AND SHE CAST THE INFANT INTO THE RIVER, WHERE THE HUSBAND OF RADHA OF THE SOOTA CASTE FOUND HIM.



"AND HE AND HIS WIFE RAISED THE INFANT AS THEIR OWN SON. AND BECAUSE HE WAS CLAD IN ARMOUR AND GOLD EARRINGS, THEY CALLED HIM VASUSHENA.



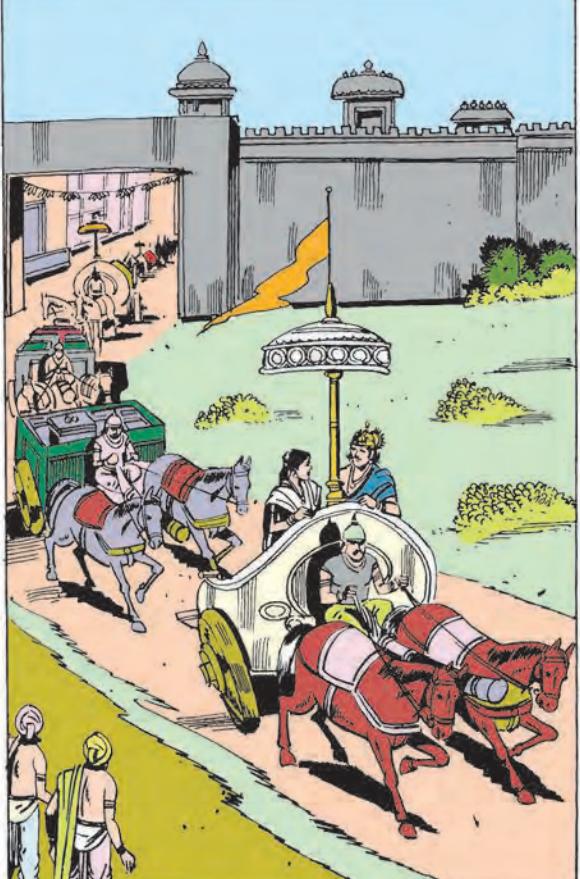
"MEANWHILE, KUNTIBHOJA INVITED SEVERAL PRINCES AND KINGS SO THAT KUNTI COULD SELECT A HUSBAND FROM AMONG THEM. AND KUNTI BEHELD PANDU, THE NOBLEST IN THE ROYAL ASSEMBLY.



"PANDU, THE SCION OF THE KURU RACE, MAGNIFICENT LIKE ANOTHER INDRA IN HIS ROYAL SPLENDOUR, ATTRACTED KUNTI. AND WITH BECOMING MODESTY, SHE ADVANCED TOWARDS HIM AND GARLANDED HIM.



"AFTER THE WEDDING, KUNTIBHOJA PRESENTED HIS SON-IN-LAW WITH MANY VALUABLE GIFTS. PANDU, ALONG WITH KUNTI, THEN RETURNED TO HASTINAPURA.



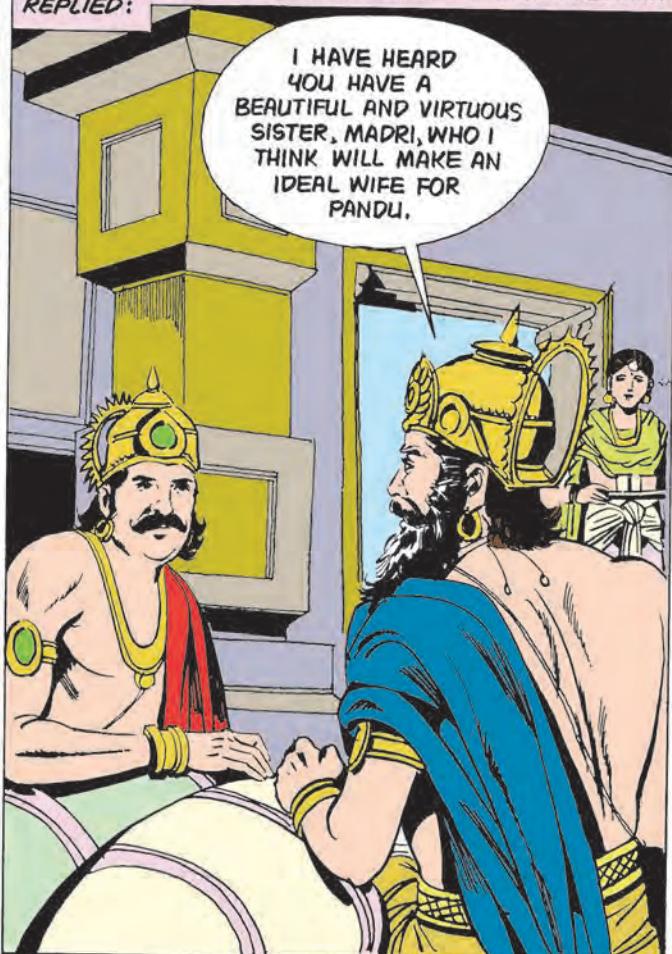
"BHEESHMA THEN DECIDED THAT PANDU SHOULD HAVE A SECOND WIFE, AND HE THOUGHT OF MADRI THE SISTER OF SHALYA, KING OF MADRA. HE PROCEEDED TO THE CAPITAL OF THE MADRA KING, TAKING WITH HIM WISE COUNSELLORS, A VAST ARMY AND GREAT WEALTH.

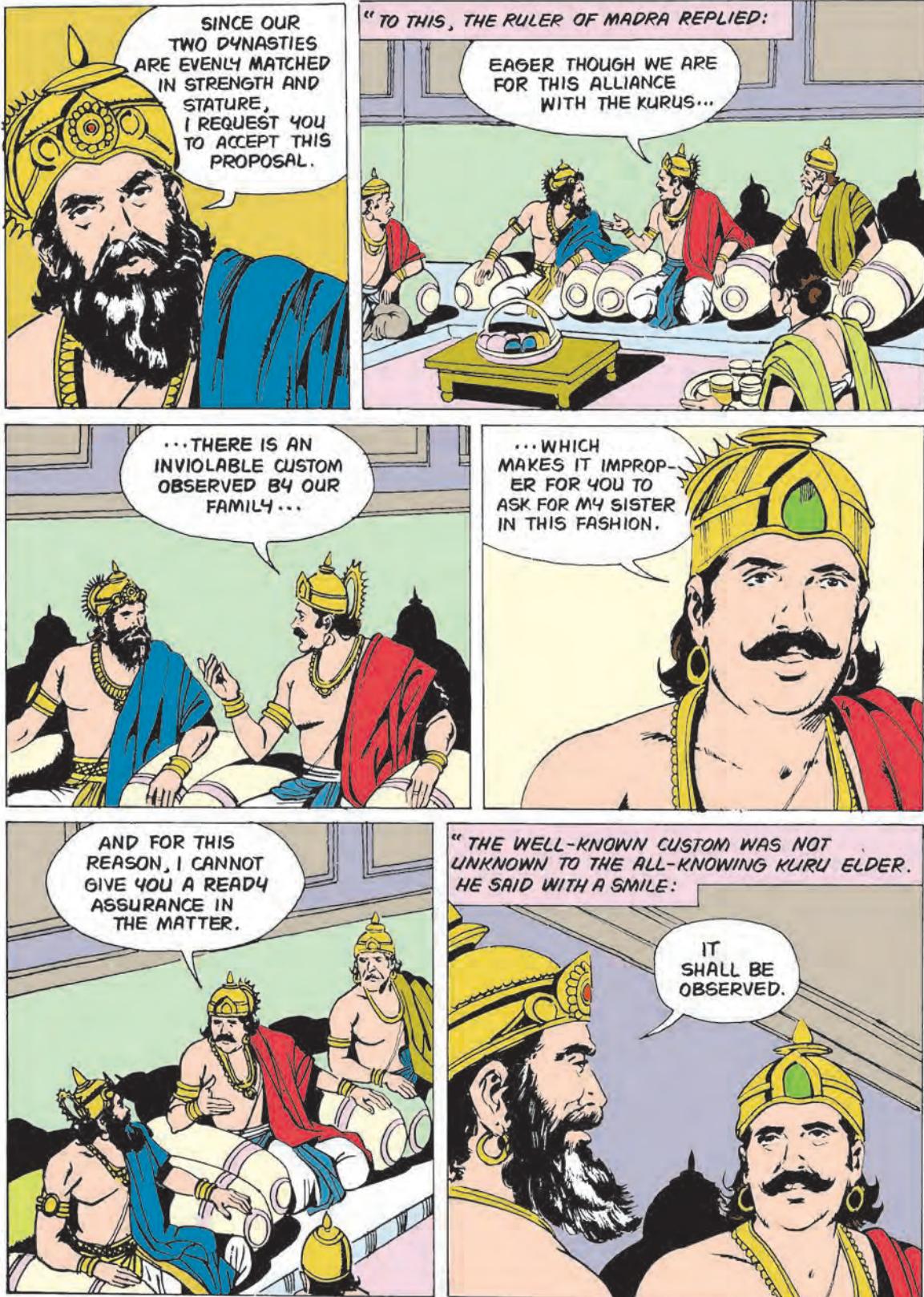


"SHALYA RECEIVED BHEESHMA WITH THE RESPECT DUE TO HIM, AND THEN...



"... ASKED HIM THE REASON FOR HIS VISIT. BHEESHMA REPLIED:





"AND BHEESHMA, CONFORMING TO THE MADRA CUSTOM, GAVE SHALYA UNTOLD WEALTH IN GOLD, PEARLS, CORALS, PRECIOUS STONES AND CLOTH, BESIDES ELEPHANTS, HORSES AND CHARIOTS. SHALYA READILY ACCEPTED THOSE PRECIOUS GIFTS AND..."



"...GAVE AWAY HIS SISTER, DECKED IN ORNAMENTS, TO THE KURUS."



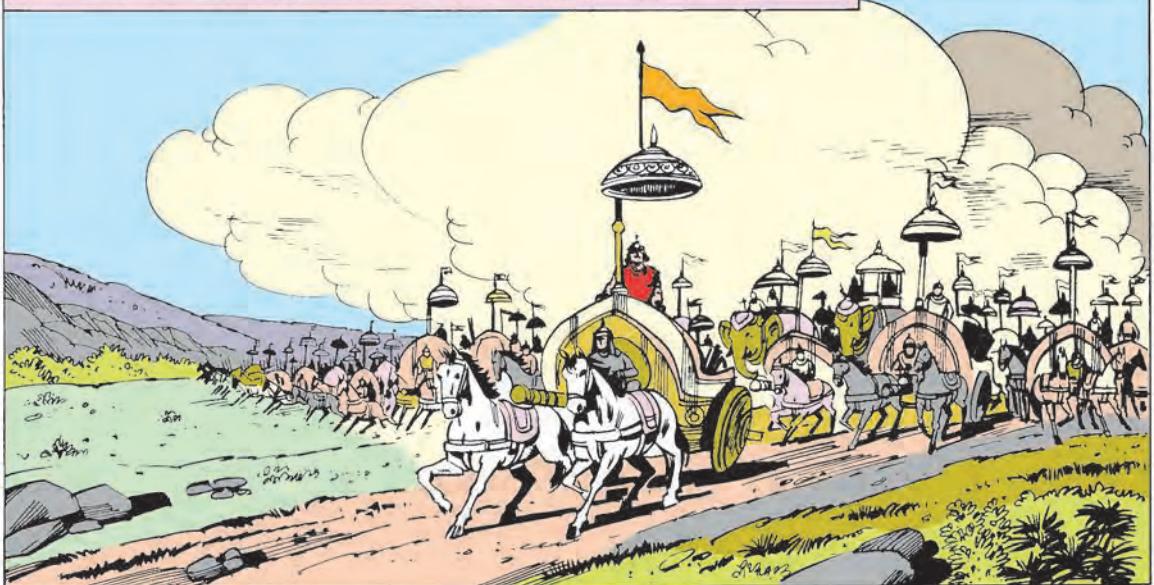
"PLEASSED WITH HIS MISSION, BHEESHMA RODE OUT TO HASTINAPURA WITH MADRI BY HIS SIDE"



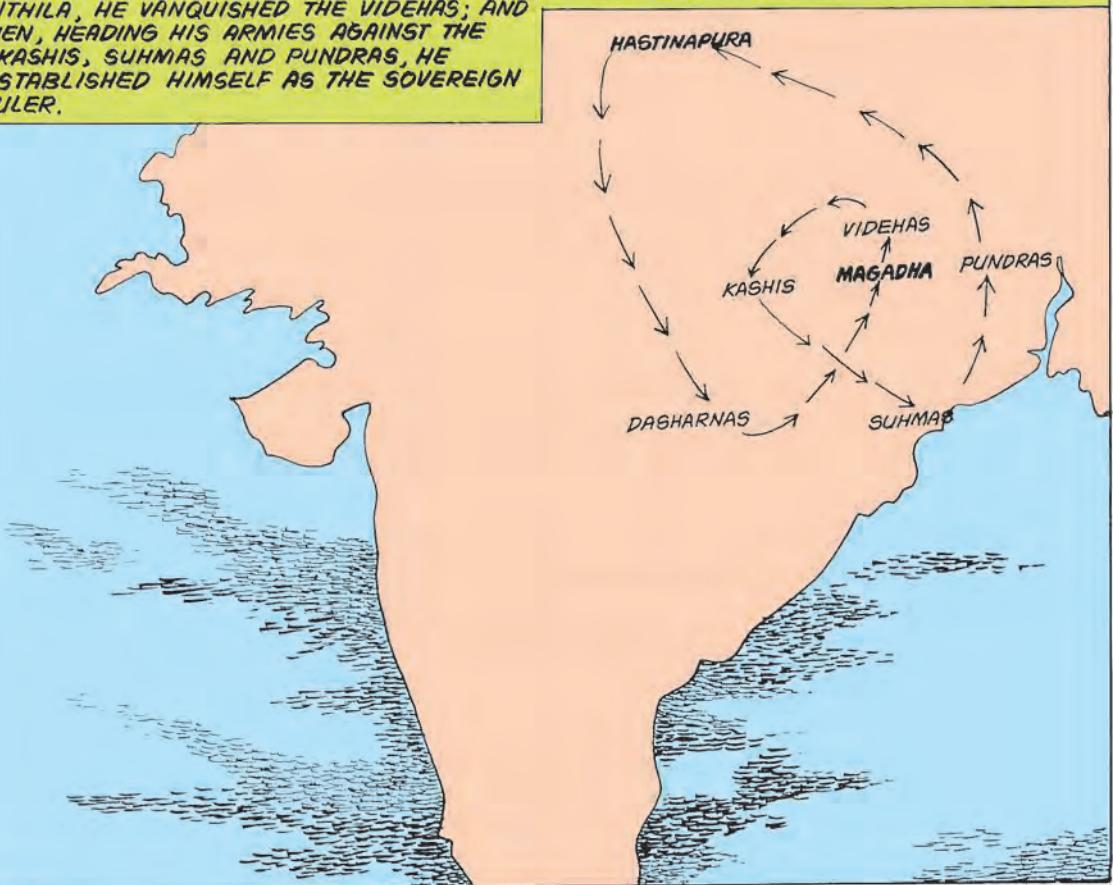
"LATER, ON AN AUSPICIOUS DAY AND MOMENT, PANDU WAS UNITED WITH MADRI."

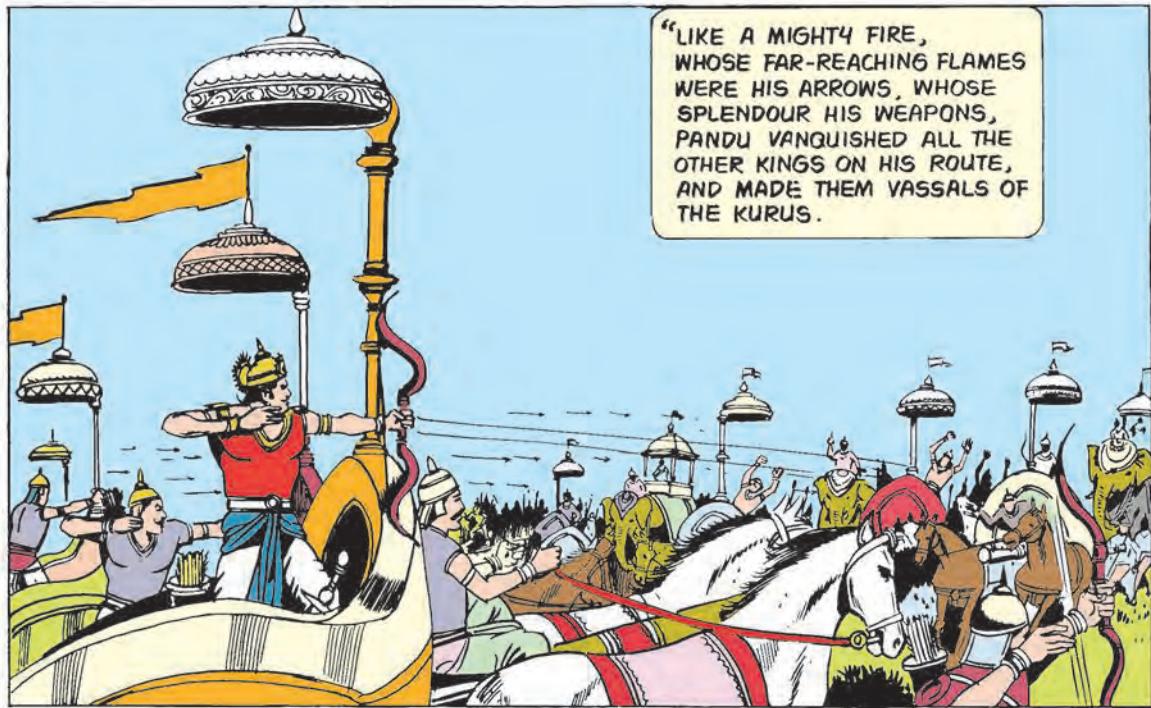


"PANDU SPENT THE NEXT THIRTY DAYS IN THE COMPANY OF HIS TWO WIVES. THEN WITH A WELL-EQUIPPED ARMY, HE SET OUT ON A CAMPAIGN OF CONQUEST."



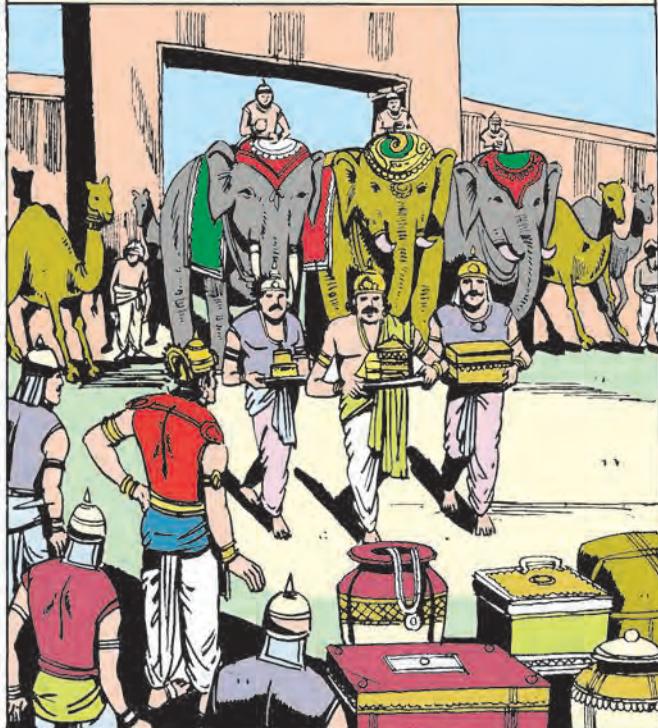
"HE FIRST SUBDUED THE DASHARNAS. THEN HE ATTACKED AND SLEW DEERGHA, THE ARROGANT KING OF MAGADHA, AND RANSACKED HIS TREASURY. THEN, MARCHING INTO MITHILA, HE VANQUISHED THE VIDEHAS; AND THEN, HEADING HIS ARMIES AGAINST THE KASHIS, SUHMAS, AND PUNDRAS, HE ESTABLISHED HIMSELF AS THE SOVEREIGN RULER."



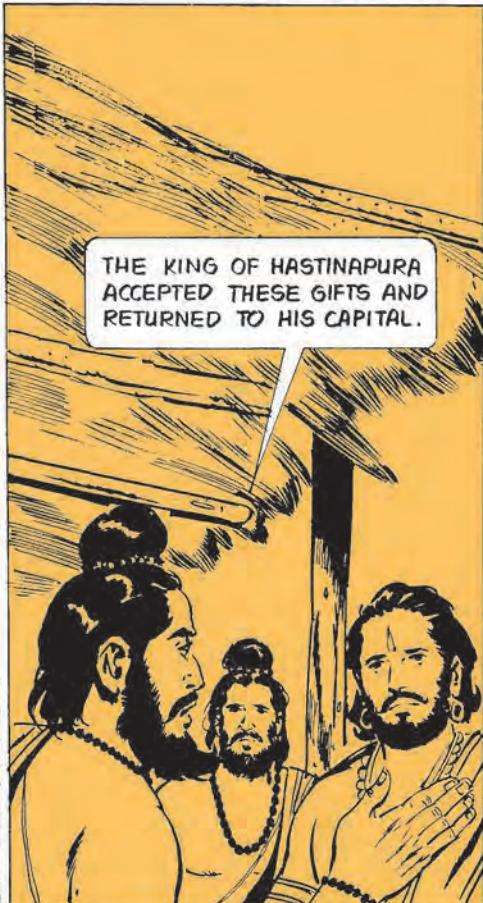


"LIKE A MIGHTY FIRE,
WHOSE FAR-REACHING FLAMES
WERE HIS ARROWS, WHOSE
SPLENDOUR HIS WEAPONS,
PANDU VANQUISHED ALL THE
OTHER KINGS ON HIS ROUTE,
AND MADE THEM VASSALS OF
THE KURUS."

"AND THESE VASSAL KINGS BROUGHT HIM GIFTS OF PRECIOUS STONES, PEARLS, CORALS, MUCH GOLD AND SILVER, AND COWS AND HORSES AND FINE CHARIOTS AND ELEPHANTS AND ASSES AND CAMELS AND BUFFALOES AND GOATS AND SHEEP AND BLANKETS AND BEAUTIFUL HIDES AND CLOTH WOVEN OUT OF FUR.



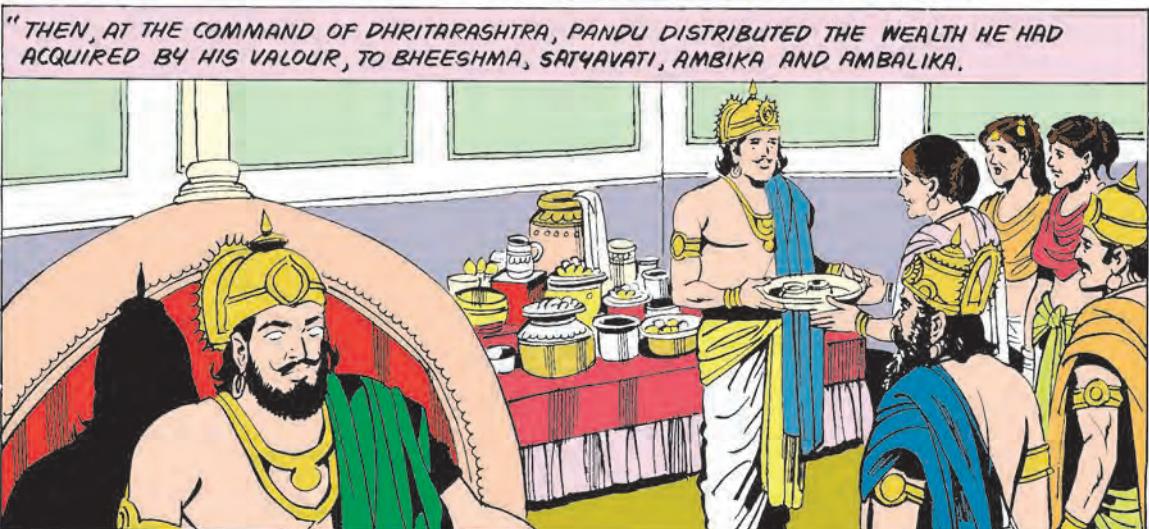
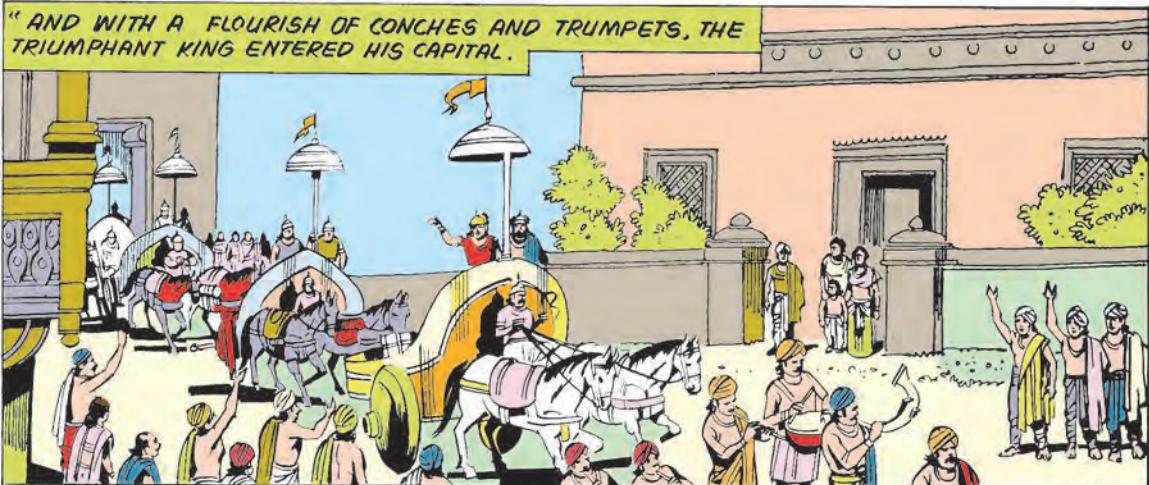
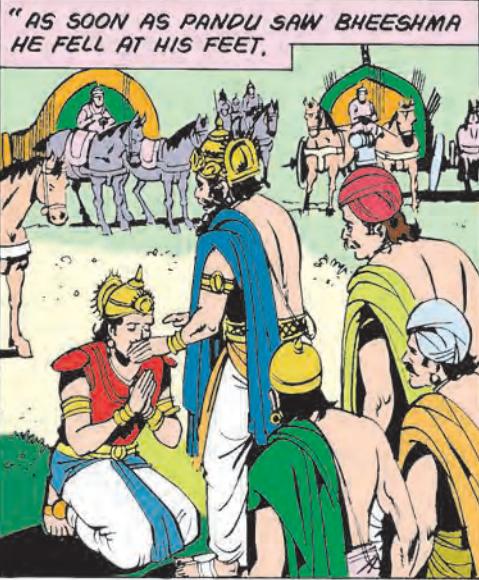
THE KING OF HASTINAPURA ACCEPTED THESE GIFTS AND RETURNED TO HIS CAPITAL.



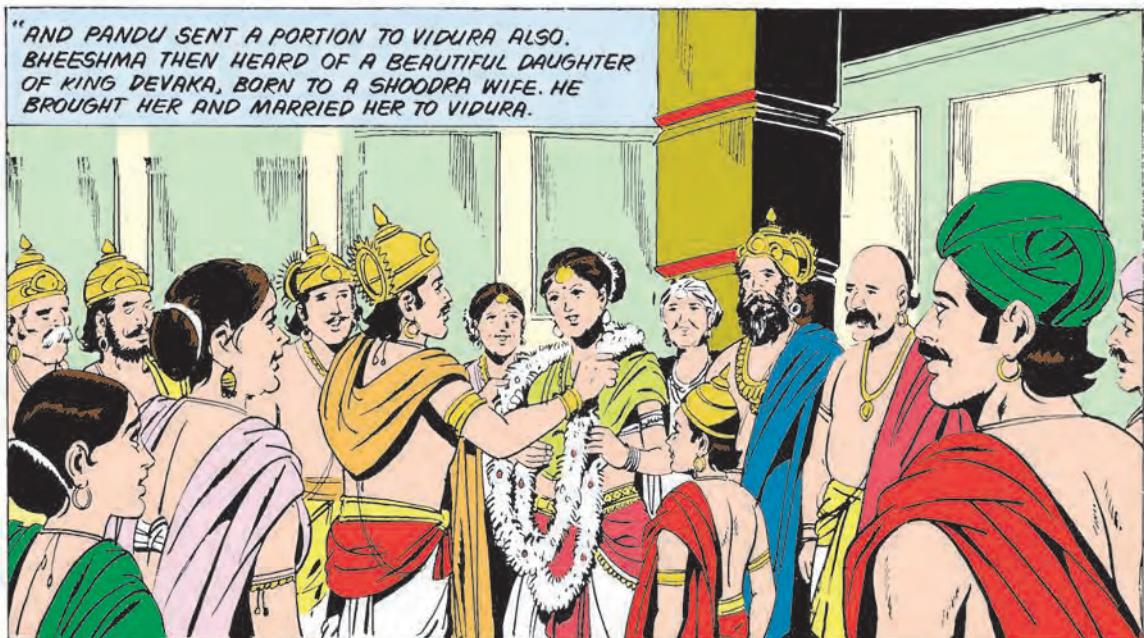
"THE CITIZENS SURGED FORWARD, WITH BHEESMA AT THEIR HEAD, TO WELCOME THE VICTORIOUS PANDU. THEY HAD NOT PROCEEDED FAR, WHEN THEY SAW THE NEVER ENDING STREAM OF TRIBUTES BROUGHT IN BY THEIR KING. AND THEY EXCLAIMED:



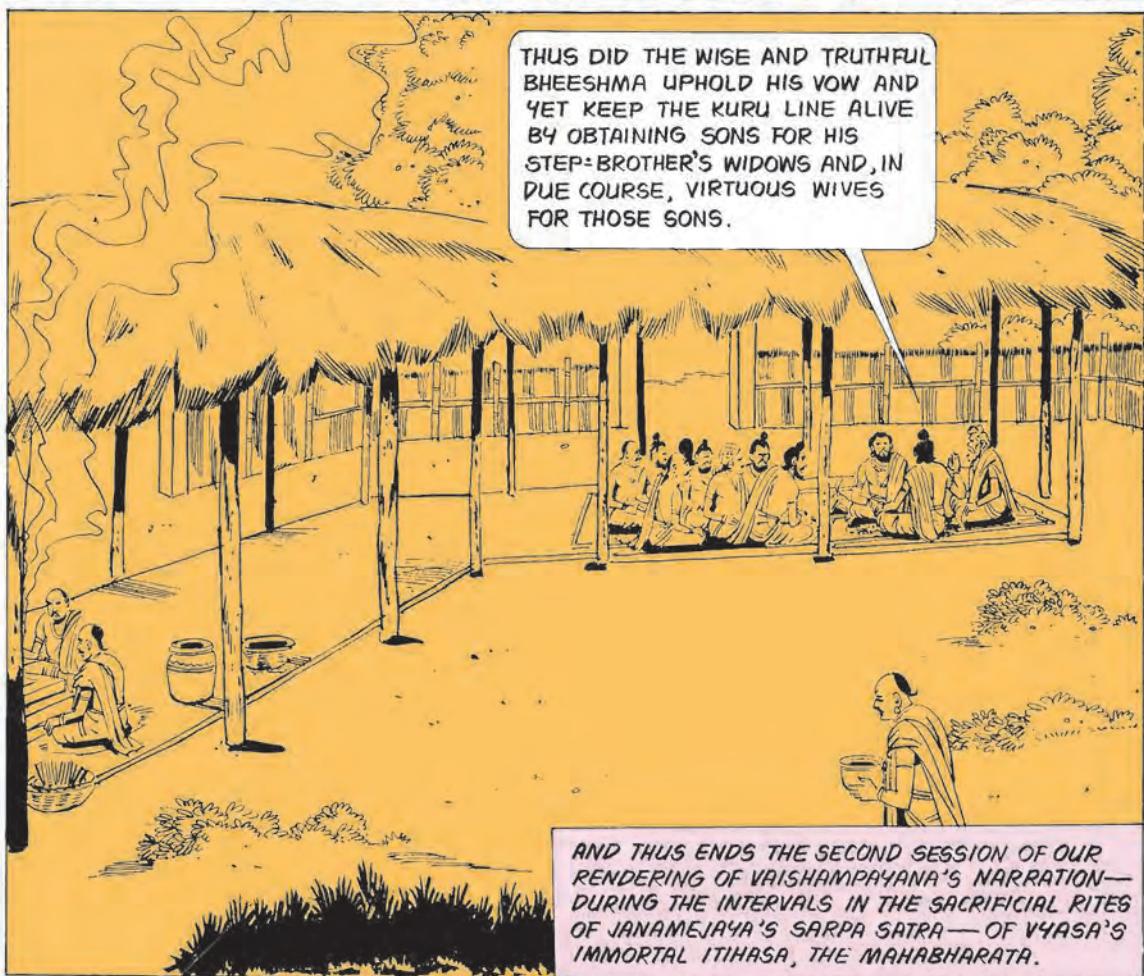
BHEESHMA'S VOW



"AND PANDU SENT A PORTION TO VIDURA ALSO. BHEESHMA THEN HEARD OF A BEAUTIFUL DAUGHTER OF KING DEVAKA, BORN TO A SHOODRA WIFE. HE BROUGHT HER AND MARRIED HER TO VIDURA.



THUS DID THE WISE AND TRUTHFUL BHEESHMA UPHOLD HIS VOW AND YET KEEP THE KURU LINE ALIVE BY OBTAINING SONS FOR HIS STEP-BROTHER'S WIDOWS AND, IN DUE COURSE, VIRTUOUS WIVES FOR THOSE SONS.



AND THUS ENDS THE SECOND SESSION OF OUR RENDERING OF VAISHAMPAYANA'S NARRATION—DURING THE INTERVALS IN THE SACRIFICIAL RITES OF JANAMEJAYA'S SARPA SATRA—OF VYASA'S IMMORTAL ITIHASA, THE MAHABHARATA.

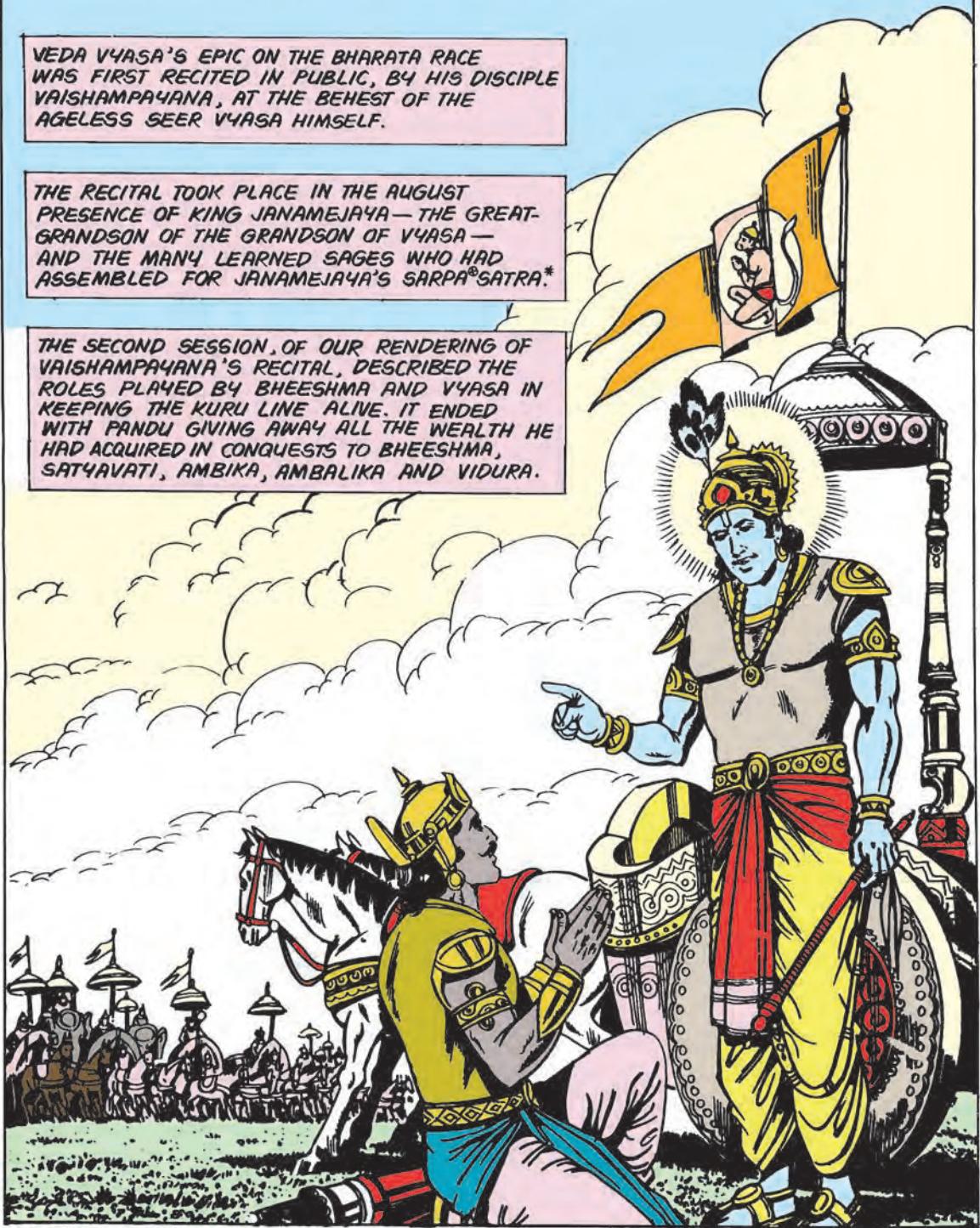
MAHABHARATA-3

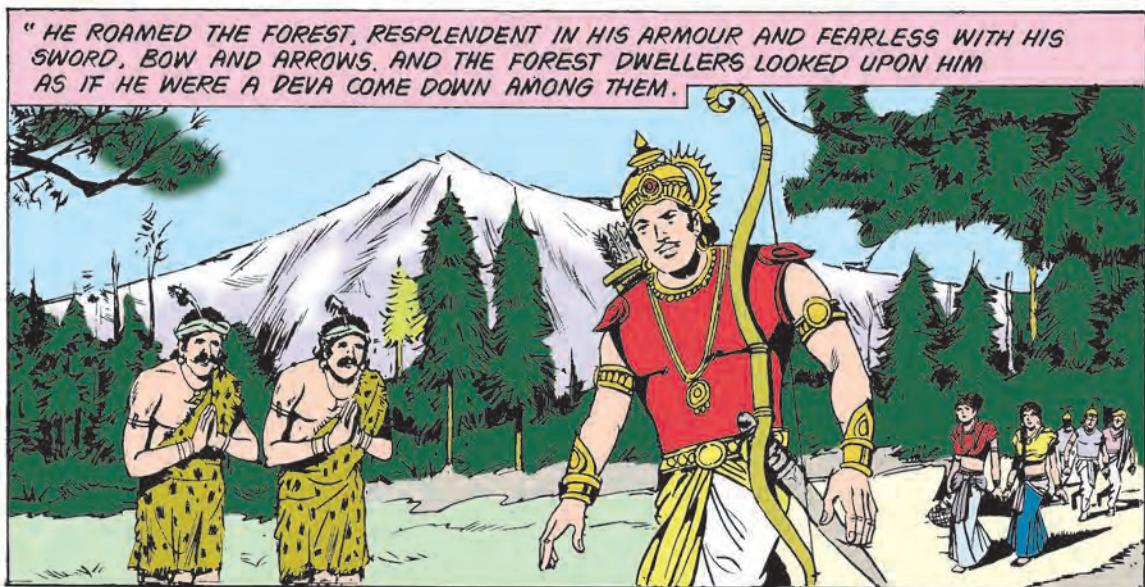
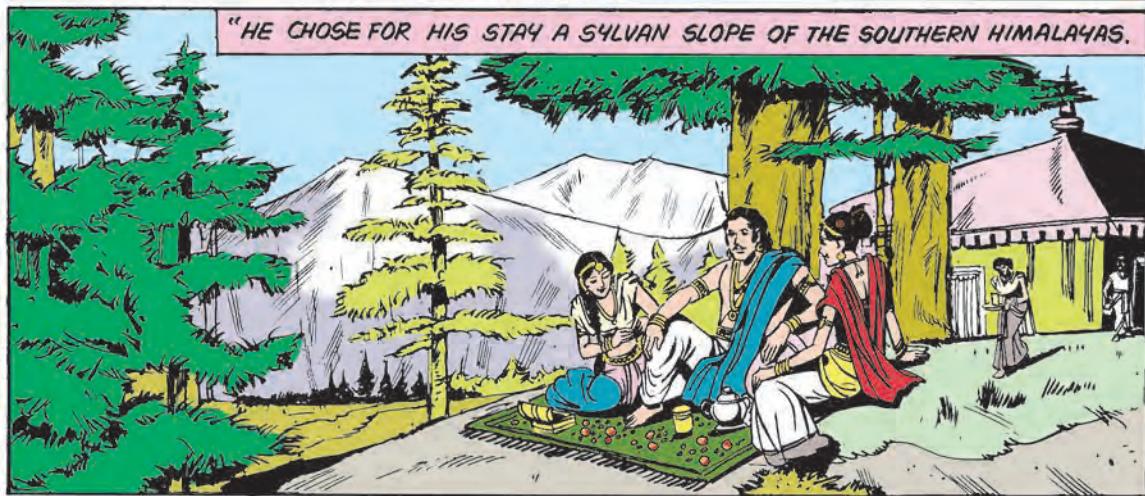
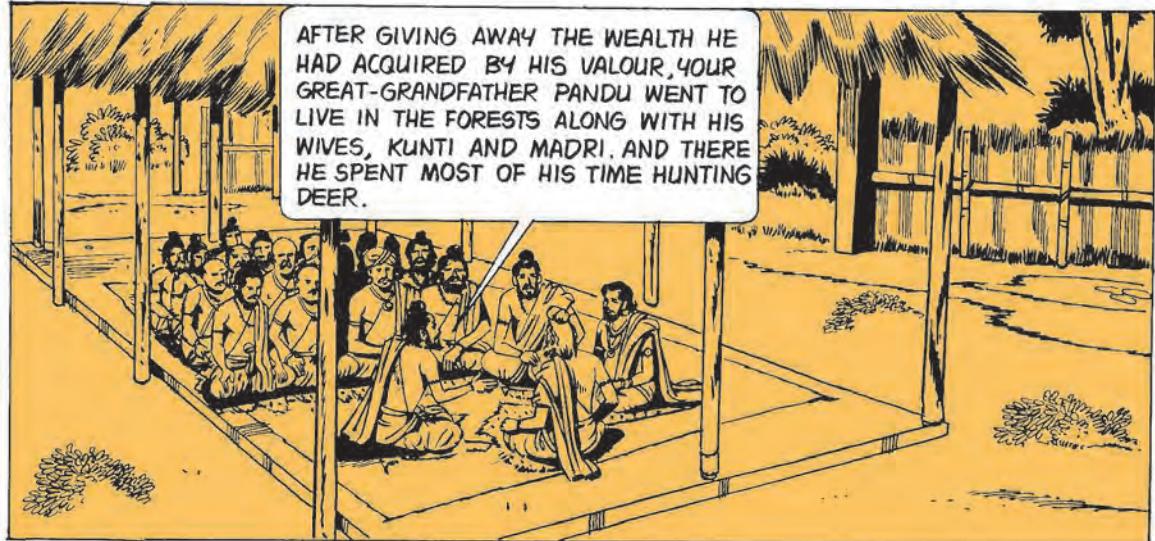
The Advent of the Kuru Princes

VEDA VYASA'S EPIC ON THE BHARATA RACE WAS FIRST RECITED IN PUBLIC, BY HIS DISCIPLE VAISHAMPAYANA, AT THE BEHEST OF THE AGELESS SEER VYASA HIMSELF.

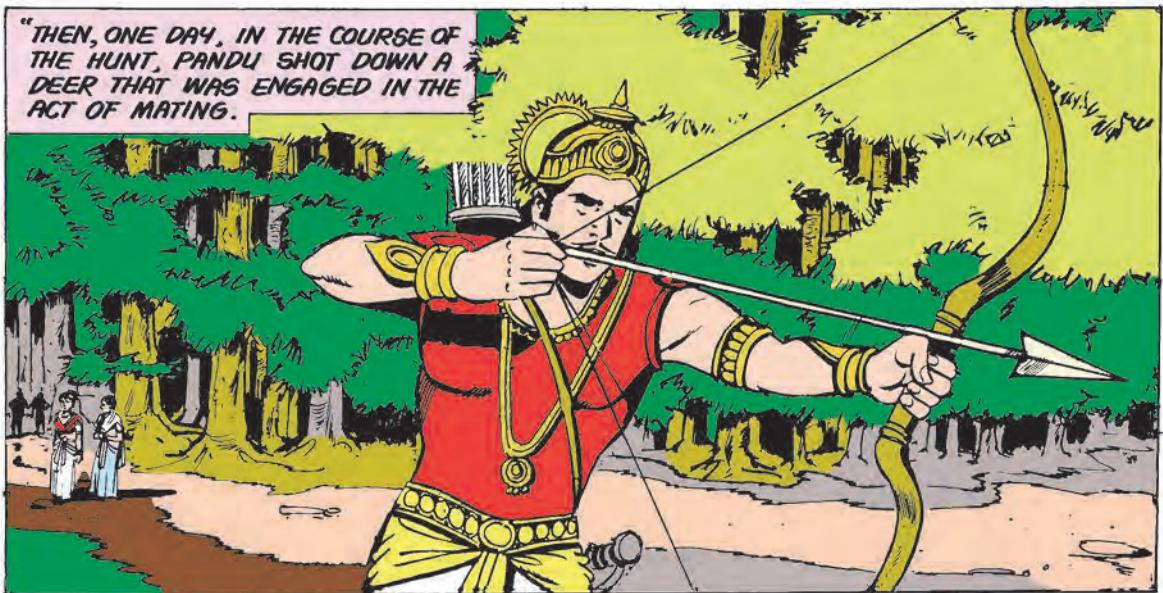
THE RECITAL TOOK PLACE IN THE AUGUST PRESENCE OF KING JANAMEJAYA—THE GREAT-GRANDSON OF THE GRANDSON OF VYASA—AND THE MANY LEARNED SAGES WHO HAD ASSEMBLED FOR JANAMEJAYA'S SARPA[®]SATRA.*

THE SECOND SESSION, OF OUR RENDERING OF VAISHAMPAYANA'S RECITAL, DESCRIBED THE ROLES PLAYED BY BHEESHMA AND VYASA IN KEEPING THE KURU LINE ALIVE. IT ENDED WITH PANDU GIVING AWAY ALL THE WEALTH HE HAD ACQUIRED IN CONQUESTS TO BHEESHMA, SATYAVATI, AMBIKA, AMBALIKA AND VIDURA.





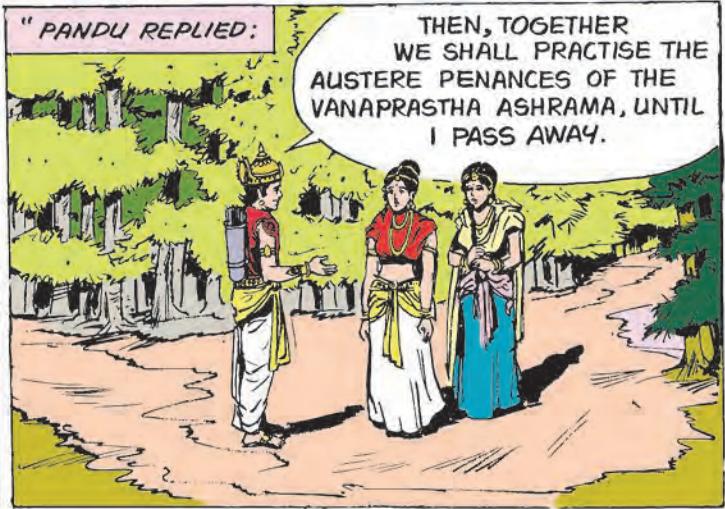
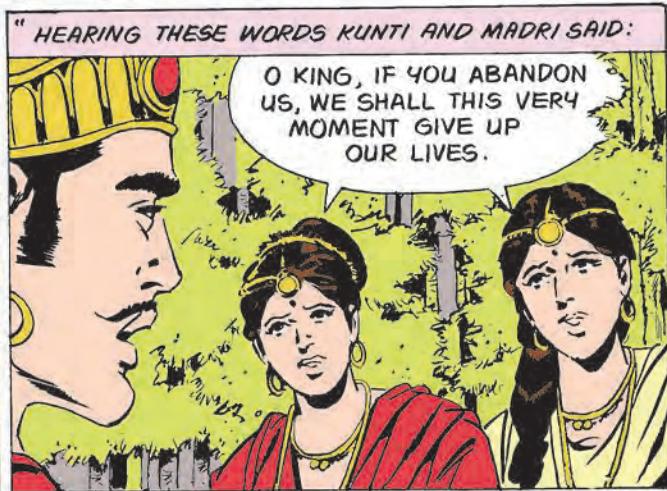
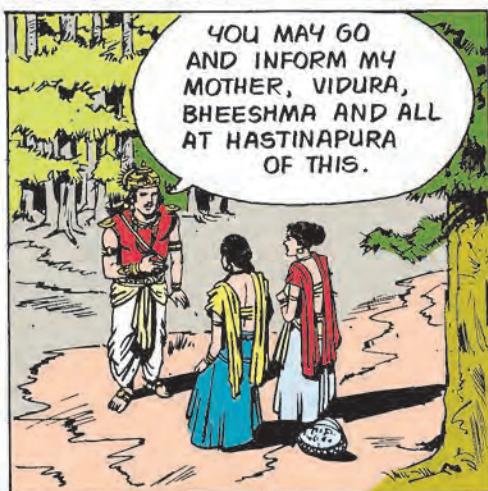
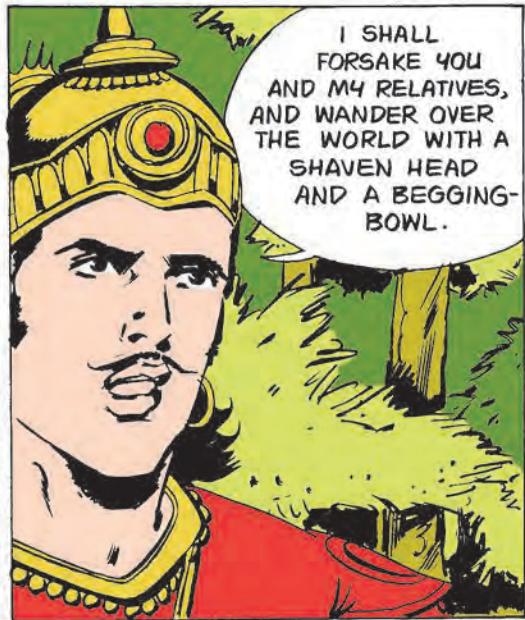
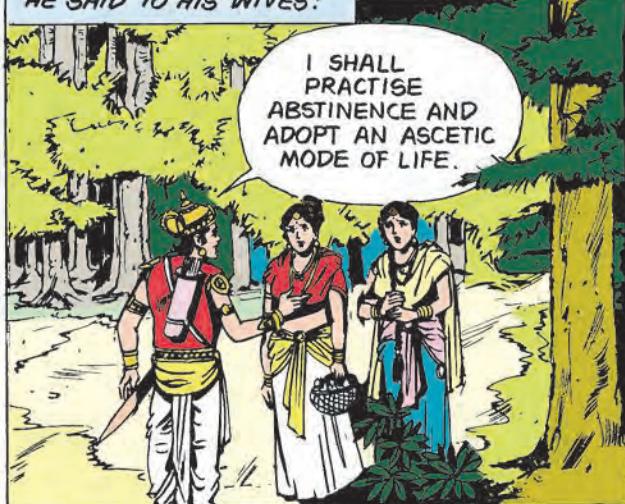
"THEN, ONE DAY, IN THE COURSE OF THE HUNT, PANDU SHOT DOWN A DEER THAT WAS ENGAGED IN THE ACT OF MATING.



"THE DYING DEER CURSED PANDU SAYING :

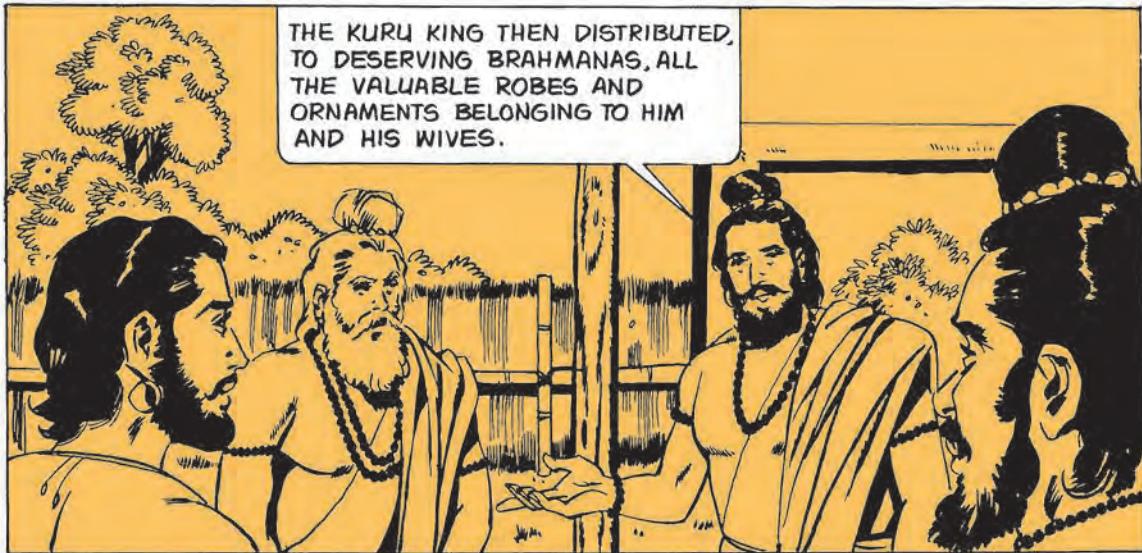


"SHOCKED AND GRIEVED AT THE CURSE OF THE DYING DEER, PANDU DECIDED TO TURN HIS BACK ON THE WAYS OF THE WORLD. AND HE SAID TO HIS WIVES:



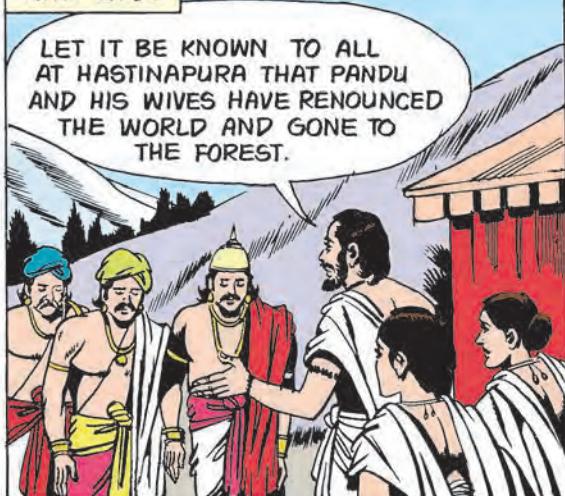
THE ADVENT OF THE KURU PRINCES

THE KURU KING THEN DISTRIBUTED, TO DESERVING BRAHMANAS, ALL THE VALUABLE ROBES AND ORNAMENTS BELONGING TO HIM AND HIS WIVES.

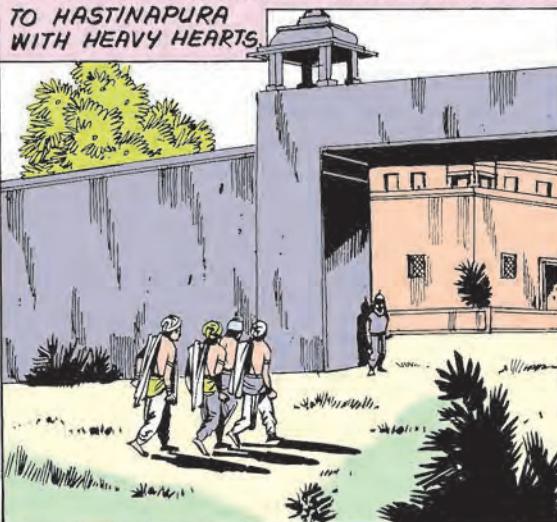


"AND HE SUMMONED HIS ATTENDANTS AND SAID:

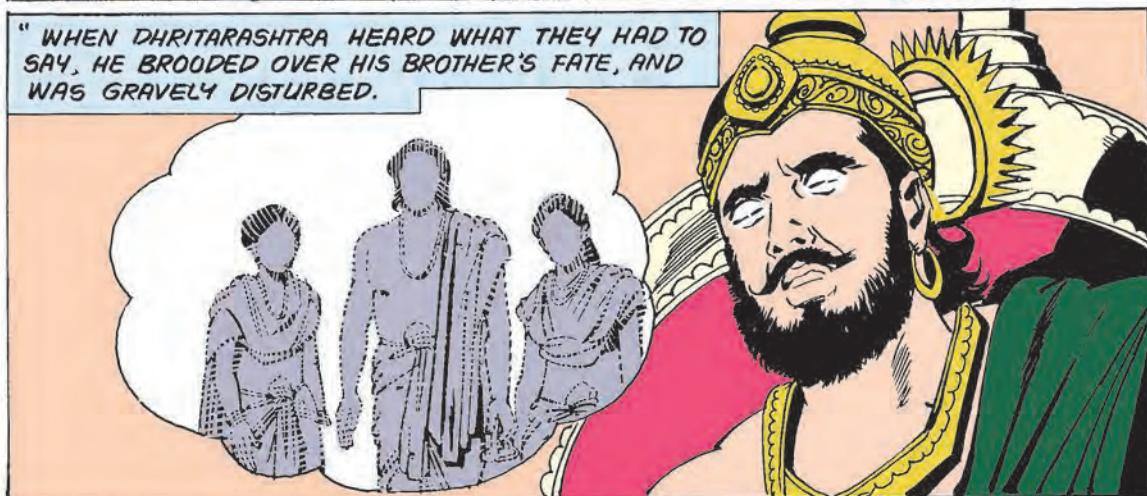
LET IT BE KNOWN TO ALL AT HASTINAPURA THAT PANDU AND HIS WIVES HAVE RENOUNCED THE WORLD AND GONE TO THE FOREST.



"AND THE ATTENDANTS MADE THEIR WAY TO HASTINAPURA WITH HEAVY HEARTS.



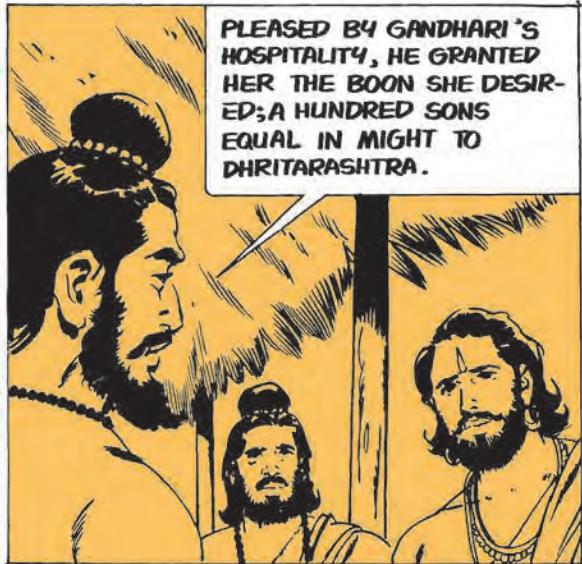
"WHEN DHRITARASHTRA HEARD WHAT THEY HAD TO SAY, HE BROODED OVER HIS BROTHER'S FATE, AND WAS GRAVELY DISTURBED.



"MEANWHILE, ONE DAY, MY GURU VYASA CAME WEARY AND HUNGRY TO THE PALACE AT HASTINAPURA.



PLEASED BY GANDHARI'S HOSPITALITY, HE GRANTED HER THE BOON SHE DESIRED; A HUNDRED SONS EQUAL IN MIGHT TO DHRITARASHTRA.



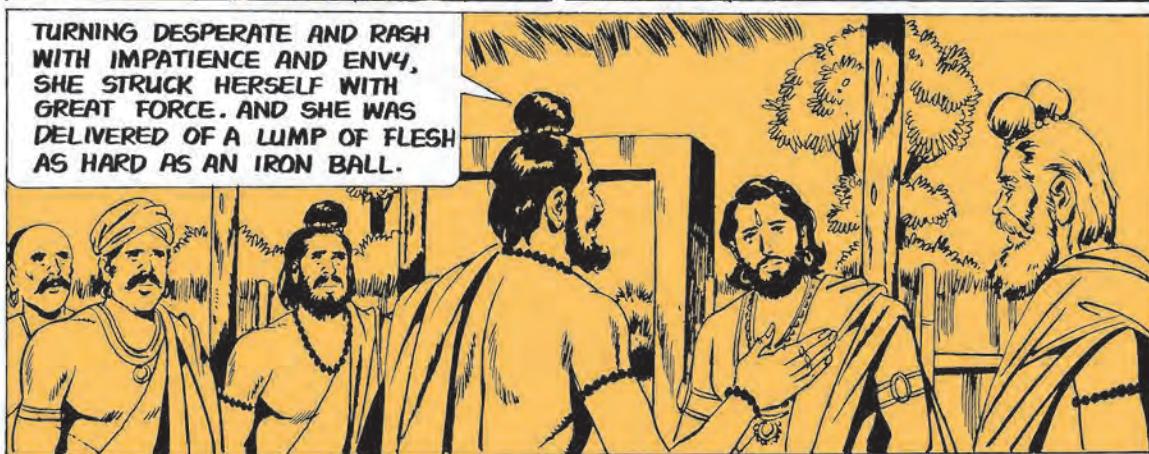
"IN DUE COURSE, GANDHARI CONCEIVED. BUT TWO YEARS WENT BY, WITHOUT HER BEING DELIVERED.



"AND SHE HEARD THAT A BRILLIANT SON WAS BORN TO KUNTI. THE SON WAS YUDHISHTHIRA.



TURNING DESPERATE AND RASH WITH IMPATIENCE AND ENVY, SHE STRUCK HERSELF WITH GREAT FORCE. AND SHE WAS DELIVERED OF A LUMP OF FLESH AS HARD AS AN IRON BALL.

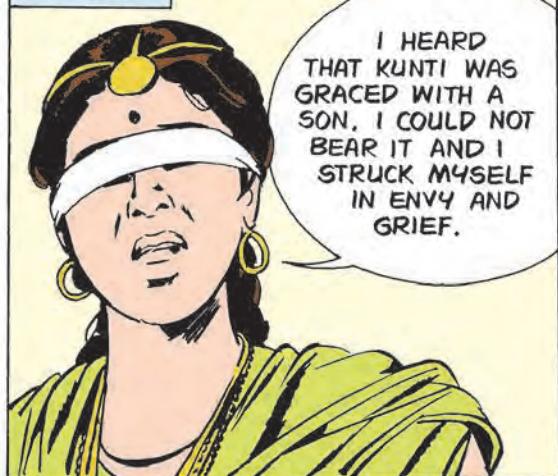


"WHEN SHE HAD DECIDED TO CAST IT OFF, MY GURU VYASA, DIVINING THE EVENT, APPEARED BEFORE HER AND SAID:

WHAT HAVE YOU DONE?

"WITHOUT HIDING THE TRUTH, SHE REPLIED:

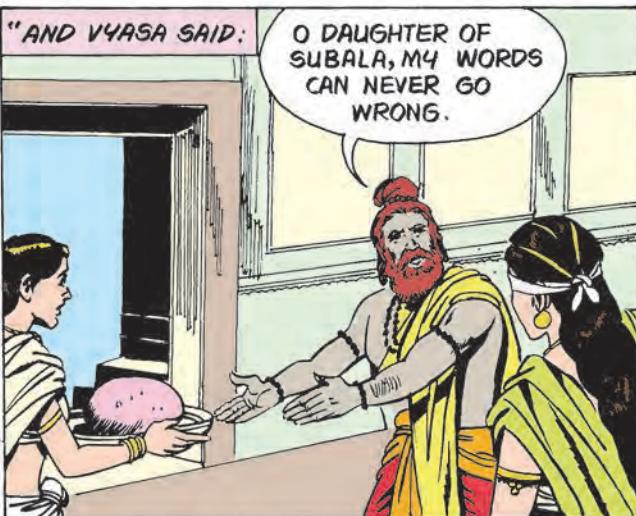
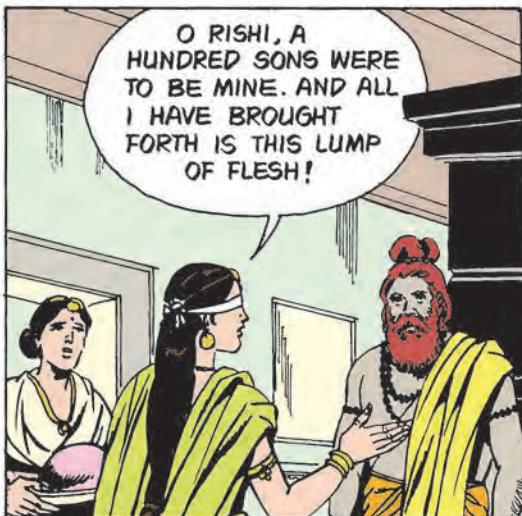
I HEARD THAT KUNTI WAS GRACED WITH A SON. I COULD NOT BEAR IT AND I STRUCK MYSELF IN ENVY AND GRIEF.



O RISHI, A HUNDRED SONS WERE TO BE MINE. AND ALL I HAVE BROUGHT FORTH IS THIS LUMP OF FLESH!

"AND VYASA SAID:

O DAUGHTER OF SUBALA, MY WORDS CAN NEVER GO WRONG.

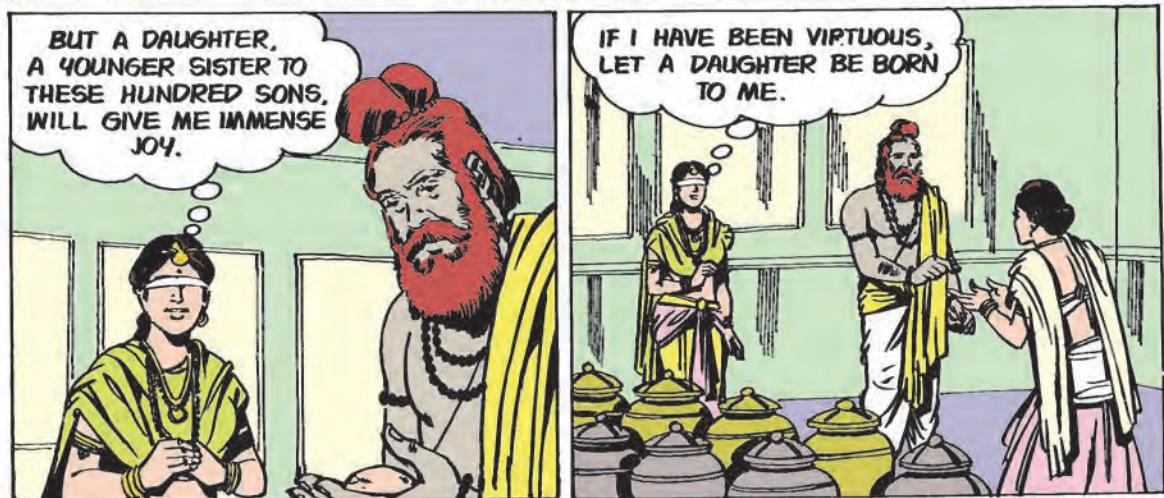
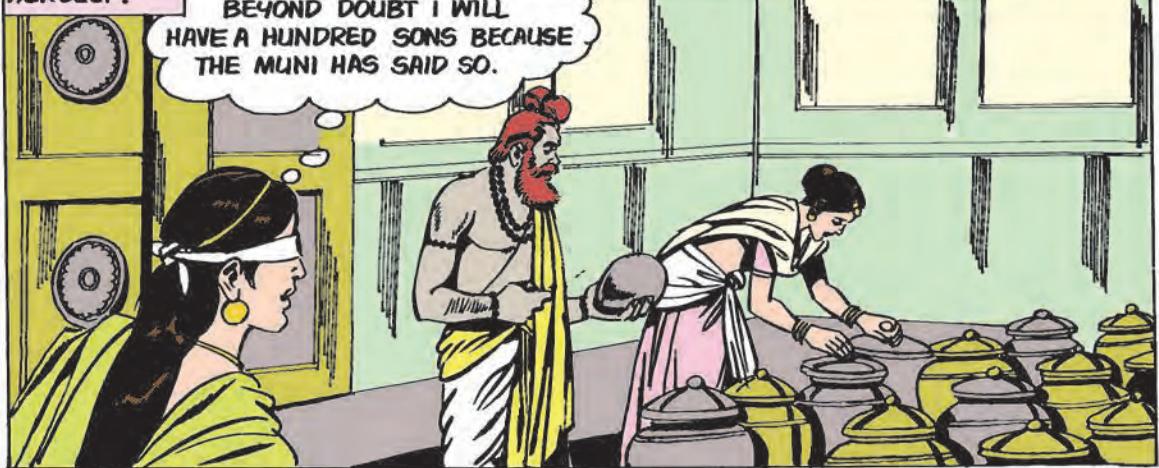


HAVE A HUNDRED POTS OF GHEE PLACED IN A SECRET SPOT AT ONCE.

"MY GURU THEN SPRINKLED COLD WATER ON THE LUMP...



"...AND BROKE IT INTO THUMB-SIZED PARTS. EACH PART WAS DEPOSITED BY A MIDWIFE INTO THE POT KEPT READY FOR IT. WHILE THIS WAS GOING ON, GANDHARI THOUGHT TO HERSELF:

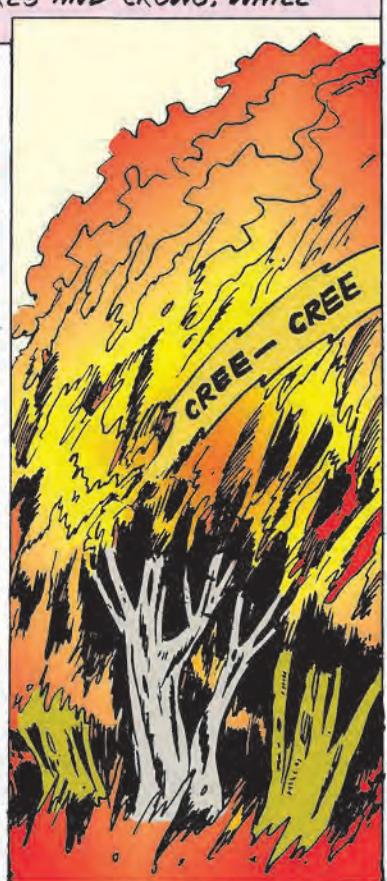


MY GURU DEPOSITED THAT LAST PART, TOO, IN A POT OF GHEE, AND LEFT FOR HIS ASCETIC ABODE IN THE HIMALAYAS.

IN DUE COURSE, DURYODHANA WAS BORN FROM ONE OF THOSE POTS. AND HE EMERGED, BRAVING LIKE A DONKEY.



"AND IN RESPONSE CAME THE CRIES OF JACKALS, VULTURES AND CROWS, WHILE STORMY WINDS AND BLAZING FIRES STALKED THE LAND.

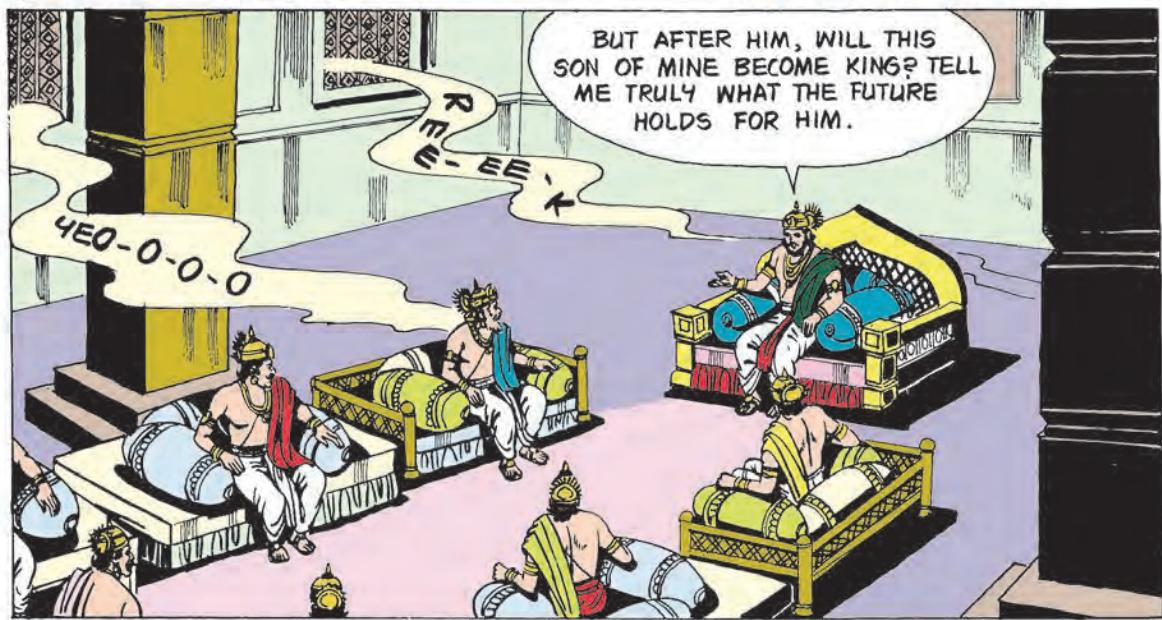


"GRIPPED BY FEAR, DHRITARASHTRA SUMMONED BHEESHMA, VIDURA, AND OTHER WISE MEN AND SAID:

BY VIRTUE OF HIS BIRTH, YUDHISHTHIRA THE FIRSTBORN PRINCE WILL RULE THE LAND; WHICH IS AS IT SHOULD BE.

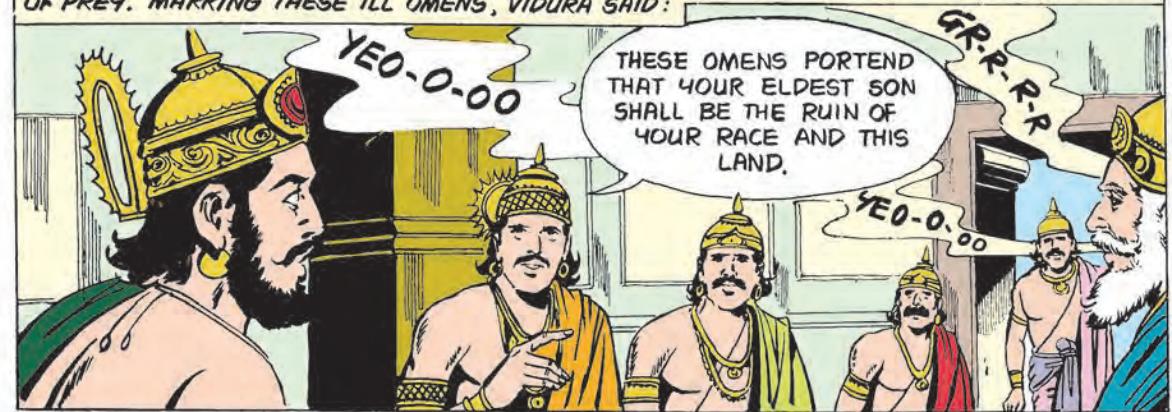


BUT AFTER HIM, WILL THIS SON OF MINE BECOME KING? TELL ME TRULY WHAT THE FUTURE HOLDS FOR HIM.

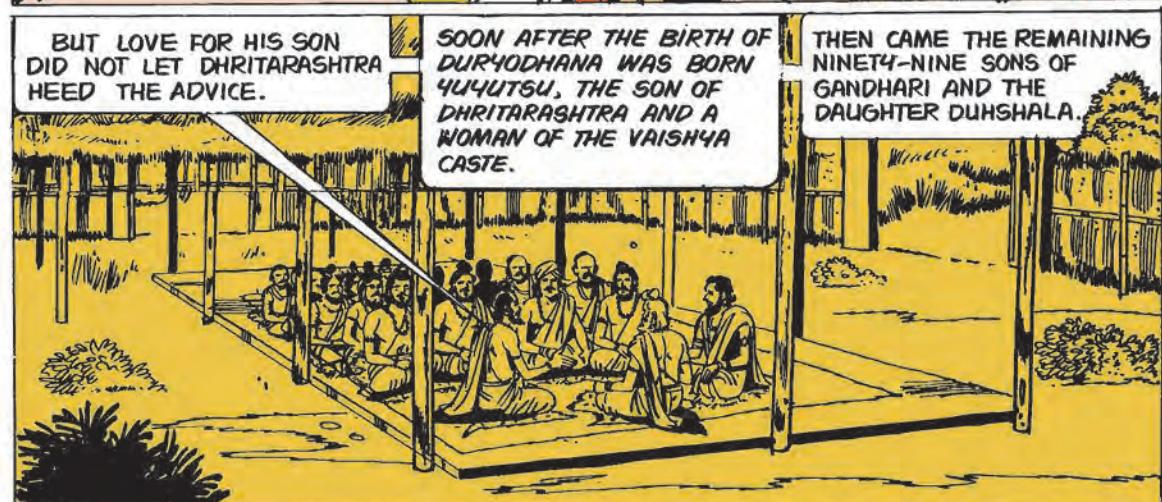
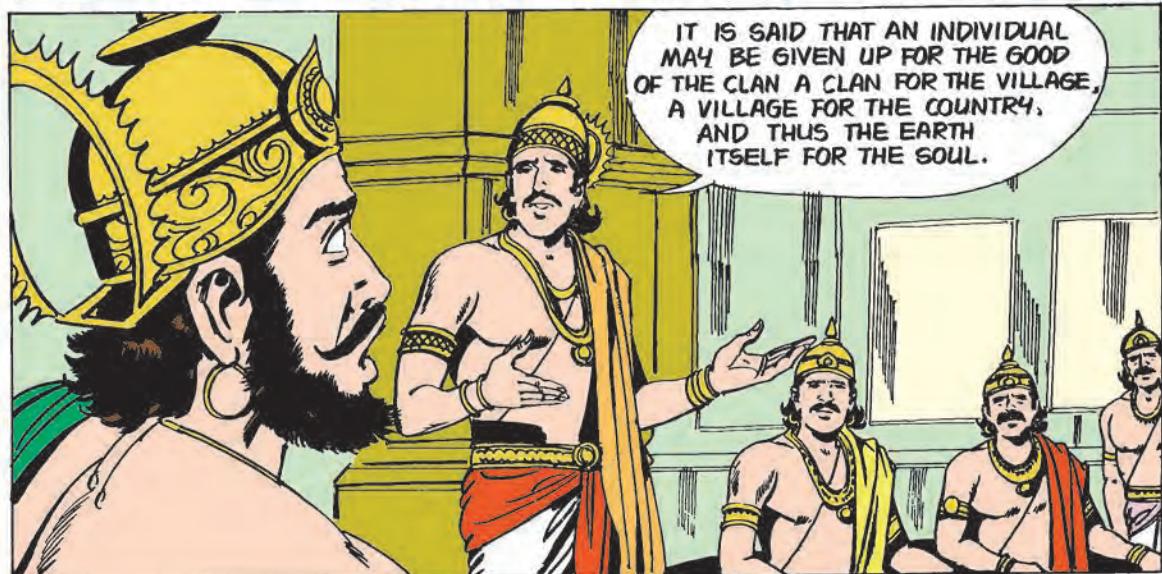
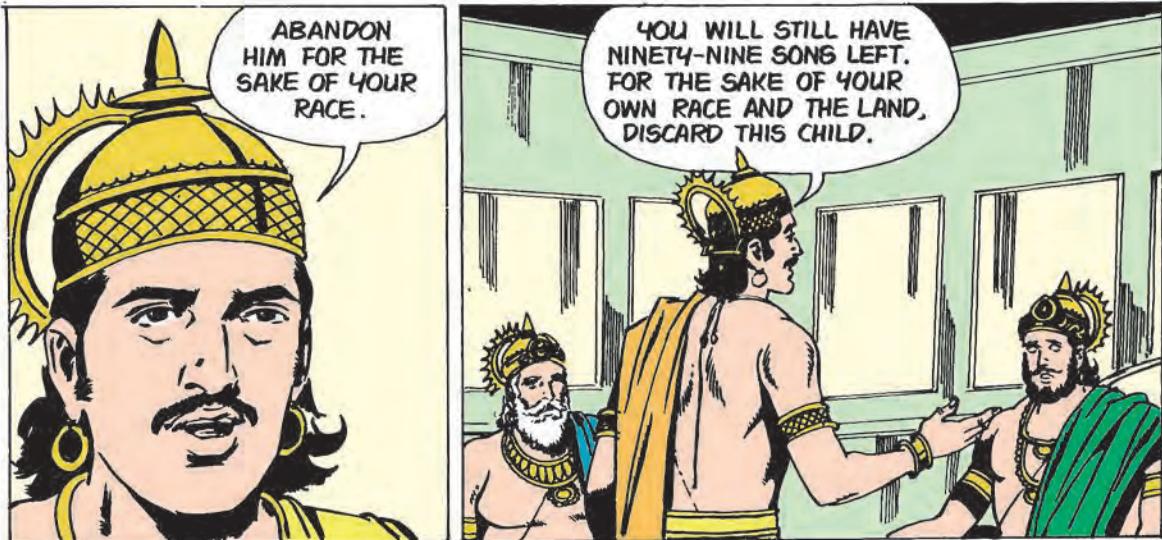


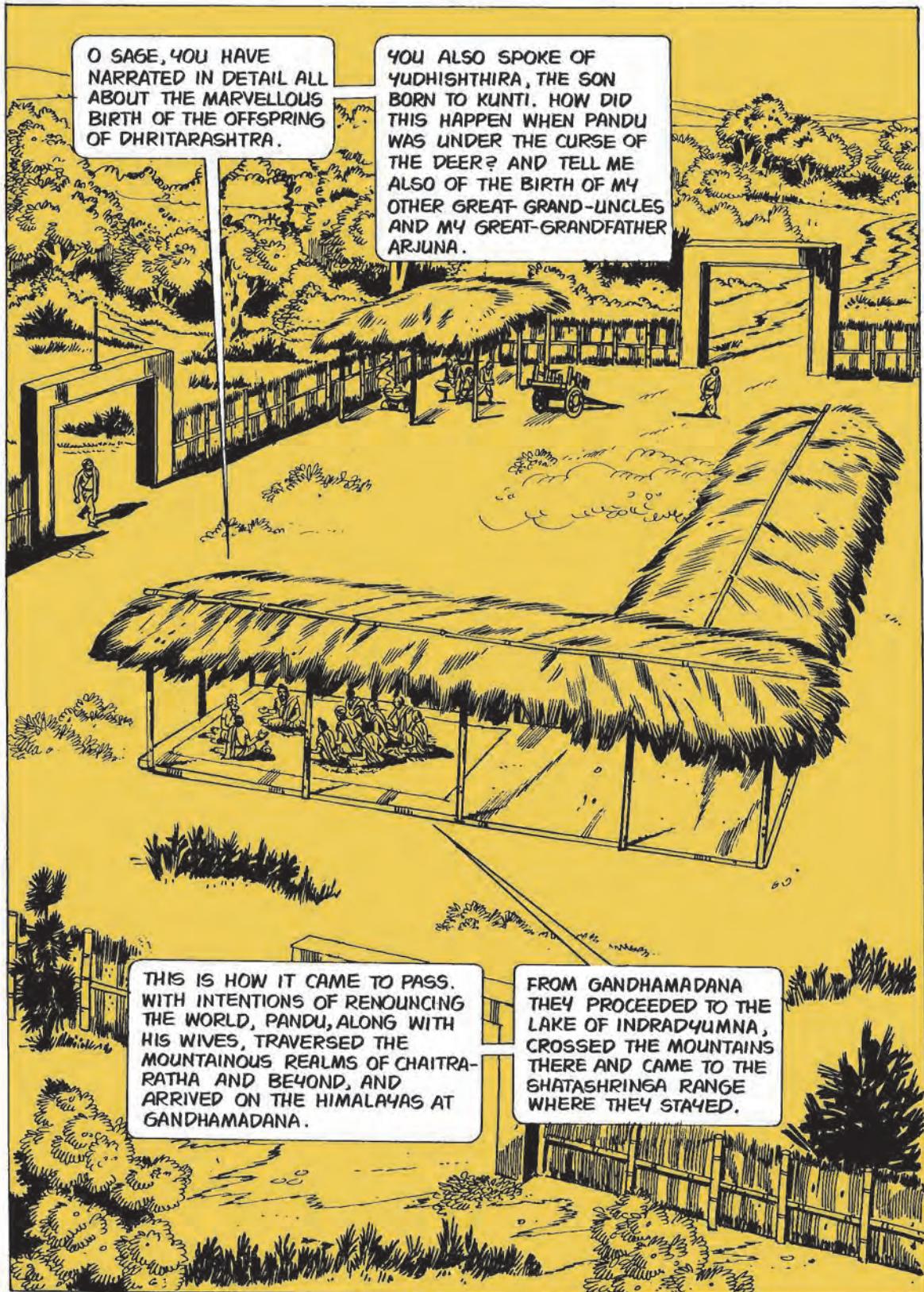
"EVEN AS DHRITARASHTRA SPOKE, THE AIR WAS RENT WITH THE WIERD HOWLS OF BEASTS OF PREY. MARKING THESE ILL OMENS, VIDURA SAID:

THESE OMENS PORTEND THAT YOUR ELDEST SON SHALL BE THE RUIN OF YOUR RACE AND THIS LAND.



THE ADVENT OF THE KURU PRINCES





THE ADVENT OF THE KURU PRINCES

"PANDU SOON BECAME A FAVOURITE OF THE HOLY MEN AT SHATASHRINGA. ONCE WHEN THEY WERE ABOUT TO SET OUT FOR THE ABODE OF BRAHMAN, PANDU WITH HIS WIVES JOINED THEM. THEN THE RISHIS SAID:

THE MOUNTAINS BEYOND SHATASHRINGA ARE FORMIDABLE. HOW WILL THESE PRINCESSES CLIMB OVER THOSE HEIGHTS? DO NOT COME WITH US.



"SO PANDU SAID :

THEN YOU TELL ME,
RECALLING THE EVENTS
THAT LED TO MY BIRTH,
MAY I OBTAIN CHILDREN
IN THE SAME MANNER?

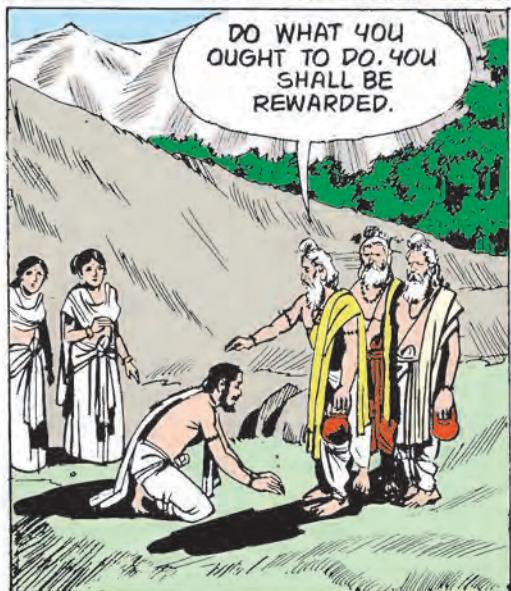


"THE RISHIS REPLIED:

SEERS THAT WE ARE, WE SEE PROGENY IN STORE FOR YOU. ACHIEVE BY YOUR EFFORTS WHAT DESTINY HOLDS FOR YOU.

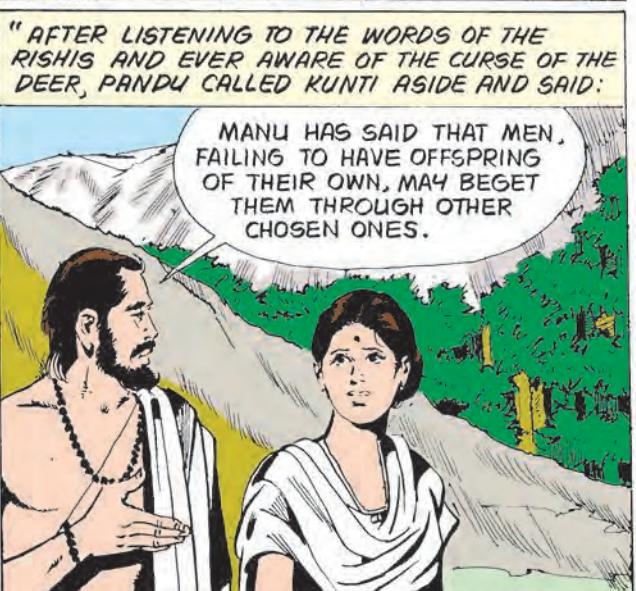


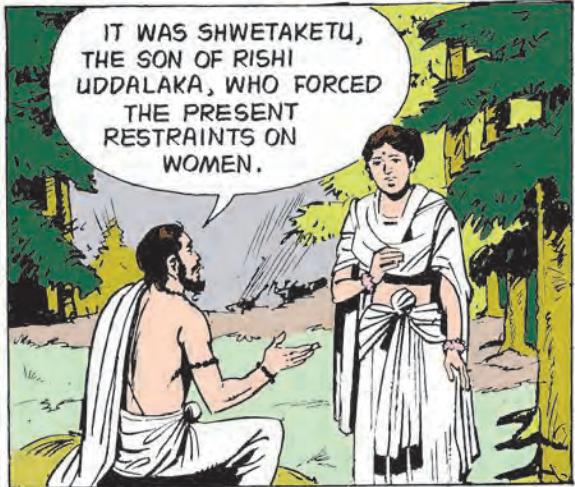
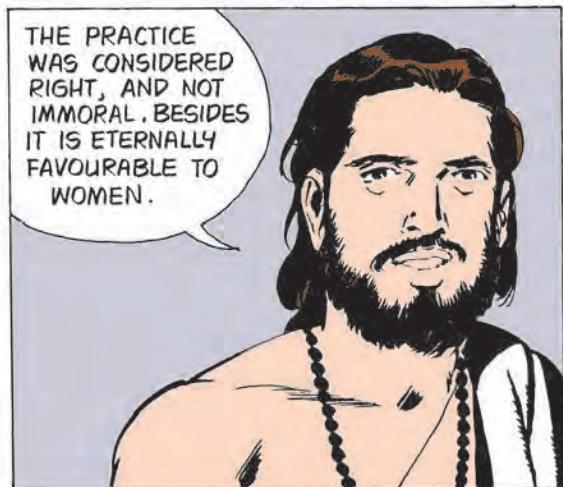
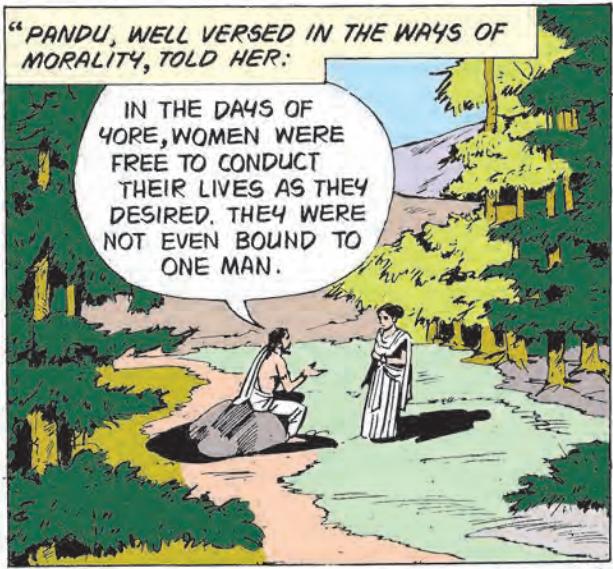
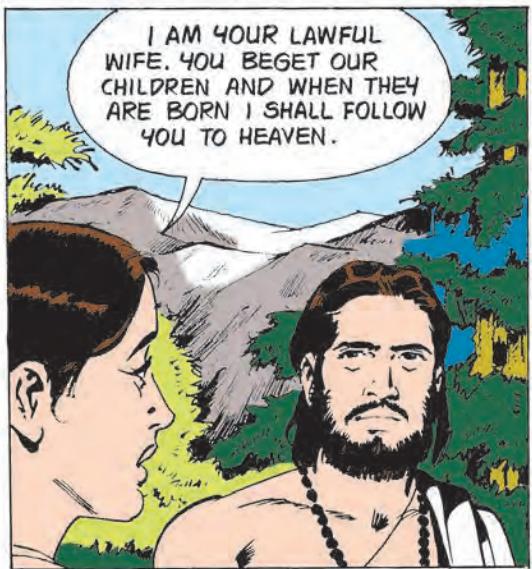
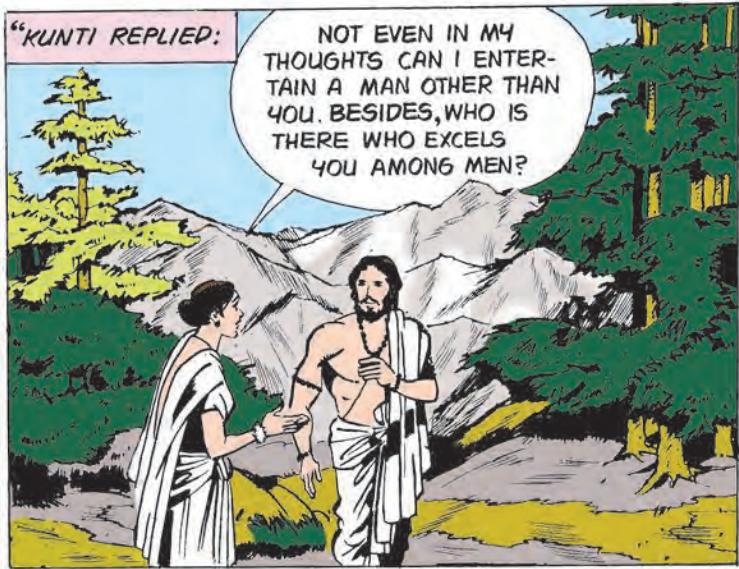
DO WHAT YOU OUGHT TO DO. YOU SHALL BE REWARDED.

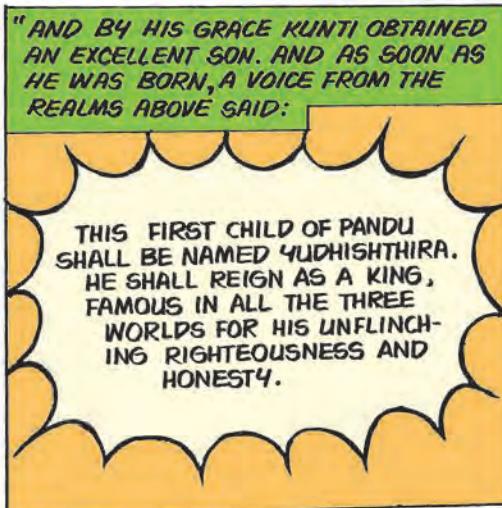
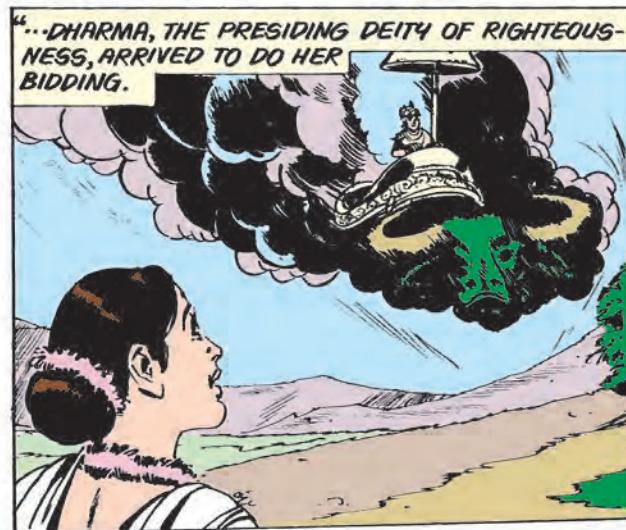
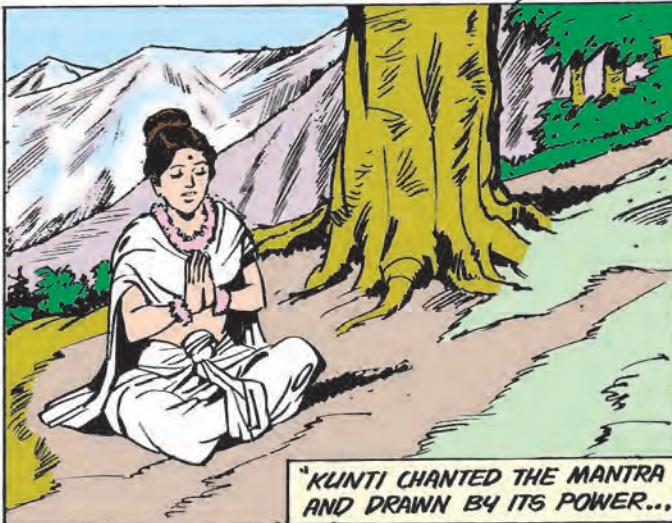
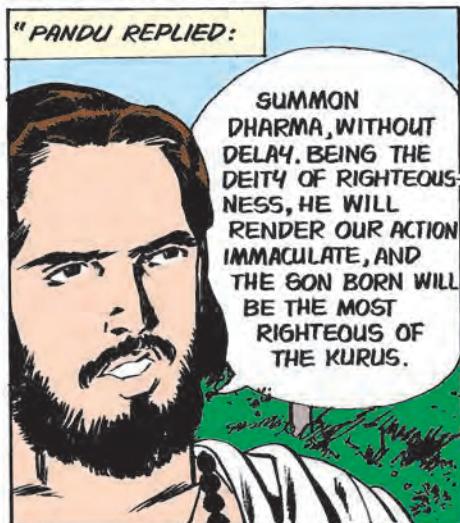
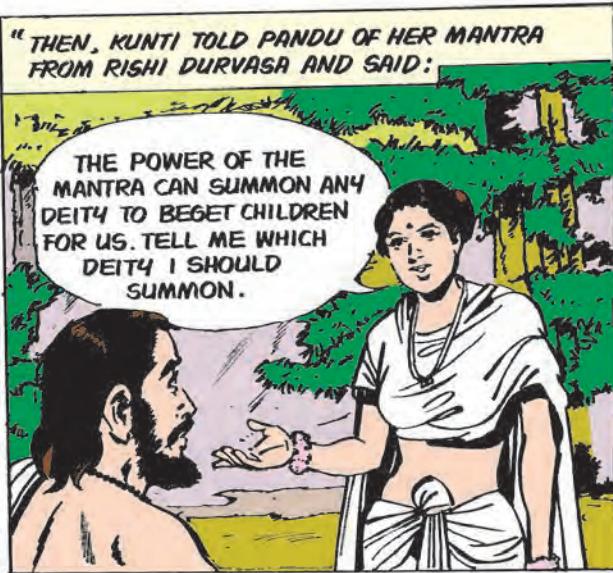
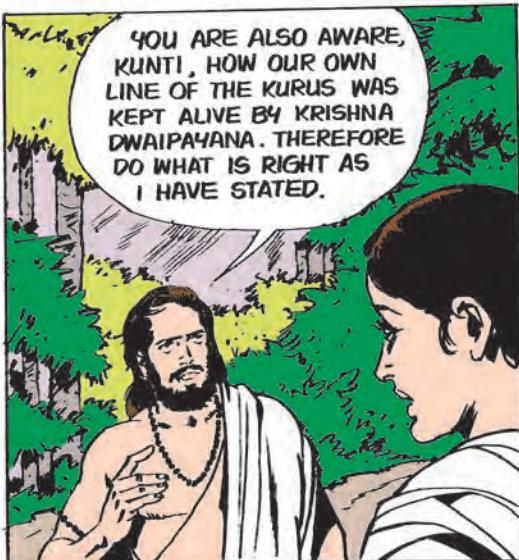


"AFTER LISTENING TO THE WORDS OF THE RISHIS AND EVER AWARE OF THE CURSE OF THE DEER, PANDU CALLED KUNTI ASIDE AND SAID:

MANU HAS SAID THAT MEN, FAILING TO HAVE OFFSPRING OF THEIR OWN, MAY BEGET THEM THROUGH OTHER CHOSEN ONES.

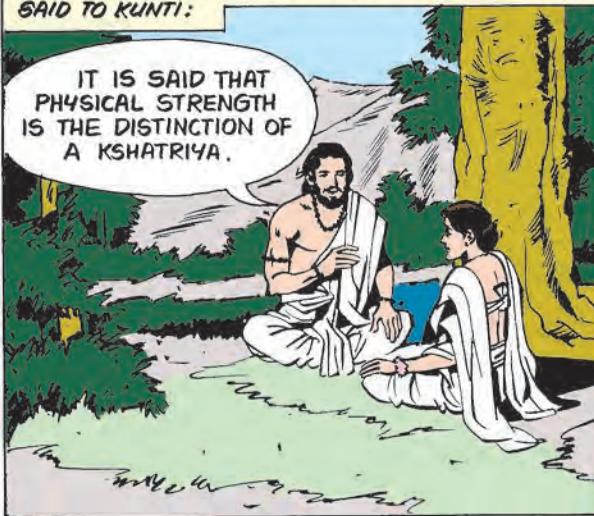




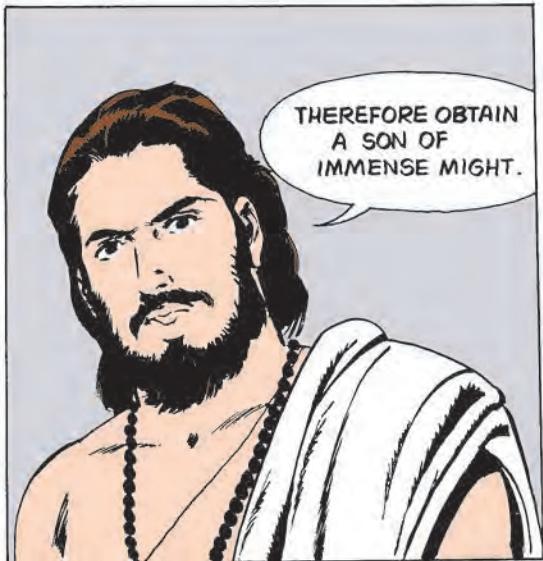


"AFTER THE BIRTH OF YUDHISHTHIRA, PANDU SAID TO KUNTI:

IT IS SAID THAT PHYSICAL STRENGTH IS THE DISTINCTION OF A KSHATRIYA.

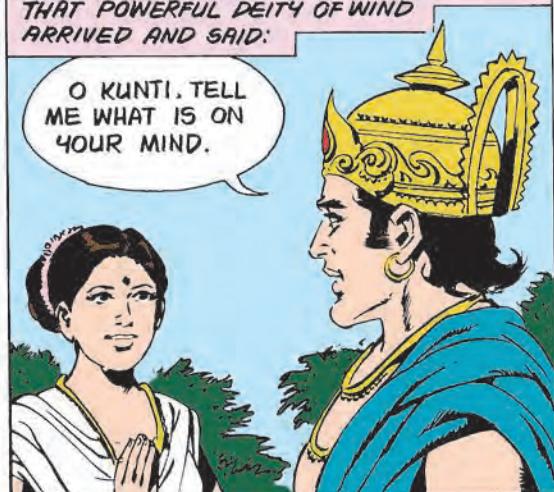


THEREFORE OBTAIN A SON OF IMMENSE MIGHT.



"ACCORDINGLY, KUNTI INVOKED VAYU AND THAT POWERFUL DEITY OF WIND ARRIVED AND SAID:

O KUNTI, TELL ME WHAT IS ON YOUR MIND.



"SMILING MODESTLY, KUNTI REPLIED:

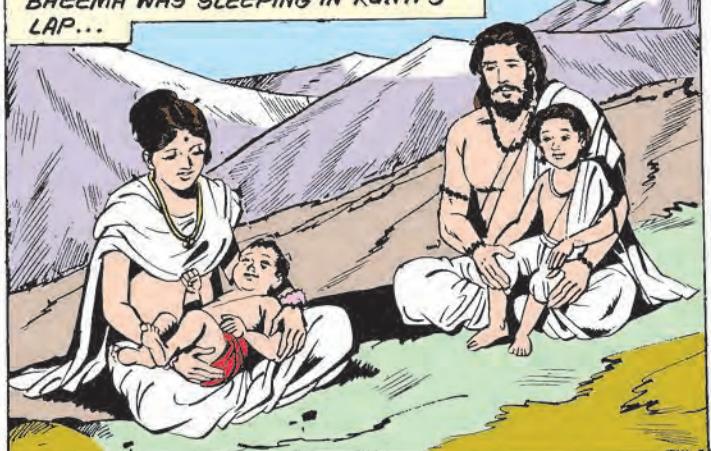
GIVE ME A STRONG SON WHOSE MIGHT WILL HUMBLE THE PRIDE OF THE MIGHTIEST.



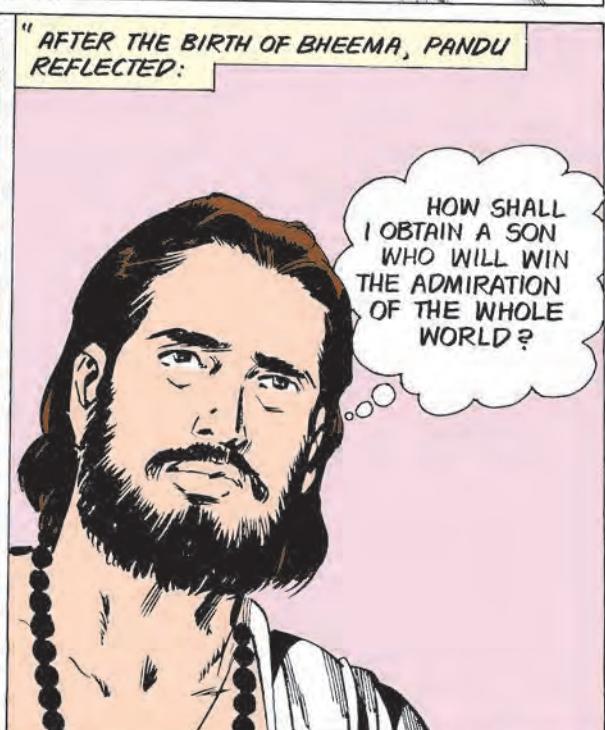
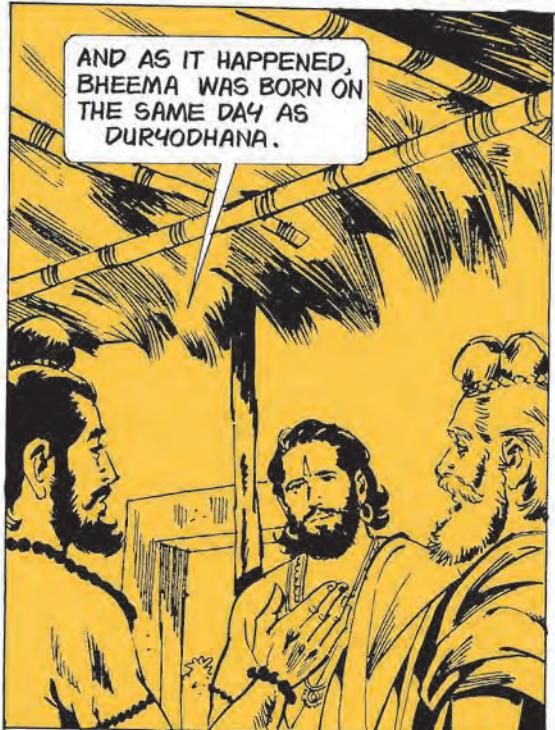
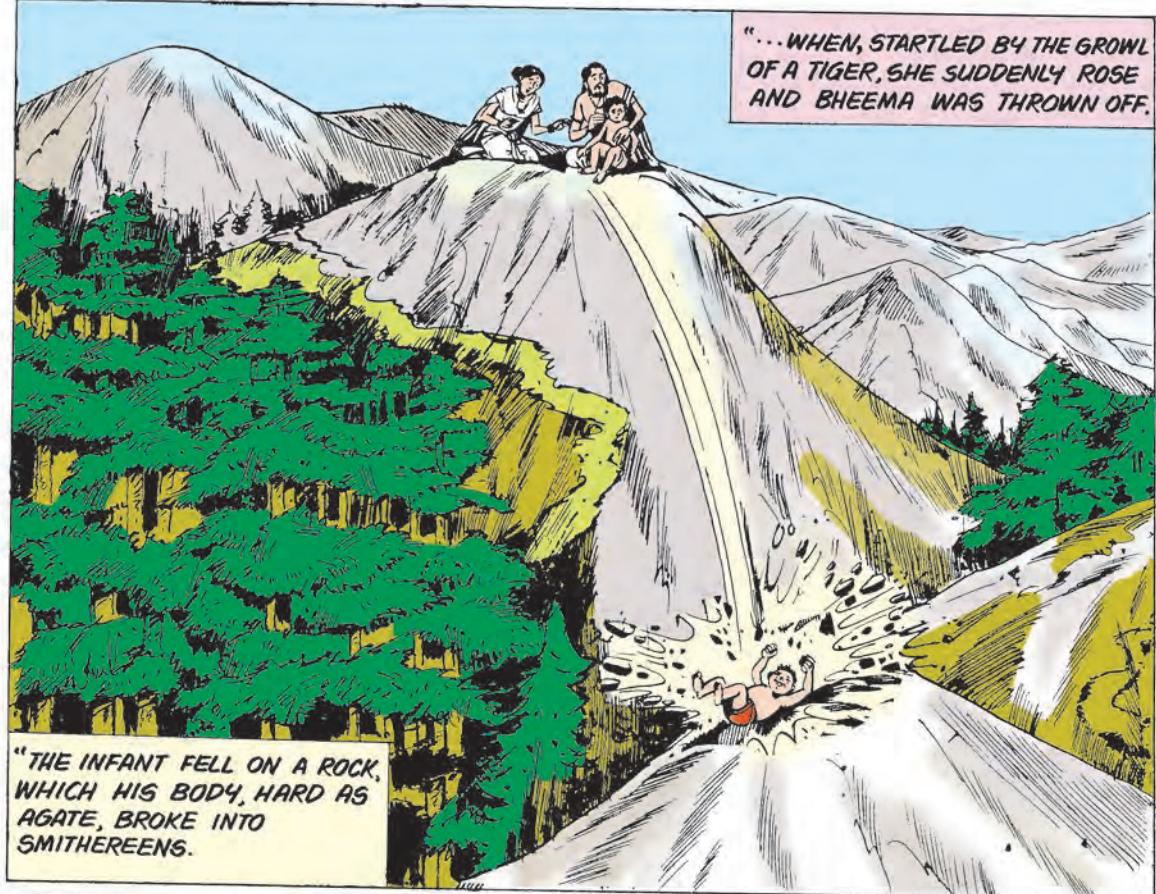
"AND THEN WAS BORN BHEEMA OF MATCHLESS STRENGTH AND VALOUR, AND A VOICE FROM THE REALMS ABOVE SAID:

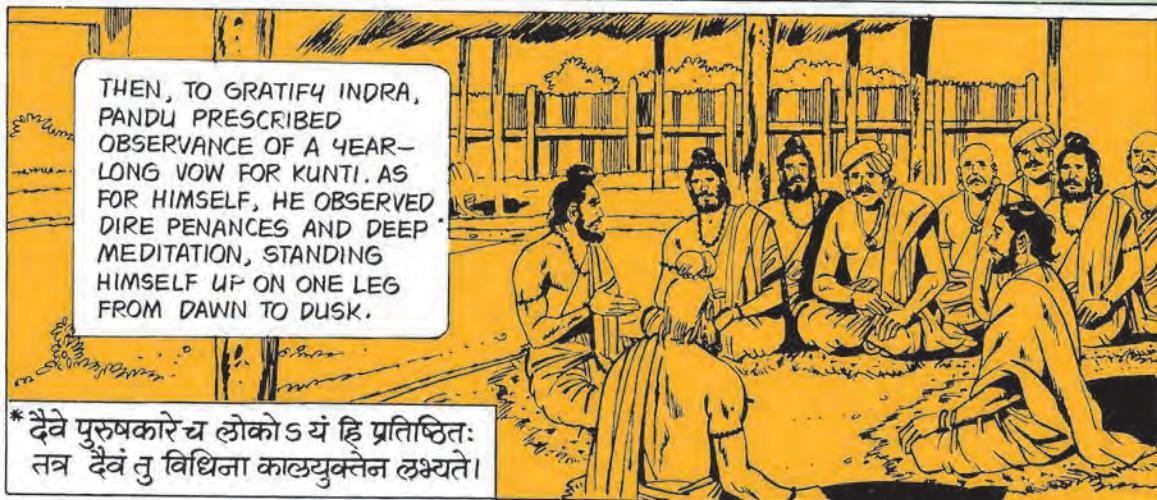
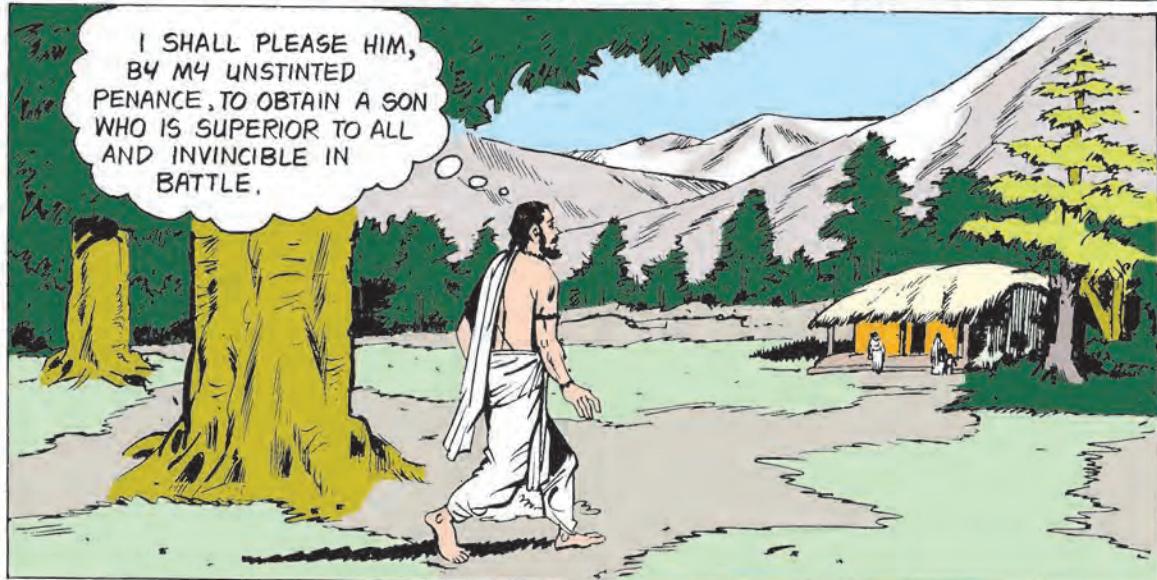
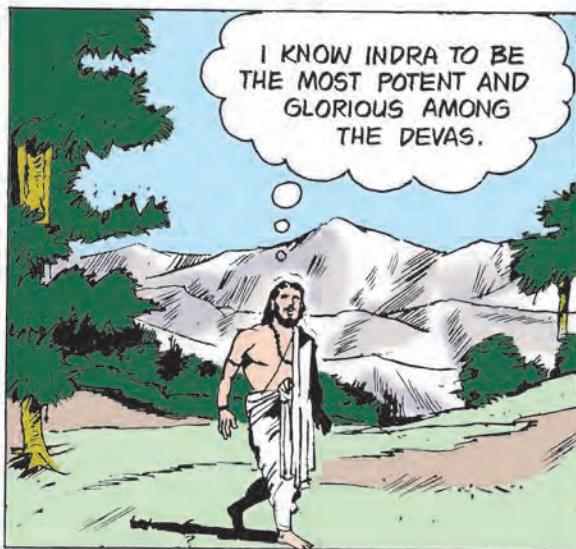
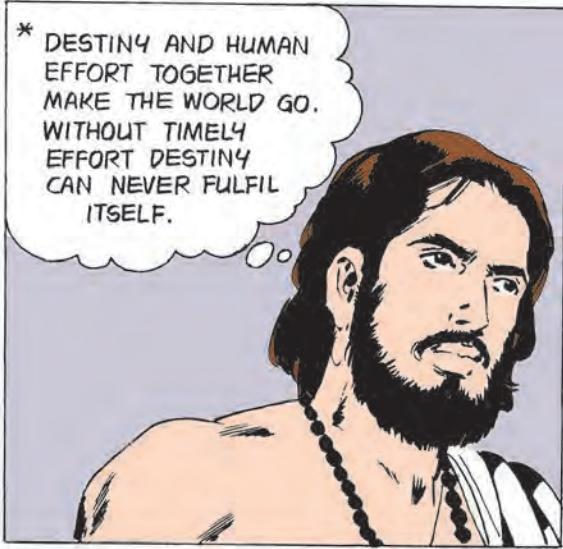
THIS CHILD SHALL BE THE MIGHTIEST OF THE MIGHTY.

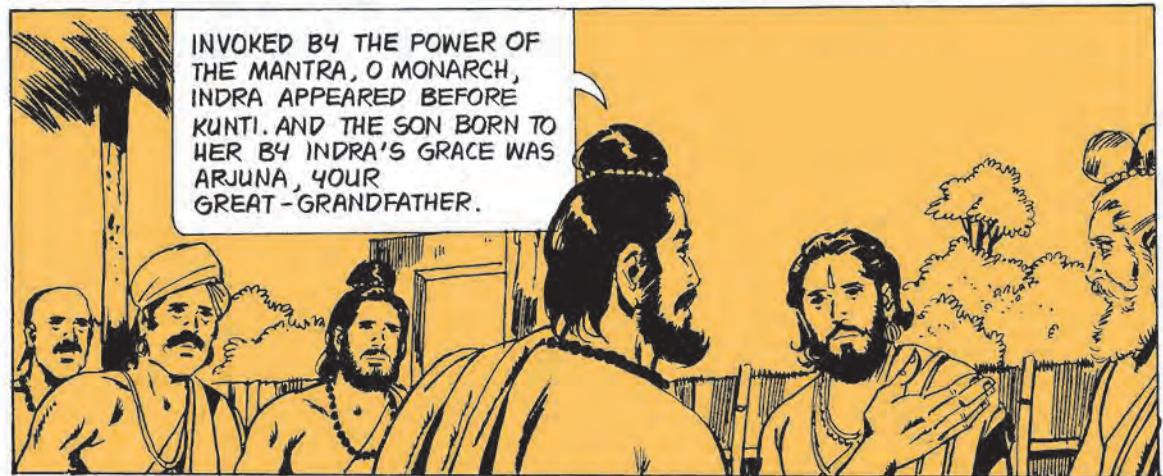
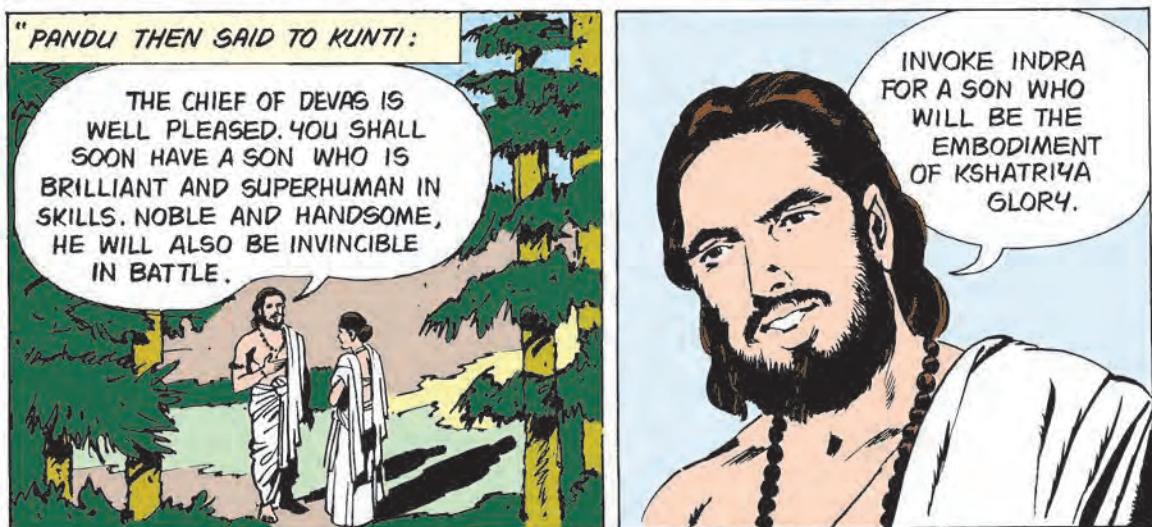
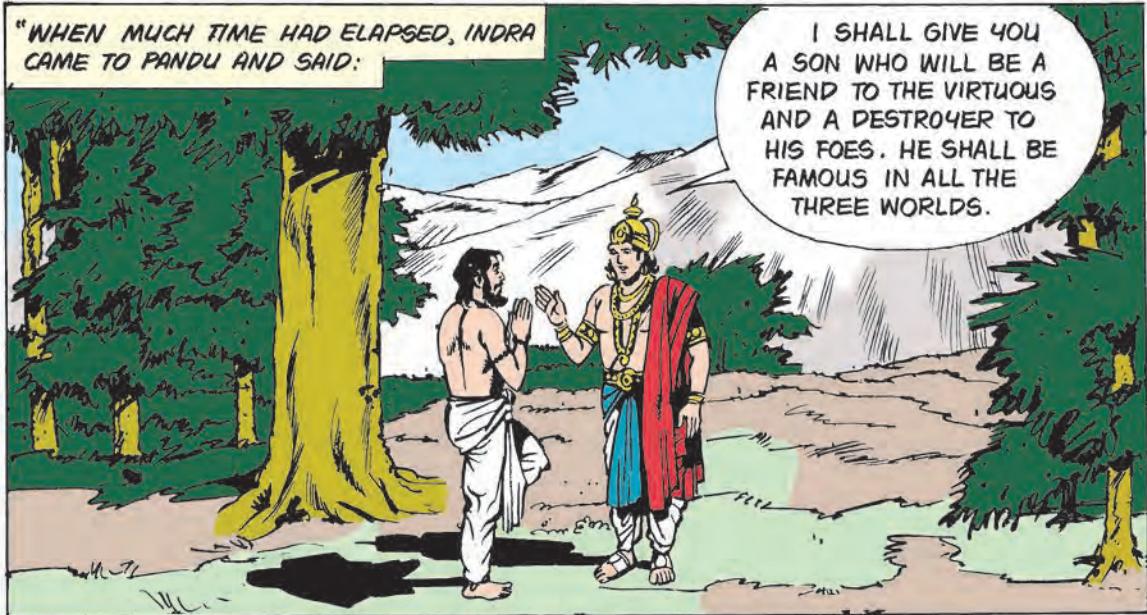
"SOON AFTER HIS BIRTH, O MONARCH, BHEEMA WAS SLEEPING IN KUNTI'S LAP...



"...WHEN, STARTLED BY THE GROWL OF A TIGER, SHE SUDDENLY ROSE AND BHEEMA WAS THROWN OFF.







"AND AS SOON AS THE CHILD WAS BORN, THE EARTH AND THE SKY RESOUNDED WITH A VOICE FROM THE REALMS ABOVE WHICH ADDRESSED KUNTI THUS IN LOUD, CLEAR TONES:

THIS INVINCIBLE CHILD WILL MAKE YOU FAMOUS.

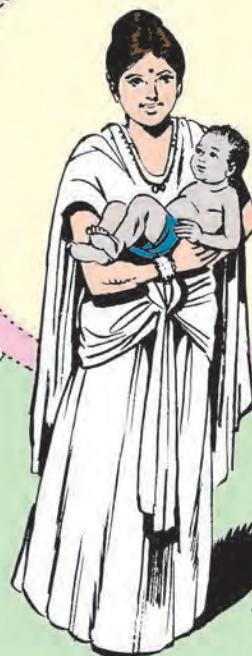
IN VALOUR HE WILL EQUAL VISHNU, SHIVA AND PARASHURAMA.

HIS MIGHT WILL ONE DAY SET THE KHANDAVA FOREST ABLAZE AND GRATIFY AGNI WITH THE FAT OF THE CREATURES IN IT.

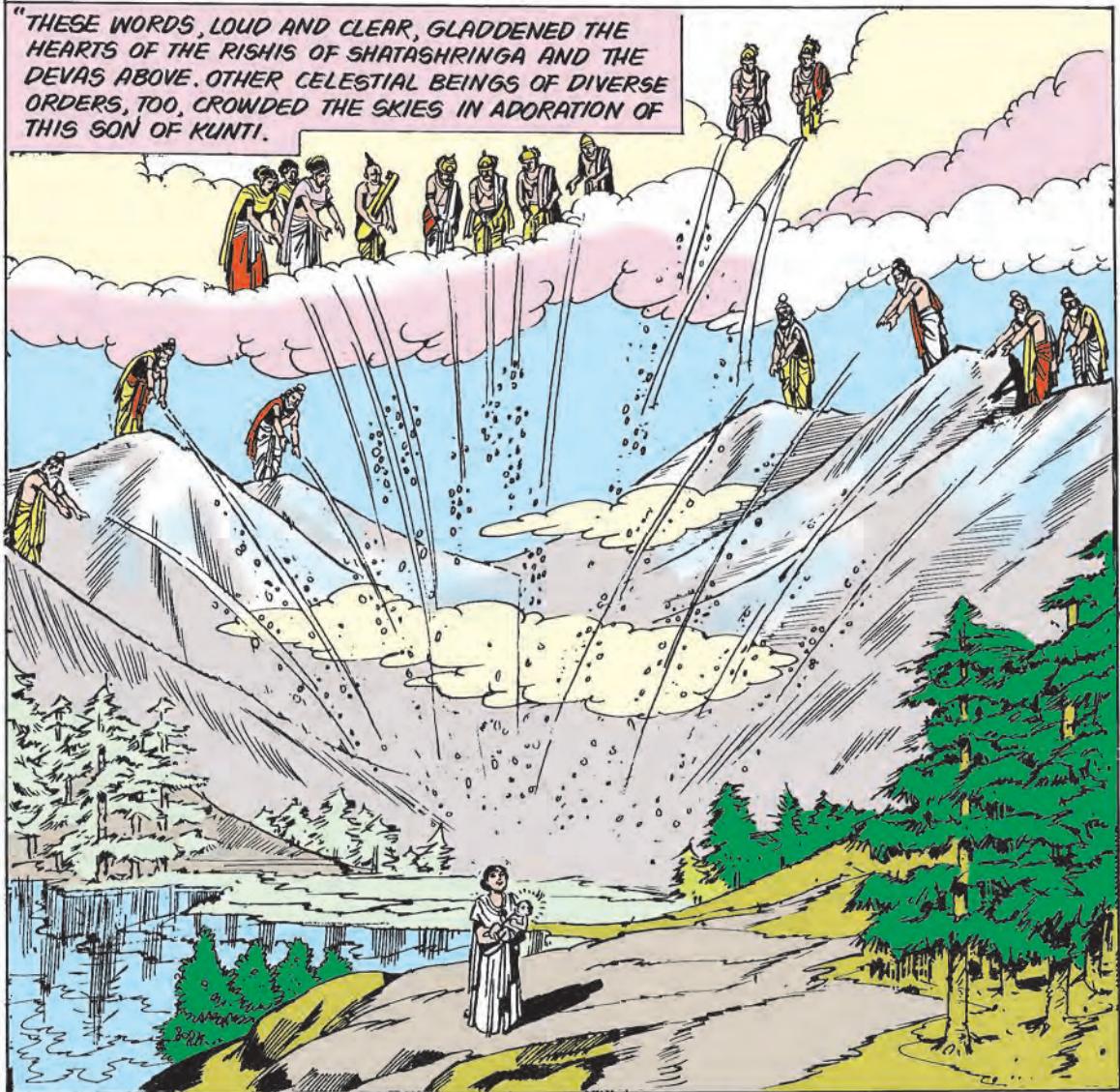
HE WILL WIN THE ADMIRATION OF SHIVA IN COMBAT AND WILL THEREBY OBTAIN THE PASHUPATA WEAPON FROM HIM.

HE WILL, AT THE BEHEST OF INDRA, ANNIHILATE THE NIVATAKAVACHAS, FOES OF THE DEVAS.

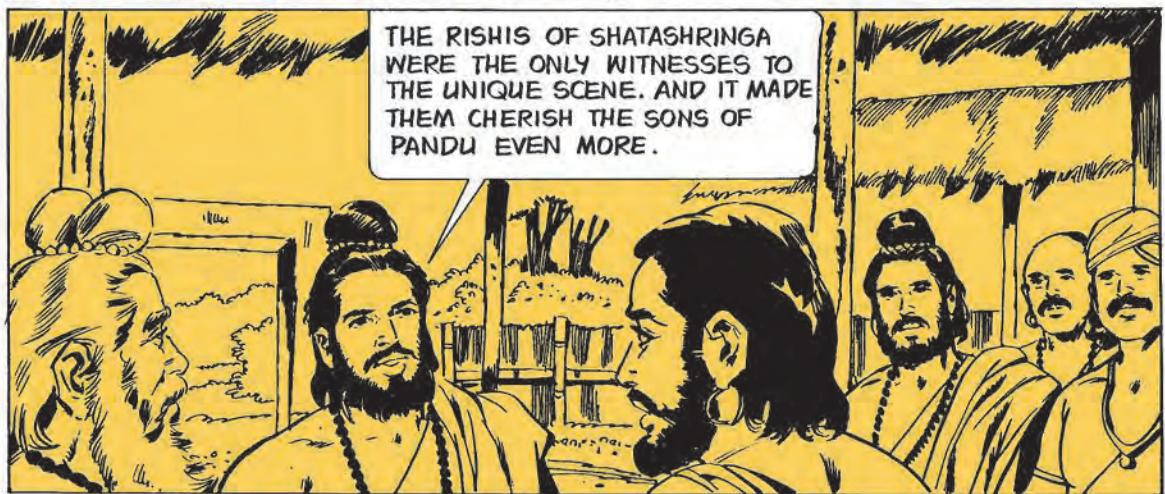
HE WILL ACQUIRE ALL THE MYSTERIOUS MISSILES AND RESTORE THE GLORY OF THE KURUS.



"THESE WORDS, LOUD AND CLEAR, GLADDENED THE HEARTS OF THE RISHIS OF SHATASHRINGA AND THE DEVAS ABOVE. OTHER CELESTIAL BEINGS OF DIVERSE ORDERS, TOO, CROWDED THE SKIES IN ADORATION OF THIS SON OF KUNTI.



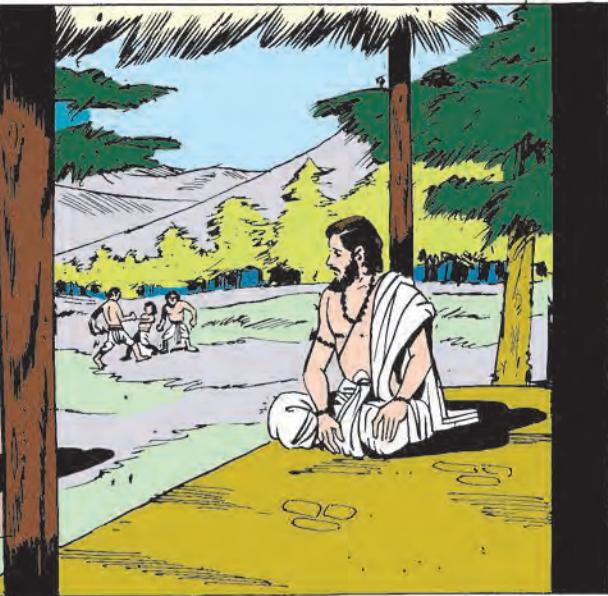
THE RISHIS OF SHATASHRINGA
WERE THE ONLY WITNESSES TO
THE UNIQUE SCENE. AND IT MADE
THEM CHERISH THE SONS OF
PANDU EVEN MORE.



"WHEN PANDU, EAGER FOR MORE CHILDREN, SPOKE TO KUNTI AGAIN, SHE REPLIED:

* THE WISE HAVE DECREED AGAINST A FOURTH CHILD EVEN IN TIMES OF CALAMITY.

THOUGH YOU KNOW WHAT IS ORDAINED IN THE SHASTRAS, WHY DO YOU IN YOUR EAGERNESS FOR OFFSPRING ASK ME TO DEVIATE?

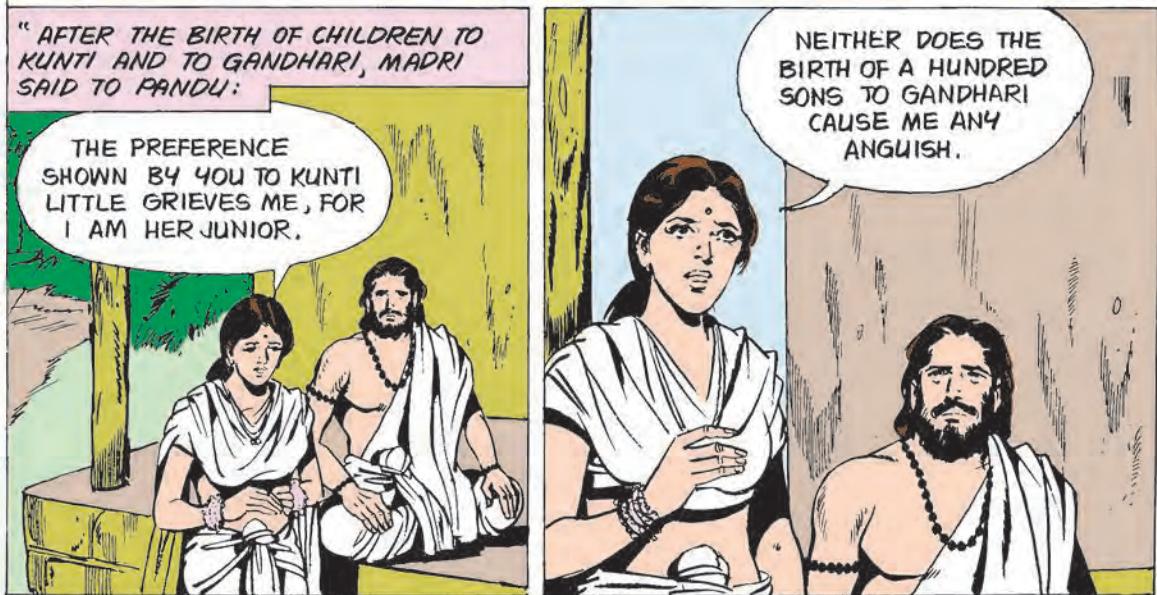
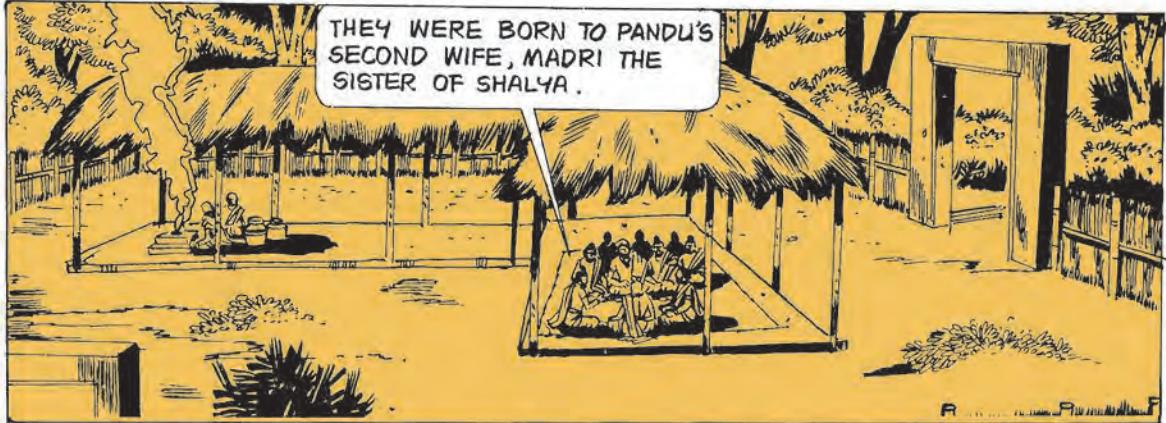


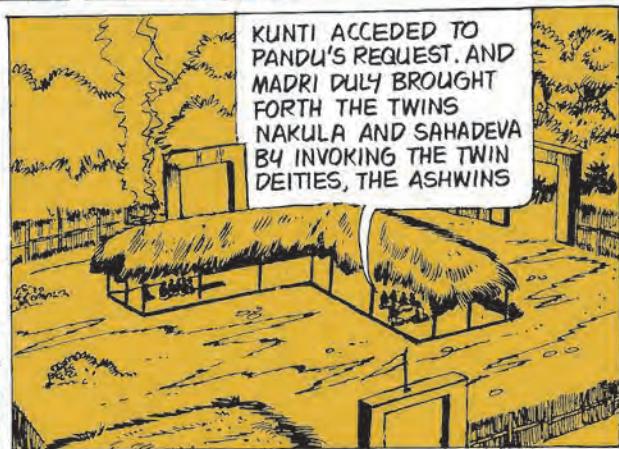
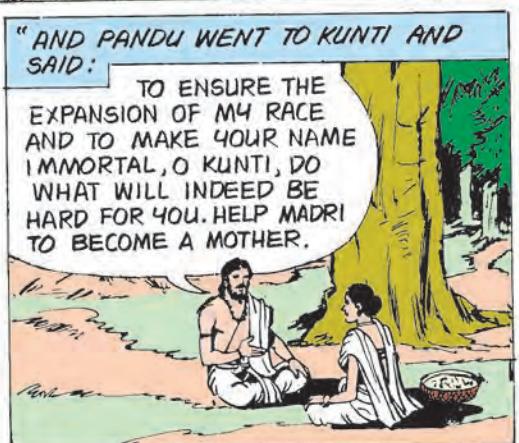
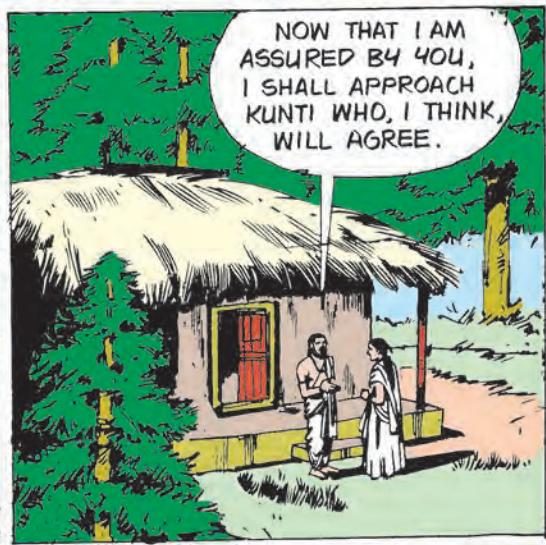
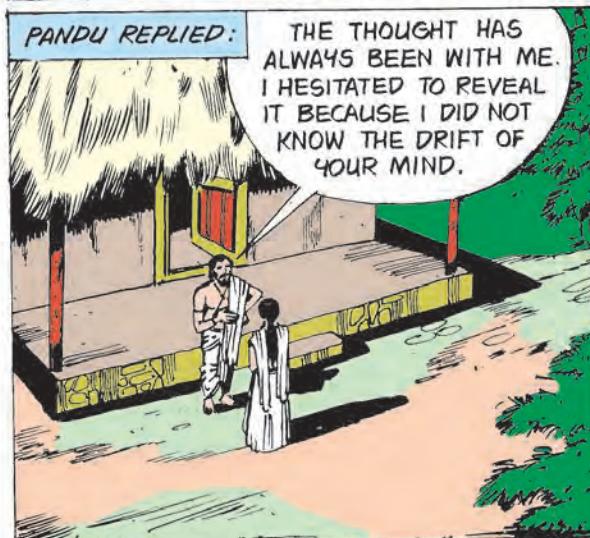
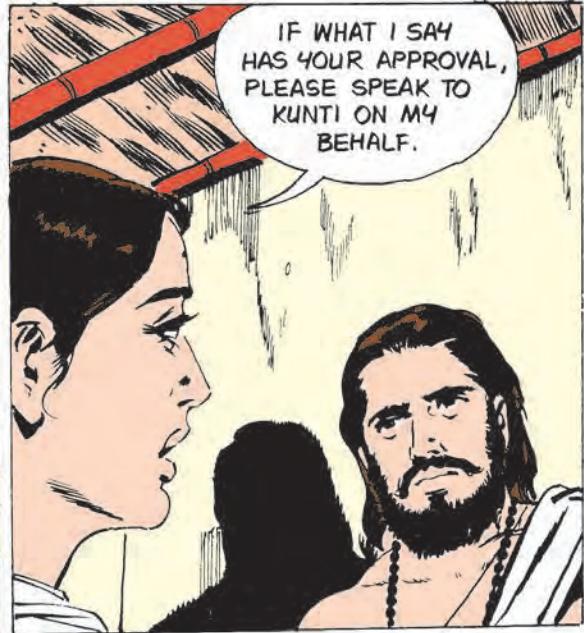
HOW THEN WERE MY ANCESTORS THE TWINS NAKULA AND SAHADEVA BORN, O SAGE?



* न तश्चतुर्थं प्रसवमापत्स्वपि वदन्युतः।

THE ADVENT OF THE KURU PRINCES





"AND AS SOON AS THEY WERE BORN, A VOICE FROM THE REALMS ABOVE SAID:

IN VIGOUR
AND BEAUTY
THE TWINS
SHALL EXCEL
ALL.

"AFTER THEIR BIRTH, PANDU ONCE AGAIN SPOKE TO KUNTI ON BEHALF OF MADRI. BUT KUNTI REPLIED:

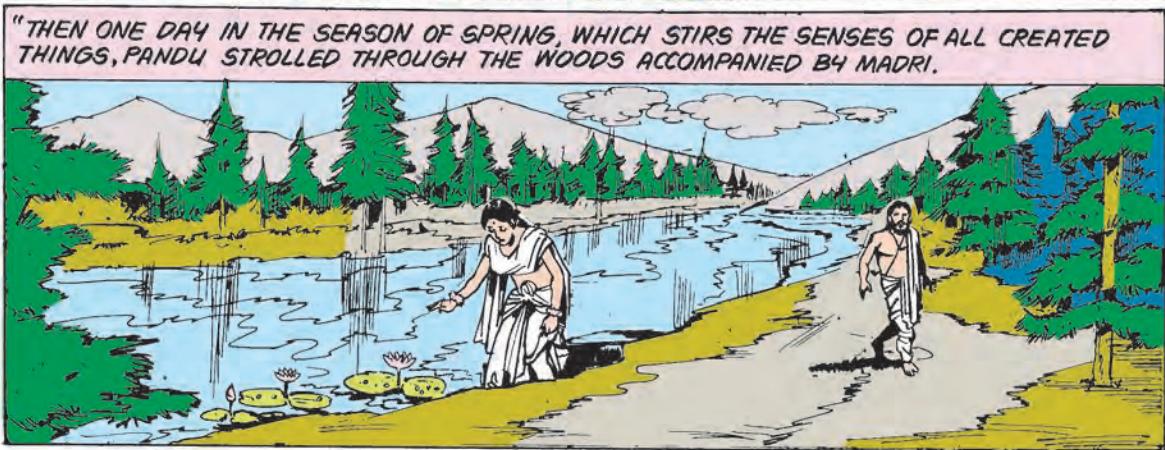
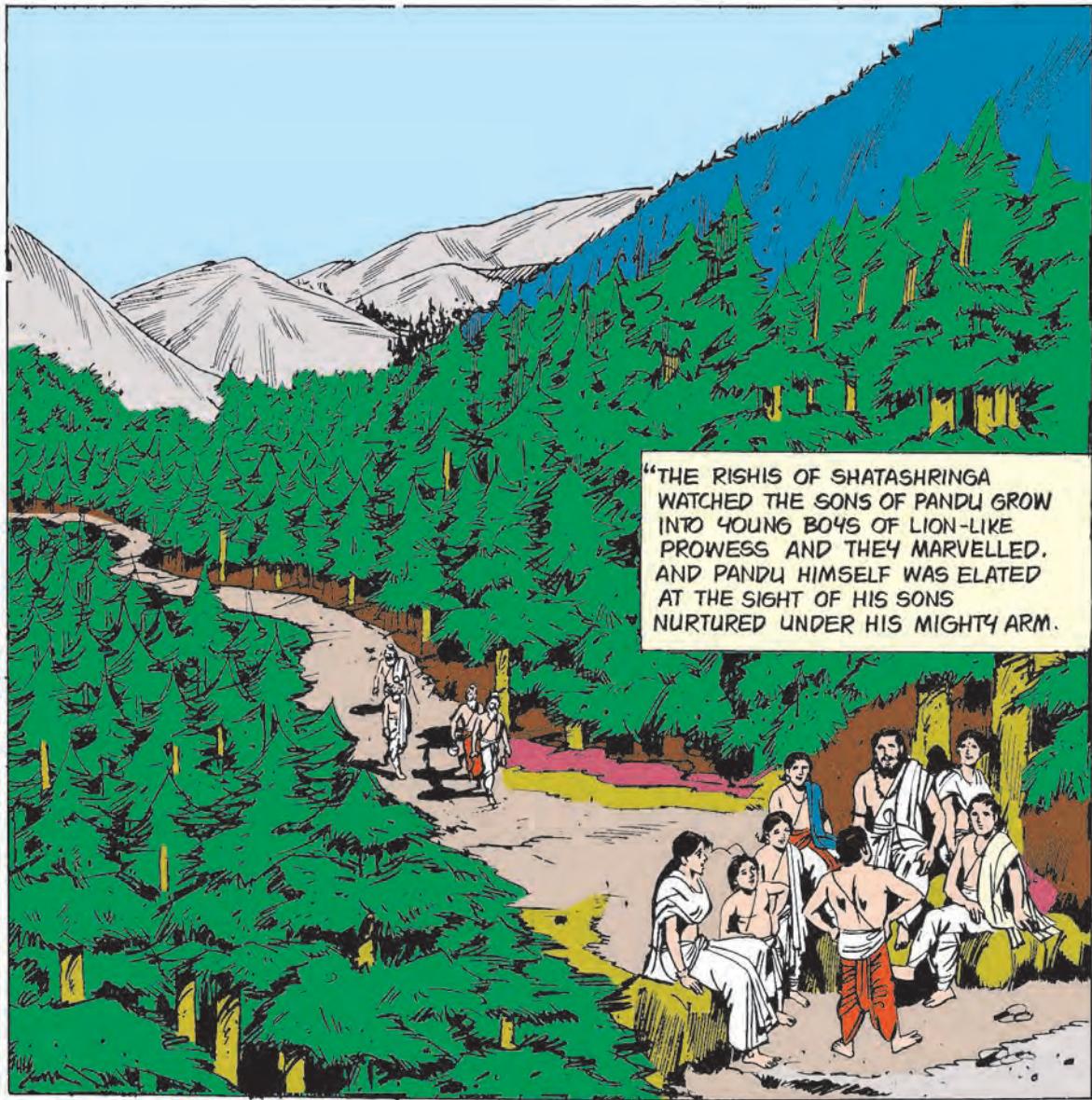
USING THE
MANTRA ONCE,
SHE HAS BROUGHT
FORTH TWO SONS.

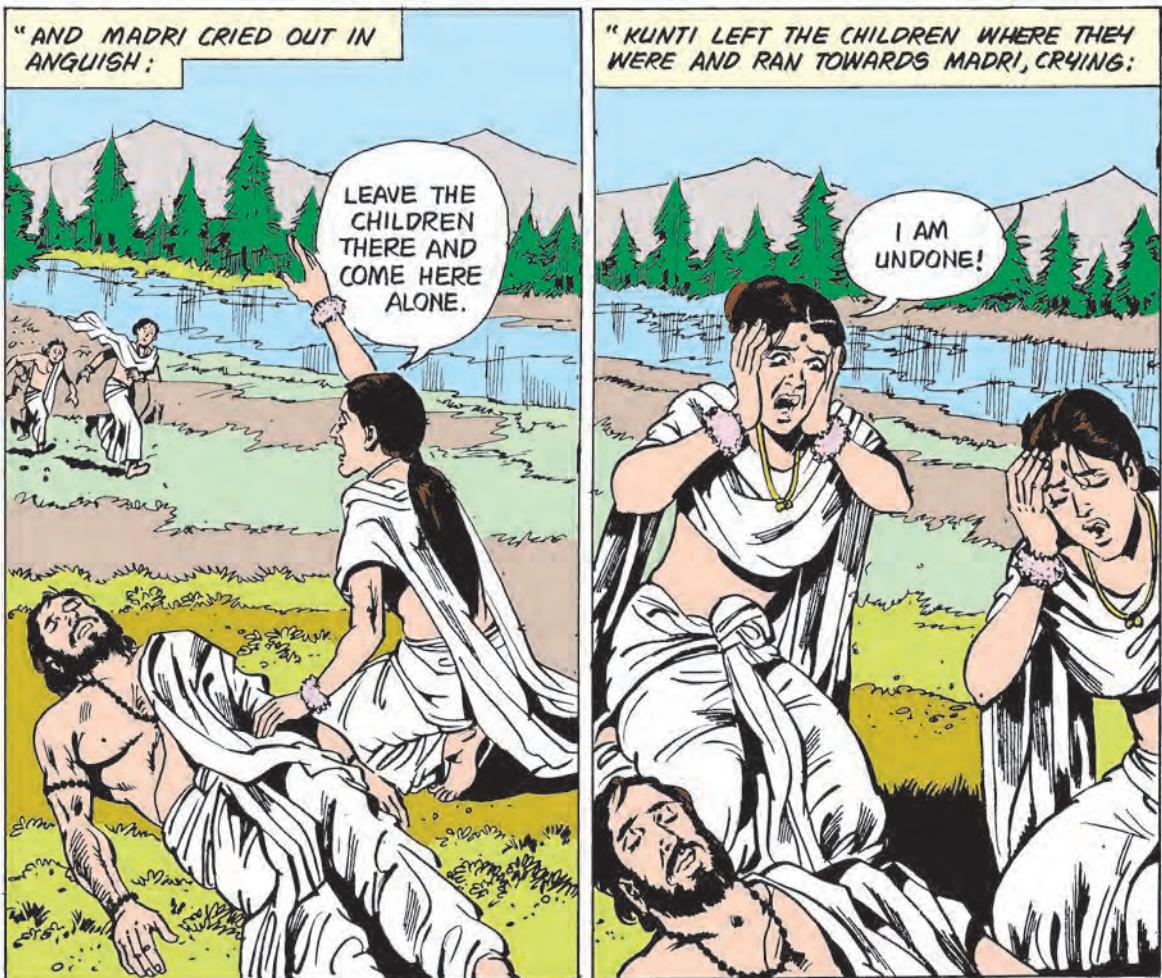
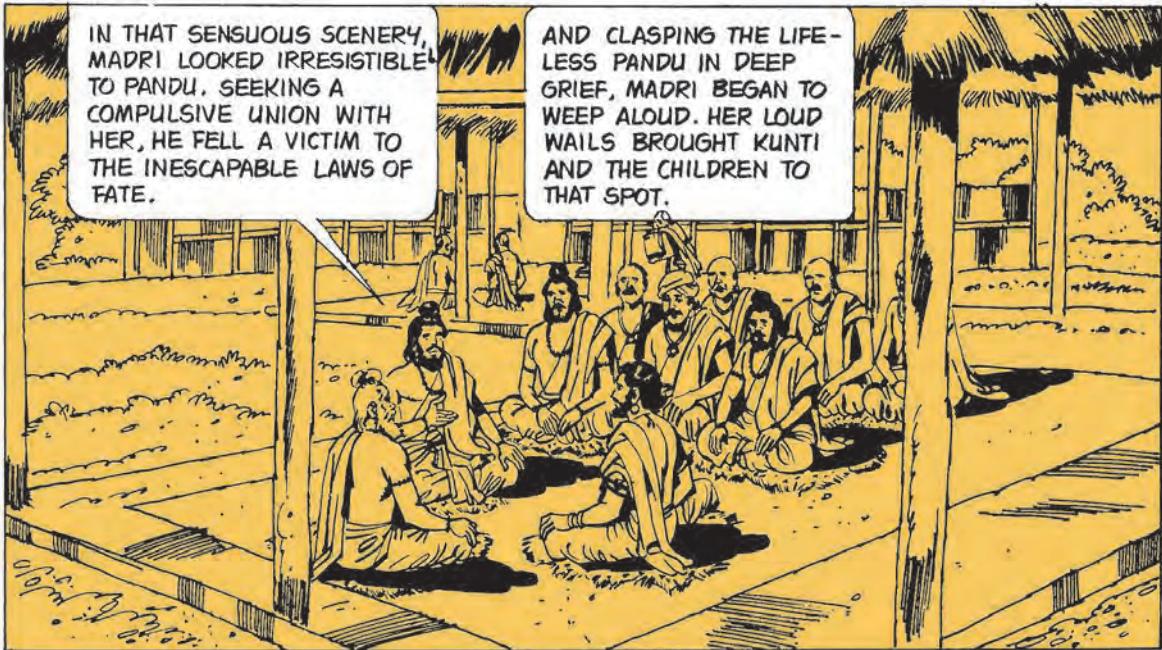
ARTLESS THAT I WAS,
I DID NOT THINK OF
INVOKING THE TWINS
FOR TWIN CHILDREN.

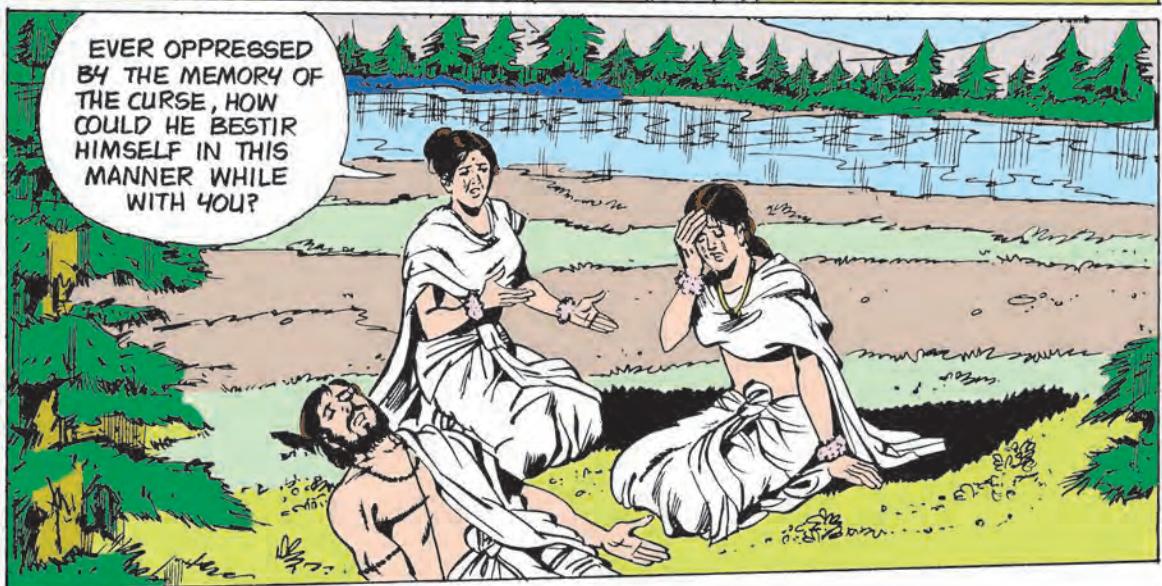
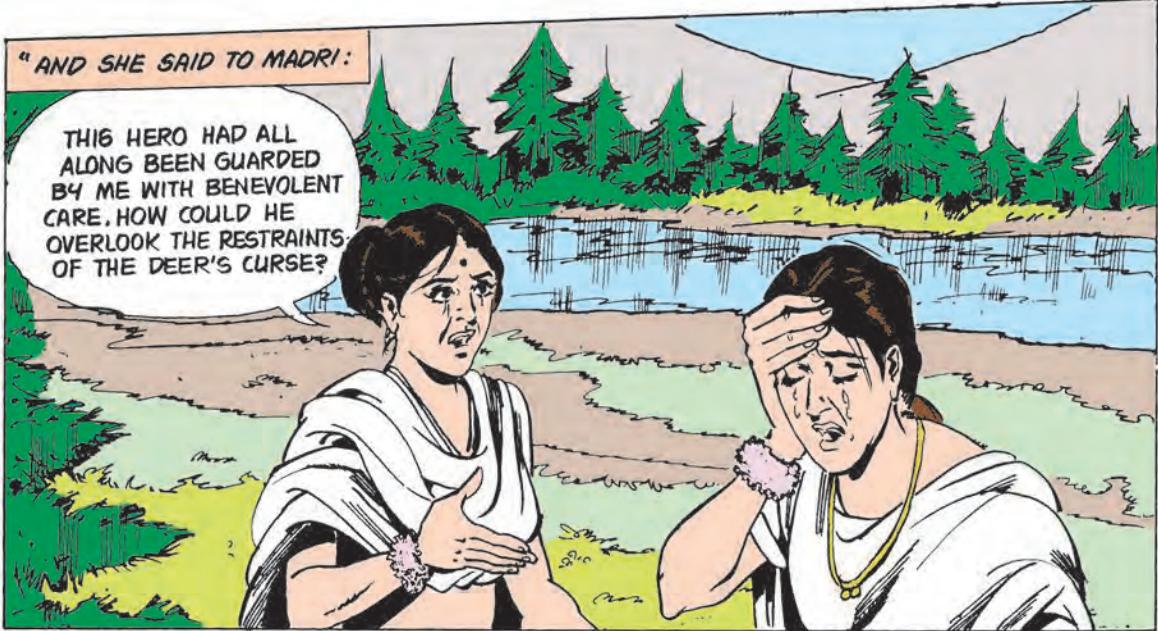
HER STEALTHY
WAYS CAUSE ME
ANXIETY. THEREFORE
DO NOT COMMAND
ME FURTHER.

PANDU LET THE MATTER REST.
THEN THE RISHIS OF SHATASHRINGA
CONDUCTED THE RITES OF
INITIATION OF THE FIVE CHILDREN
AND CEREMONIALLY NAMED THEM,
YUDHISHTHIRA, BHEEMA, ARJUNA,
NAKULA AND SAHADEVA.

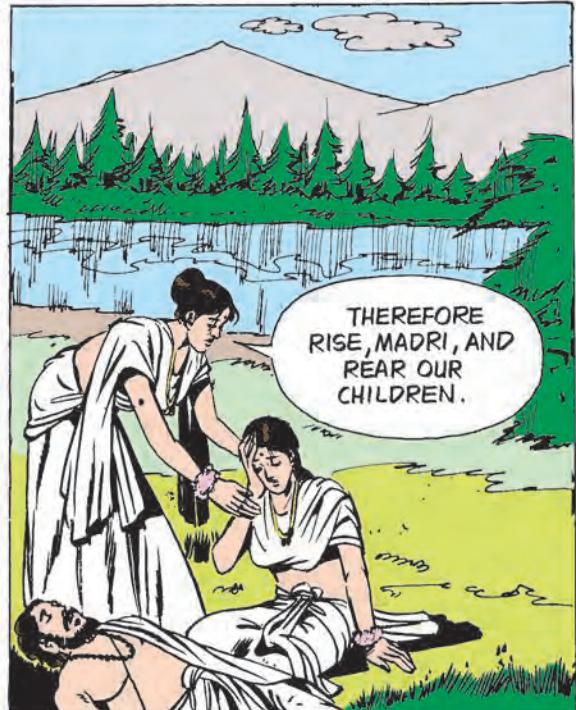
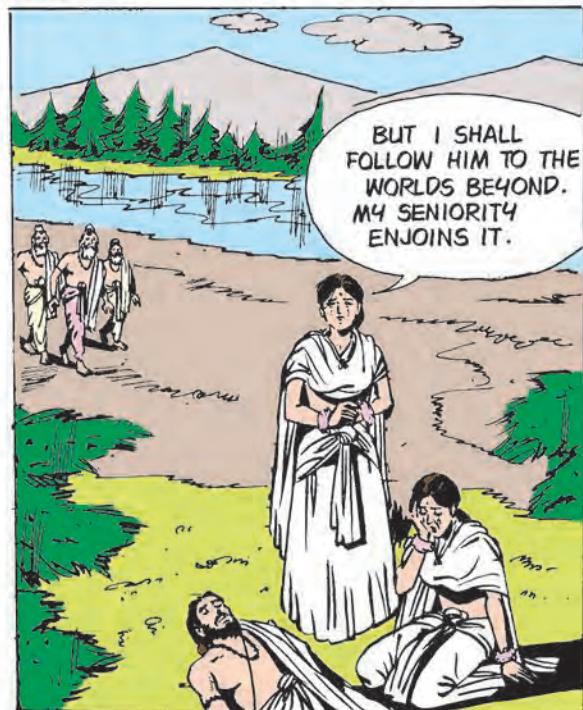
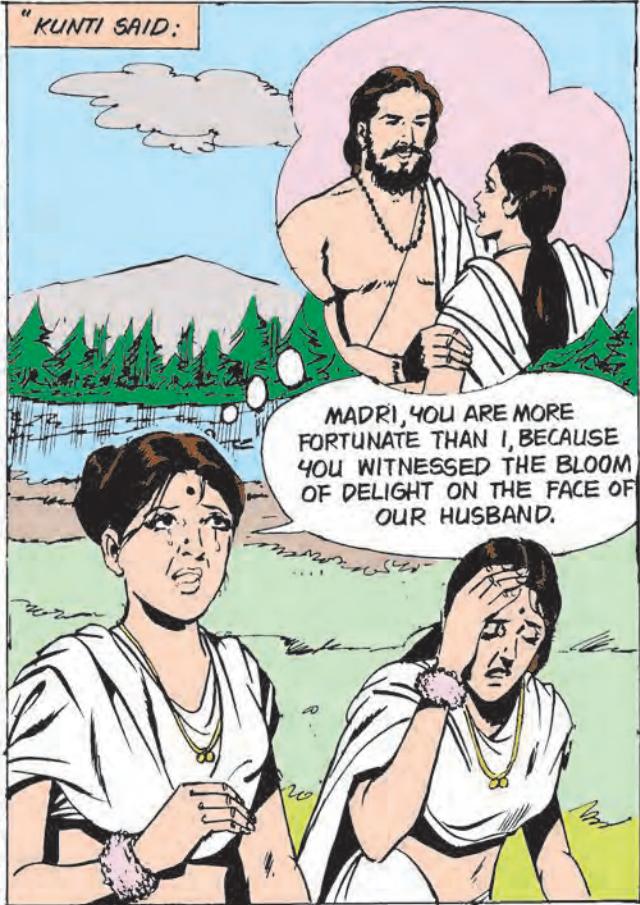
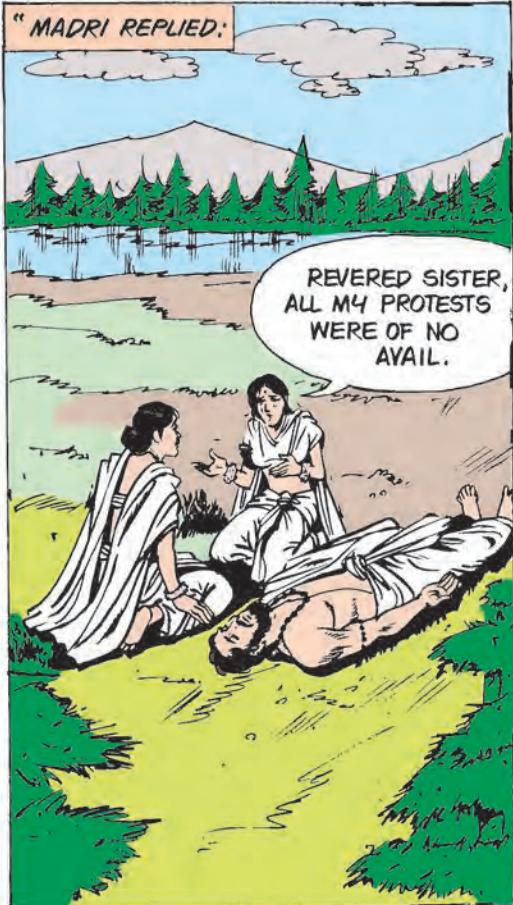


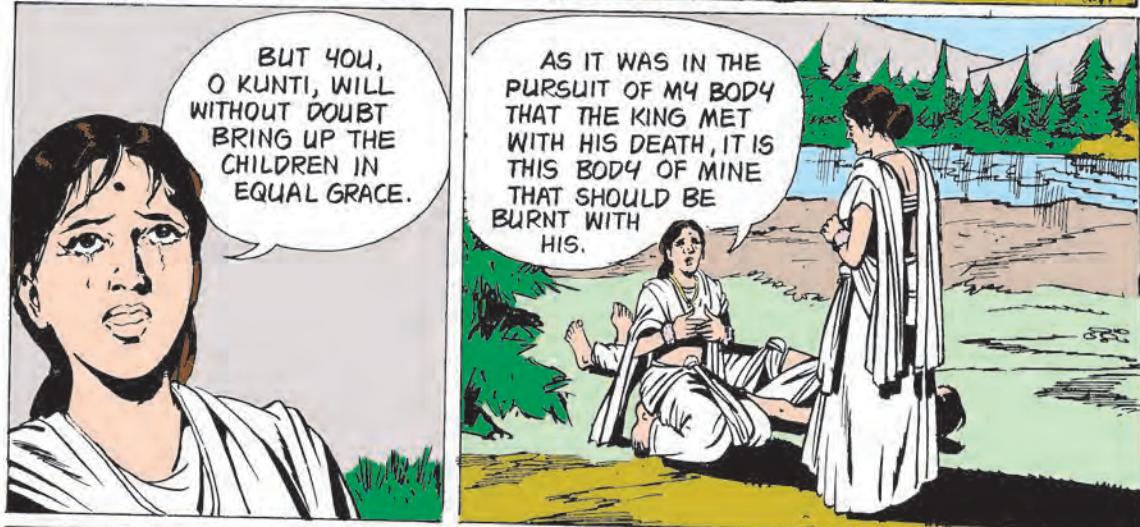
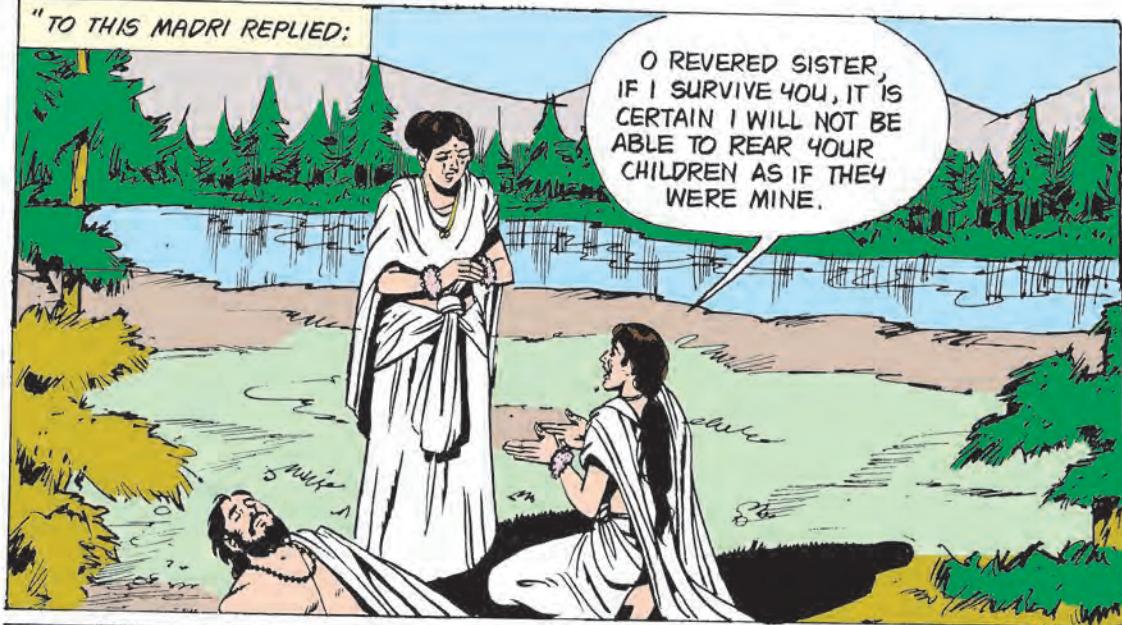






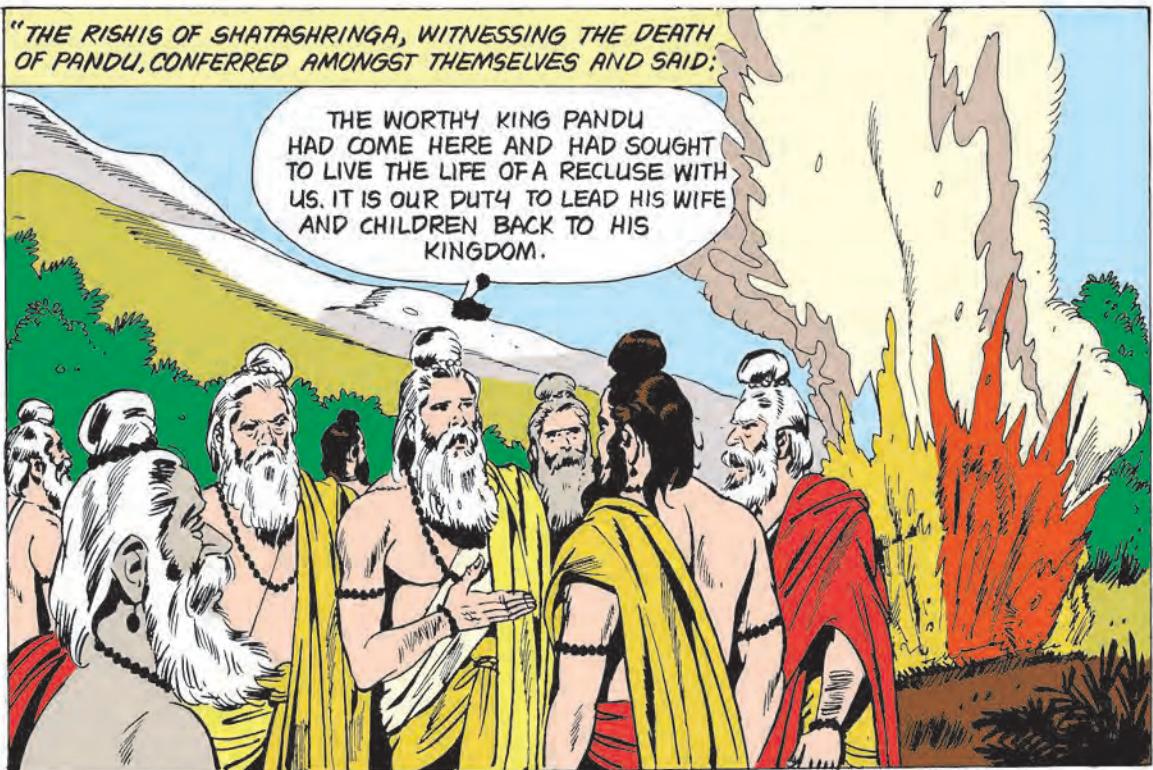
THE ADVENT OF THE KURU PRINCES





"THE RISHIS OF SHATASHRINGA, WITNESSING THE DEATH OF PANDU, CONFERRED AMONGST THEMSELVES AND SAID:

THE WORTHY KING PANDU HAD COME HERE AND HAD SOUGHT TO LIVE THE LIFE OF A RECLUSE WITH US. IT IS OUR DUTY TO LEAD HIS WIFE AND CHILDREN BACK TO HIS KINGDOM.



"THEN, TO ENTRUST THE SONS OF PANDU TO BHEESMA AND DHRITARASHTRA, THE RISHIS SET OUT FOR HASTINAPURA WITH KUNTI, THE CHILDREN AND THE CHARRED REMAINS OF PANDU AND MADRI.



AND THUS ENDS THE THIRD SESSION OF OUR RENDERING OF VAISHAMPAYANA'S RECITAL OF VYASA'S IMORTAL ITIHASA, THE MAHABHARATA.